

NAKŁAD 8.100 egz.

TYGODNIK

BRUDZEW • DOBRA • KAWĘCZYN • MALANÓW • PRZYKONA • TULISZKÓW • TUREK • UNIEJÓW • WŁADYSŁAWÓW

Nr 33 (1025)

wtorek, 13 sierpnia 2013 r.

cena 2,00 zł (5% VAT)

Odpust Przemienia Pańskiego Anno Domini 2013

# Tradycja w nowym wymiarze duchowości



W miniony wtorek, po raz kolejny okazało się jak ogromną siłę przyciągania ma świątynia na Galewskiej Górze

Czytaj str. 8 i 9

Zderzenie na autostradzie A2

## Śmiertelny koniec trasy

Najpierw kolizja spowodowana głupotą i brakiem rozsądku na drodze, a chwilę później tragiczny, śmiertelny wypadek – tak wyglądało środowe popołudnie na autostradzie A2.

Czytaj str. 2

W Tuliszkowie

## Z kijem czy siekierą?

Czytaj str. 3

## Sportowe zmagania na mokro

Pogoda miała bardzo irytujący kaprys, by być główną bohaterką weekendowego Sport's Summer Event.

Czytaj str. 12 i 13

TELEWIZJA INFORMACYJNA  
**tv WIELKOPOLSKA**

W każdy wtorek o godz. 18.05

O Książkach  
Z Książkami  
Przy Książkach

oglądaj w sieci  
kablowej INEA

Zapraszamy !!!

www.tvwielkopolska.pl

**Turek.net.pl**  
NIEZALEŻNE ŹRÓDŁO INFORMACJI OD 1998

ODWIEDZ NAS

z59/DK

**WINTech**  
MIEJŚCIE TAPICEROWAŃ

OFERTA PRACY

www.wintech.pl

Firma Wintech Production Group Sp. z o.o.  
ul. Łęczycka 54, 62-660 Dąbie  
zatrudni chętnych do podjęcia pracy na stanowiskach:

1. Tapicer/Tapicerka
2. Stolarz
3. Operator maszyn skrawających

Mile widziane osoby z doświadczeniem lub młodzi ludzie, których przyuczymy do zawodu.  
Opcjonalnie możliwość dowozu transportem pracowniczym

Kontakt osobisty w godzinach między 7.00 a 14.00  
od poniedziałku do piątku,  
telefoniczny pod numerem 63-216-25-00  
oraz wysyłając aplikację na adres e-mailowy: praca@wintech-dabie.pl

z211/KW

Burzowa noc w Chrzęblichach...

## Piorun wywołał pożar

Piątkowa nocna burza zakończyła się ogromnymi stratami dla jednej z chrzęblichkich rodzin. Około godz. 4.30 piorun uderzył wprost w budynki gospodarcze. Rolnikom udało się wyprowadzić wszystkie zwierzęta, jednak całe tegoroczne zbiory spłonęły doszczętnie

Czytaj str. 3



Łukasz Maciejewski w imieniu Burmistrza Turku

## „Sprostowanie”, czyli o pozycji „szpagatu”

Czytaj str. 4 i 5

Szaleństwo nad przykońskim jeziorem

## Policjant wodny potrzebny od zaraz

W Przykonia jest jedyny w powiecie zbiornik ze zorganizowanym kąpieliskiem, nic więc dziwnego, że przeżywa obłęd. -Ale przerażenie mnie ogarnia, gdy patrzę co się dzieje w wodzie i w ogóle wokół zbiornika – zauważa nasz Czytelnik, za największe zagrożenie uznając skutery wodne, pływające między kąpiącymi się ludźmi. Czy ktoś pilnuje bezpieczeństwa na zbiorniku w Przykonia?

Czytaj str. 9

kredyty-chwilowki.pl ☎ 801 800 107

## LETNIA WYPRZEDAŻ

Kredytów  
**do 200.000 zł**  
nawet na 150 rat

Chwilówek  
**do 1.000 zł**  
w 15 minut

**KREDYTY**  
Chwilówki

sprawdź nas na:  
kredyty-chwilowki.pl  
i 24h wniosek on-line

*Jedyną taką placówką w Turku*

Turek, ul. Wojska Polskiego 19 (Rynek),  
tel. 63-279-00-84, kom. 784-370-723

z23/AS

## SKŁAD OPAŁU

wapno nawozowo-magnezowe

ul. Turecka 62  
98-215 Goszczanów  
(43) 829 35 05; 508 382 106

**WĘGIEL**  
**MIAŁ**  
**EKO-GROSZEK**

Dowóz do klienta  
**KONKURENCYJNE CENY**

z98/ika

Radio z Turku

**Domowy Żłobek**  
Już od 260 zł  
na MUCHLINIE  
czytaj więcej str. 5

z42/SK

## Zderzenie na autostradzie A2

## Śmiertelny koniec trasy

Najpierw kolizja spowodowana głupotą i brakiem rozsądku na drodze, a chwilę później tragiczny, śmiertelny wypadek – tak wyglądało środowe popołudnie na autostradzie A2. Policjanci musieli zablokować trasę w kierunku Warszawy na kilka godzin, co spowodowało korki w Koninie, Turku i Kole.

Wydarzenia minionej środy po raz kolejny pokazują jak ważna jest rozważa kierowców. Ciąg pechowych zdarzeń miał miejsce na 271 kilometrze autostrady, w okolicach Wyszyny, w gm. Władysławów. Około godz. 14.00, 38-letni mieszkaniec Pruszkowa pędził oplem astrą w kierunku Warszawy. Kiedy zauważył wyprzedzające się tiry nie zwolnił, tylko postanowił wyprzedzać „na trzeciego”. Nie udało mu się to, stracił panowanie nad autem, zahaczył kołami o pas zieleni, później wpadł na barierkę ochronną, by ostatecznie zatrzymać się uderzając w cysternę z gazem, którą wyprzedzał. Nikomu nic poważnego się nie stało, na miejsce jednak natychmiast wezwano policję. W tym czasie mieszkaniec Dąbrowy Górniczej, kierowca cysterny, zabezpieczył Tira, stawiając



trójkąt ostrzegawczy i odblaskowe pachołki. Dosłownie kilka minut później, zanim jeszcze funkcjonariusze dotarli na miejsce kolizji, doszło do tragedii.

W stojący na prawym pasie, oznakowany trójkątem i odba-

skowymi pachołkami, ciężarowy samochód uderzyła kolejna cysterna, wioząca olej napędowy. Siła uderzenia była ogromna, kabina kierowcy została zmia-

karetka. Zadsponowano także śmigłowce z Łodzi i Poznania. Zawrócono je, gdy lekarz, który pierwszy przybył na miejsce stwierdził zgon kierowcy.

znaków ostrzegawczych, dlaczego nie zwolnił? – na te pytania będą szukać odpowiedzi.

Ruch na autostradzie w kierunku do Warszawy został całkowi-

W ciągu kilku nocnych godzin nieźle obłowił się nieznany dotąd złodziej. Udało mu się w tym czasie okraść trzy auta zaparkowane na jednej posesji w Wojciechowie, gm. Kawęczyn. Samochody, stojące wszak w podwórzu, pozostawiono otwarte.

## Okazja czyni złodzieja?

Nocka z niedzieli na poniedziałek, 4-5 sierpnia pozostanie w pamięci złodzieja na długo. W Wojciechowie na jednej z posesji, przy domu znalazł zaparkowane trzy auta. Okazało się, że wszystkie są otwarte. Ze skody superbabrał kamerę sony i aparat fotograficzny o wartości 1300 zł. W stojącym obok volkswagenie poło znalazł portfel z pieniędzmi

– w bilonie i banknotach łącznie było w nim 100 zł. Z opła vectry wyjął już tylko CB radio wartte około 200 zł. Niezauważony przez nikogo czmychnął z „łatwymi” fantami. Mieszkańcy zauważyli brak przedmiotów dopiero o godz. 8.00 rano, wtedy też poinformowali policję. Złodzieja do tej pory jednak nie namierzono.

boxa

## Dzięki szybkiej reakcji kobiety...

## Rajd zakończony w areszcie

Wzorową postawą obywatelską może poszczycić się kobieta, która w ubiegłym tygodniu zatelefonowała na policję widząc jadący przed sobą samochód. Nissan „bujął się” po drodze, zahaczał poboczne, w końcu uderzył w znak drogowy i... dalej kontynuował podróż po polu. Na szczęście dla wszystkich rajd pijanego kierowcy zakończył się w areszcie.

Sytuacja miała miejsce w niedzielę, 4 sierpnia, o godz. 17.50 w miejscowości Trzyszcze w gminie Przykona. Kiedy jadąca autem kobieta zobaczyła, co wypra-

wia nissan przed nią, chwyciła za telefon. Relacjonując „na żywo” poczynania wariata – uderzenie w znak drogowy i jazdę po polu – wyjaśniła policji, w którym dokładnie miejscu się znajdują. Patrol szybko ich odnalazł.

Okazało się, że za kierownicą nissana siedział pijany 21-latek z Sarbici. Chłopak miał w organizmie prawie 1,8 promila alkoholu. Funkcjonariusze zabrali go do aresztu, a auto odstawiono na policyjny parking. Nieodpowiedzialny kierowca odpowie teraz za kolizję ze znakiem drogowym i prowadzenie auta w stanie nie-

trzeźwości. Na szczęście na drodze szaleńca nie stanął żaden „żywy obiekt” i na szczęście jadąca za nim kobieta miała wiele odwagi i wyobraźni, by udaremnić tę straszącą podróż.

Policjanci są wdzięczni kobiecie za telefon, jak mówią, to godna naśladowania postawa. Nie wiadomo do jakiej tragedii mogłoby dojść, gdyby pijany chłopak kontynuował swoją drogę. Wdzięczni powinniśmy być jej wszyscy, bo na drodze nieodpowiedzialnego młodego człowieka mogliśmy się znaleźć również my czy nasze dzieci.

boxa

## KRONIKA WYPADKÓW

## POLICJA

Turek

W nocy z czwartku na piątek, 1-2 sierpnia, pomiędzy godz. 20.00 a 5.00 nieznany do tej pory sprawca ukradł z przybłokowego parkingu przy ul. Browarnej srebrną toyotę corolla verso. Właściciel, 62-letni turkowiec wycenił stratę na 20 tys. zł.

W piątek, 2 sierpnia właściciel jednej z firm przy Kolskiej Szosie zgłosił kradzież 3 miesięcznych elementów, tzw. kałamarzy. Zdemontowano je z maszyny do produkcji toreb papierowych, a ich wartość wyceniono na 4,5 tys. zł. Jeden z kałamarzy złodziej starał się sprzedać w turkowskim skupie złomu. W ten sposób po-

licjantom kryminalnym udało się go namierzyć. Zatrzymany 18-latek przyznał się do kradzieży, a właściciel odzyskał część mienia.

W poniedziałek, 5 sierpnia o godz. 17.15 na ul. Niepodległości zatrzymano pijanego rowerzystę. 52-letni turkowiec nie był w stanie poddać się badaniu alkomatem, dlatego pobrano mu krew, jego zachowania i odech jednoznacznie świadczyły jednak o stanie wręcz upojenia.

W czwartek, 9 sierpnia o godz. 4.20 na ul. Kilińskiego funkcjonariusze skontrolowali rowerzystę z Marianowa. Mężczyzna miał 0,8 mg/dm<sup>3</sup> (1,6 promila) alkoholu.

Rejon

W poniedziałek, 5 sierpnia o godz. 18.20 w Tarnowej, gm. Tuliszków, policjanci zatrzymali dwóch rowerzystów. Obaj mieli około 1,4 promila alkoholu – 43-latek, który mieszkał niedaleko, miał w organizmie 0,64 mg/dm<sup>3</sup> alkoholu, jego 24-letni kompan z

Beznazwy (w gm. Władysławów) - 0,68 mg/dm<sup>3</sup>.

Tego samego dnia o godz. 7.20 w Nowej Wsi, gm. Dobra, wpadł kolejny pijany rowerzysta. 59-letni mieszkaniec Dąbrowicy wydmuchał 0,60 mg/dm<sup>3</sup> (1,3 promila) alkoholu.

We wtorek, 6 sierpnia o godz. 19.00 główną trasą przez Galew jechał motorowerem Zipp 24-latek z Chrząblic. Badanie alkomatem pokazało u niego 1,21 mg/dm<sup>3</sup> (2,5 promila) alkoholu.

We środę, 7 sierpnia o godz. 0.10 w Russocicach zatrzymano 61-letniego rowerzystę, mieszkańca tej miejscowości. Jechał jednośladem, choć wcześniej wypił alkohol, miał 0,29 mg/dm<sup>3</sup> (0,6 promila).

W nocy ze środy na czwartek, 7-8 sierpnia w Malanowie na parking obok stacji paliw, nieznany do tej pory sprawca zakradł się do stojącego tam na noc ciągnika DAF i ściągnął z baku 380 litrów oleju napędowego o wartości 1890 zł.

Zdarzały się już wyznania miłosne pisane farbą na murach, zdarzały się hasła rewolucyjne czy artystyczne wizje młodych twórców ulicznych, sztuką jednak nie można nazwać bohomazów znalezionych na elewacji budynku przy ul. Piłsudskiego w Turku.

## Nocni „artyści”

Do tej pory turkowskie policjanci nie namierzili jeszcze nocnych „artystów”, którzy z soboty na niedzielę, 3-4 sierpnia, uzbrojeni w farby w sprayu zniszczyli elewację budynku przy ul. Piłsudskiego w Tur-

ku. Nieczytelne napisy na powierzchni 3 metry na 80 centymetrów, zostawione przez, prawdopodobnie młodych ludzi, nie podobają się 65-letniemu właścicielowi. Mężczyzna wycenił straty na 300 zł.

boxa

Burzowa noc w Chrząblichach...

# Piorun wywołał pożar

Piątkowa, nocna burza zakończyła się ogromnymi stratami dla jednej z chrząblickich rodzin. Około godz. 4.30 piorun uderzył wprost w budynki gospodarcze. Rolnikom udało się wyprowadzić wszystkie zwierzęta, jednak całe tegoroczne zbiory spłonęły doszczętnie.

Noc z czwartku na piątek, 7-8 sierpnia nie była spokojna dla turkowskich strażaków. Szalejące nad powiatem burze powodowały starty, najgorzej jednak było w Chrząblichach, w gminie Brudzew. Około godz. 4.30 w jeden z tamtejszych budynków gospodarczych uderzył piorun. W mgnieniu oka zajął się eternitowy dach, a pożar rozprzestrzenił się na zgromadzone w środku dzień wcześniej zbiory. Mieszkańcy nastawieni na produkcję mleczną zdążyli wyprowadzić z obory wszystkie krowy, jednak maszyn rolniczych, siana, słomy i ziarna nie udało się uratować. *–Dostawnie wczoraj skończyliśmy zbiory, wszystko było w środku – mówiła załamana córka gospodarzy.*

Do gaszenia pożaru zadysponowano 3 wozy Państwowej Straży Pożarnej, na miejscu pojawili się także druhowie OSP z Brudzewa, Chrząblic, Koźmina, Władysławowa i Polichna. Do pomocy z włas-

nym sprzętem gaśniczym przyjechali też ochotnicy z Brudzynia.

Choć siły strażaków były liczne, nie udało się szybko ugasić płomieni. Dach stodoły i obory spłonął, naruszona została też konstrukcja

budynku. Ratownicy opuścili teren posesji dopiero przed godziną 14.00, co oznacza, że walczyli z żywiołem prawie 10 godzin.

Rodzina straciła całe tegoroczne zapasy i choć mieli je ubezpieczo-

ne, potrzebują pomocy. Wszyscy chętni by wesprzeć chrząbliczan w tych trudnych chwilach mogą kierować się do prezesa miejscowej Ochotniczej Straży Pożarnej.

boxa



Strażacy walczyli z ogniem prawie 10 godzin, rodzina straciła w pożarze całe tegoroczne zbiory.

Z kijem czy siekierą...

## Rodzinne porachunki w Tuliszkowie

Był późny wieczór, tuliszkwianie rozchodzili się do domów, gdy nagle ktoś zauważył, że stojący przy ulicy samochód obłany jest śmierdzącą substancją przypominającą benzynę. Właściciel domu podszedł do mieszkającej na tej samej posesji kuzynki, by wyjaśnić co się stało z autem. A później... Wyzwiska, hałasy, awantura, i w końcu pogoń z siekierą czy kijem w ręku... Co na to wszystko policja?

*–To psychopata z siekierą goni ludzi i policja nic z tym nie robi! –* twierdzi oburzony mieszkaniec Tuliszkowa, który w poniedziałkowy wieczór został zaatakowany przez, jak mówi, sąsiada. Warto dodać, że nietrzeźwego. Mężczyzna wspominając tamto wydarzenie opowiada, że zadzwonił na komisariat, gdy znalazł dziwną substancję wylaną na jego samochód. Zanim funkcjonariusze przyjechali na miejsce wydarzyło się jeszcze kilka rzeczy. Z późniejszych ustaleń wynika, że tuliszkwianin podejrzewając, że coś wspólnego z uszkodzonym autem może mieć jego kuzynka, mieszkająca obok, poszedł do niej. Kiedy rozmawiali, z domu wybiegł jej partner. Chwycił w rękę... i tu właśnie wersje napadniętego i napadającego znacząco się różnią, bo jeden mówi, że chwycił co było pod ręką czyli kij (by bronić narzeczonej), drugi, że goniono go z siekierą. Na miejscu policjanci nie znaleźli jednak żadnego narzędzia.

*–Krzyczał, że nas pozabija, więc zacząłem uciekać, aż pogubiłem kłapki. Zdarłem sobie całe stopy. Kolega, który był na miejscu, chciał go obezwładnić i dostał cios. Ma*

*ranę na brzuchu, zadrapanie na piętnaście centymetrów i dużego siniaka –* opowiada poszkodowany.

Gdy funkcjonariusze dotarli na zwaśnioną posesję zajęli się awanturnikiem. Zbadano poziom alkoholu i kiedy okazało się, że mężczyzna ma ponad promil, nakazali mu opuścić teren. Jak mówi rzecznik turkowskiej policji nie było realnego zagrożenia, poszkodowani nie potrzebowali pomocy, a będąca na miejscu rodzina pijanego – matka, szwagier i brat – zobowiązali się do zabrania go.

*–Zostawili go, nic nie zrobili –* oburza się zaatakowany tuliszkwianin. Funkcjonariusze jednak są innego zdania. Ustalili świadków zdarzenia, wszczęli też przeciwko awanturnikowi postępowanie o zakłócanie porządku w miejscu publicznym.

Niestety nie był to koniec wyburków. Jeszcze tej samej nocy, zabrany przez brata do wytrzeźwienia mężczyzna wrócił na łono „rodziny”. Wtedy już skończyła się cierpliwość wszystkich. Jego partnerka zawiadomiła o awanturze domowej, a funkcjonariusze zabrali mężczyznę wprost do aresztu.

boxa

Obrębizna, miejscowość w gminie Turek, położona w lesie często jest miejscem bytowania bezpańskich psów. Od ponad miesiąca bląkają się tam dwa psie nieszczęścia. Jeden duży – przypominający owczarka niemieckiego, drugi maluch, którego publikujemy na zdjęciu. Czy któryś z tych nieszczęśników skradnie serce jednego z naszych Czytelników?

## Kolejne biedy czekają na litościwych ludzi

Turkowskie schronisko jest podobno przepełnione, co powoduje sytuację, w których dochodzi do agresji znajdujących się tam psów i zagryzania się ich nawzajem. Nie jest to wina zwierząt a ludzi. Wakacje to najgorszy czas dla czworonogów, których „właściciele” pozbywają się masowo, bo wyjeżdżają na wakacje i nie mają ochoty brać odpowiedzialności za istoty, które oswoiły.

Pewnie tak było też w przypadku tych dwóch psich nieszczęść, które koczują na Obrębiznie licząc na miłosierne serce

stworzeń na dwóch nogach. Niestety nie udało nam się zrobić zdjęcia większemu psu, czyż życie nie nauczyło go być wyjątkowo ostrożnym wobec człowieka? „Maluch”, również woli trzymać się z daleka. Oba psiaki mają obroże, zapewne więc miały kiedyś jakiś dom i zapewne też to właśnie „właściciele” zgotowali im ten okrutny los.

Kto przygarnie tę biedę koczującą w lesie, kto da prawdziwy, bezpieczny dom? Taki już na zawsze? Tel:662 225 698

ika



Pies jest śliczny i raczej młody. Z długimi uszami, białymi łapkami i jasną sierścią, tworzącą swego rodzaju krawat. Taka mieszanka teriera z jamnikiem długowłosym.

Łukasz Maciejewski w imieniu Burmistrza Turku

## „Sprostowanie”, czyli

W nawiązaniu do artykułu o tytule „Gdy teoria gór wydaje się być zbyt płaska” zamieszczonego w ubiegłotygodniowym wydaniu „Echa Turku” Łukasz Maciejewski przesyła na nasz adres tekstik mający być czymś w rodzaju „sprostowania”. Wzięcie w cudzysłów powyższej kategorii uzasadnia fakt, że doradca burmistrza ds. mediów w jednym przypadku prostuje ale chyba tylko swoje przeświadczenia o zawartej w materiale niżej podpisanego, albo, jak dzieje się to w drugim przypadku, pragnie poinformować opinię publiczną o kolejnym sukcesie swoich mocodawców. Czyżby za tym swoistym szpagatem autora owego „sprostowania” stała niemożność pogodzenia roli urzędowego propagandzisty z funkcją dziennikarza?

**Czy Maciejewski czytał tekst, czy ma kłopoty z jego rozumieniem**

W nadesłanym na adres Redakcji ET tekście odnoszącym

się do ubiegłotygodniowego artykułu „piora” niżej podpisanego Łukasz Maciejewski zauważa: (...) *w imieniu Burmistrza Turku pragnę sprostować dwie niepraw-*

*dziwe informacje, jakie się w nim znalazły.*

Po pierwsze – Bój się Pana Boga, Panie Maciejewski! Bo albo nie czytałeś Pan „prostowanego”

tekstu, albo też ma Pan problemy z jego zrozumieniem. No bo gdzieś Pan wyczytał przywołane stwierdzenie o braku „stosownego pozwolenia”. Bowiem w artykule stoi jak wół: *Kolejny właściciel (właściciele?), chcąc uniknąć podatków wyburzył budynki („starej” Mirandy – uwaga aj).* Wprawdzie zaraz pada stwierdzenie - *I to na bakier z prawem.* Ale ani słówka o braku pozwo-

lenia na rozbiórkę. Podejrzenie naruszenia prawa, które przy tej okazji nieraz było formułowane, ma odmienne uzasadnienie. Najpierw był to brak kierownika budowy/rozbiórki. Wprawdzie do informacji powiatowego inspektora nadzoru budowlanego podane zostało nazwisko Przemysława Wiercińskiego z Poznania, ale on sam zapytany przez nas w lipcu 2009r. o swoją funkcję odpowie-



## Jak umierają (nawet małe) miasta, czyli dostosowanie przez śmierć

Niedawno ogłoszone bankructwo amerykańskiego Detroit stało się impulsem ożywionej debaty publicznej nad znanym z historii zjawiskiem zapaści zarówno wielkich metropolii, jak i całkiem niewielkich miejscowości. Dzięki temu może i nasz Turek ma szansę skorzystać na wspomnianym wydarzeniu i towarzyszącej mu dyskusji. Tym bardziej, że coraz wyraźniej stajemy w obliczu czekającego nas życia po przemyśle paliwowo-energetycznym. I właśnie przychodzi nam zmierzyć się z wymysleniem siebie (znaczy się społeczności Turku i okolic) na nowo. Już słyszę jak niejeden poirytowany Czytelnik zawoła – A co ma piernik do wiatraka, nie mówiąc już o zestawianiu Detroit z prowincjonalną miściną. Ale zachowując wszelkie proporcje, coś jednak jest na rzeczy. Co więcej, śmiało można zaryzykować tezę, że nasz Turek ma potencjalnie większą szansę uniknąć aż tak bolesnego upadku niż, była już, światowa stolica przemysłu motoryzacyjnego. Dlatego choćby, że społeczność Turku i okolic nie była zależna aż w tak dużym stopniu od kończącej się u nas powoli branży paliwowo-energetycznej. Owszem, była ona u nas stabilizatorem, zwłaszcza rynku pracy i zasilala obfitym strumieniem pieniędzy lokalną gospodarkę, ale jednak nie wytworzyła się u nas ekonomiczna monokultura. Tak jak to było w przypadku pobliskiej Łodzi zależnej od przemysłu włókienniczego, czy w jeszcze wyższym stopniu Mielca. Może najpierw słów kilka o tym ostatnim przypadku. Otóż pod koniec lat osiemdziesiątych gospodarka niespełna 60-tysięcznego Mielca w najwyższym stopniu uzależniona była od jednego przedsiębiorstwa, które u progu transformacji zatrudniało – uwaga – 21 tysięcy pracowników. W roku 1992 – już tylko 12 tysięcy, a kolejne masowe zwolnienia w „WSK PZL-Mielec” były jedynie kwestią czasu. Dodajmy jeszcze, że w czasach PRL-u we wspomnianym przedsiębiorstwie zarobki były grubo powyżej średniej, bo reprezentowało ono branżę lotniczą ściśle powiązaną z sektorem zbrojeniowym. Słowem, liczący niespełna 60 tysięcy miesz-

kańców Mielec miał zakład zatrudniający 21 tysięcy!!! pracowników z solidnymi zarobkami. To tak jakby w 30-tysięcznym Turku załoga kopalni razem z elektrownią liczyła ponad 10 tysięcy pracowników.

Dzisiaj można zaryzykować hipotezę, że tempo upadku firmy żywiącej Mielec w pierwszej połowie lat 90-tych okazało się zbawienne dla społeczności tego miasta. Dlaczego? Otóż wielkość i ówczesne zaawansowanie technologiczne wspomnianej firmy przez całe dekady przyciągało liczne rzesze kadr techniczno-inżynierskich. I na początku transformacji nie zdążyły się one aż tak mocno zestarzeć, ani aż tak tłumnie z Mielca wyemigrować. Dlatego mogły stać się zapleczem kadrowym dla firm powstających w powołanym już w roku 1995 EURO-PARKU Mielec. Dla gospodarki Turku realia początków transformacji nie były aż tak brutalne. Może i niestety. Bo do dzisiaj, a jeszcze bardziej „do jutra” inżynierowie z naszej kopalni i elektrowni zdążyli albo zdążą się mocno posunąć w latach, a pozostała część lokalnej społeczności przez całe lata solidnie zdołała „wyplukać” systematyczny drenaż mózgów.

W tym miejscu nasuwa się pytanie: - Czy byłoby lepiej, gdyby początki transformacji były dla naszej gospodarki bardziej brutalne? Tak jak w przypadku przywołanego Mielca? Trudno o jednoznaczną odpowiedź. Wszak przemysł włókienniczy, na którym opierała się bliska nam Łódź zawałił się błyskawicznie. Ale przy okazji samo miasto spotkała zapaść. Przypomnijmy, że w roku 1988 Łódź liczyła 854 tys. mieszkańców. Obecnie ma ich niespełna 719 tys. Czyli w ciągu ćwierćwiecza ubyło 135 tysięcy łodzian. Tak jakby ze szczętem wymarło cztery i pół Turku. A demografowie dodają, że za dwadzieścia lat w Łodzi będzie coś ok. 560 tysięcy ludzi. Podobna zapaść spotkała i rzeczone Detroit, gdzie liczba ludności zmalała z 1,85 mln w 1950r. do 713 tysięcy obecnie. Że o zubożeniu nie wspomnimy. Czy zatem Turek nie stoi w obliczu groźby podobnej depopulacji? Oczywiście, *toutes proportions gardees*. Choćby w myśl znanego z nauk ekonomicznych pojęcia **dosto-**

**sowania przez śmierć** (ang. *adjusting by dying*). Porównując los Łodzi z przypadkiem Detroit kategorię tę publicznie przywołał Bogusław Grabowski, były członek Rady Polityki Pieniężnej. W sytuacji zbyt silnego impulsu reakcja sprowadza się do ratowania tego, co się da. We wskazywaniu przyczyn upadku Łodzi bardziej precyzyjny jest prof. Witold Orłowski.

Jako jeden z autorów raportu o wyzwaniach inwestycyjnych stojących przed największymi miastami Polski zauważa, że właśnie Łódź będzie miała najmniejsze potrzeby inwestycyjne na mieszkańca i to za sprawą najszybciej malejącej populacji. Z kolei źródeł tej zapaści demograficznej prof. Orłowski upatruje w braku strategii i właściwej identyfikacji najważniejszego problemu przez władze Łodzi. A jego zdaniem, tym kardynalnym problemem jest kapitał ludzki. W efekcie, młodzi ludzie nie widząc dla siebie perspektyw wyjeżdżają. Czy aby w Turku czegoś to nam nie przypomina?

Podsumowując, skrótowno, bo w felietonowej, wyżej przywołane przykłady mogą stanowić ilustrację zjawiska pod tytułem - Jak zwijają się i umierają miasta. A że mieszkamy w niewielkim Turku, to również żywotnie interesują nas losy tak niedużych miast jak nasze. Jeśli mądrze nie zareagujemy na stojące przed nami wyzwania, to i naszemu miastu może już tylko pozostać „dostosowanie się przez śmierć”. Złazszcza, że mówiąc językiem szachowym znaleźliśmy się w sporym „niedoczasiu”. Stąd najpierw apel o szybką i sensowną diagnozę obecnej sytuacji. I na tej podstawie powinien powstać dokument w rodzaju „Strategii dla Turku”. W przeciwnym razie na własnej skórze przekonamy się jak upadają i umierają również i niewielkie miasta.

Andrzej Jarek

PS. Publikacje wykorzystane: Małgorzata Rojkowicz, Euro-Park Mielec Specjalna Strefa Ekonomiczna 1995-2010, Wydawnictwo Grammark, Mielec 2010; Michał Matys, Titanic czy Arka Noego, czyli dokąd płynie Łódź, Gazeta Wyborcza nr 187/2013.

## Sprostowanie

W odpowiedzi na artykuł „Gdy teoria gór wydaje się być zbyt płaska”, w imieniu Burmistrza Turku pragnę sprostować dwie nieprawdziwe informacje, jakie się w nim znalazły.

1. Nieprawdziwe jest stwierdzenie, że firma z Kalwarii Zebrzydowskiej dokonała rozbiórki budynków „starej” Mirandy bez

2. Autor artykułu podaje też znacznie zawyżone koszty budowy Tureckiego Inkubatora Przedsiębiorczości. Dla uniknięcia dalszego wprowadzania mieszkańców Turku w błąd, przedstawiam rzeczywiste koszty budowy TIP.

Z tabeli jasno wynika, że budowa i wyposażenie TIP kosztowa-

|                                                                |                          |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------|
| wydatki poniesione na budowę TIP                               | 12 830 330,54 PLN        |
| VAT zwrócony przez Urząd Skarbowy w trakcie realizacji zadania | 2 389 389,88 PLN         |
| <b>RZECZYWISTY KOSZT BUDOWY I WYPOSAŻENIA TIP</b>              | <b>10 440 940,66 PLN</b> |
| otrzymane dofinansowanie ze środków europejskich               | 4 016 798,16 PLN         |
| środki własne Gminy Miejskiej Turek                            | 6 424 142,50 PLN         |

stosownego pozwolenia. Firma pozwolenie takie zdobyła już w grudniu 2008 r. Odsyłam do decyzji nr 612/08 wydanej przez Starostę Powiatu Tureckiego.

ły niecałe 10,5 mln zł, natomiast z budżetu Turku przeznaczono na ten cel niecałe 6,5 mln zł.

**Z poważaniem,  
Łukasz Maciejewski**

### INFORMACJA



ADWOKATURA  
POLSKA

## KANCELARIA ADWOKACKA MARKA SAWICKIEGO

**Turek, ul. Legionów Polskich 1/37**

(w budynku na przeciwko Sądu Rejonowego, pierwsza klatka za pocztą, obok Kancelarii Notarialnej)  
**Czynna od poniedziałku do piątku w godz. 7.30 - 15.30**

**Tel. 63 278 57 70**  
**www.kancelarie.turek.pl**  
**e-mail: adwokat.sawicki@kancelarie.turek.pl**

**DYŻUR ADWOKATA**

**Poniedziałek - Piątek 16.30 - 18.00**  
**Tel. kom. 501 523 988**

## FILIA KANCELARII ADWOKACKIEJ w Uniejowie, ul. Kilińskiego 18

**czynna w czwartki w godz. 13.00 - 15.00**  
**Tel. kom. 669 292 669**

(inny termin po wcześniejszym telefonicznym uzgodnieniu)

# o pozycji „szpagatu”

dział: *-Zaręczam, że od początku nie miałem z tą sprawą nic wspólnego. Wprawdzie w ubiegłym roku zadeklarowałem chęć kierowania tą rozbiórką, ale inwestor nie dopełnił żadnych formalności, nie dostarczając nawet niezbędnego tzw. dziennika budowy. W tej sytuacji moja wstępna zgoda od początku przestała być aktualna. Z kolei na uwagę, że to jednak jego nazwisko jako kierownika budowy widnieje w oficjalnych dokumentach, rzeczony Wierciński rzucił retorycznie: -A jest gdzieś mój podpis, a przede wszystkim z wpisem do dziennika? (Echo Turku nr 29/2009r.)* Mimo że nie raz ów problem podnosiliśmy na naszych łamach, to reakcji nań nie było żadnej. Za to były też i inne uchybienia. Jak np. brak wymaganej prawem tablicy informacyjnej, że nie wspomnę o jakimkolwiek zabezpieczeniu ze strony inwestora terenu rozbiórki.

## Przy wyburzeniu „starej” Mirandy chodziło tylko o mniejsze podatki

Krótko mówiąc, właścicielom firmy „Taurus” chodziło jedynie o znaczne zmniejszenie należnego miastu podatku od nieruchomości. Bo wówczas za budynki musieliby rocznie zapłacić ok. 212 tys. zł, a za gruzowisko już tylko 7,88 tys. zł. Czyli mniej o ponad 200 tys. zł. Stąd w ciągu pierwszych trzech miesięcy 2009r. zamieniono obiekt w kupę gruzów, po czym od marca tamtego roku na terenie rozbiórki zapadła głucho cisza. Dodajmy, że trwająca dobre półtora roku.

Za tezę o chęci zmniejszenia podatku od nieruchomości przemawia też sekwencja dat. I tak, zarejestrowana w czerwcu 2008r, firma „Taurus” już 3 listopada owego roku występuje do powiatu o pozwolenie na rozbiórkę. W grudniu decyzja w tej sprawie uprawomocnia się. A od stycznia do połowy marca 2009r. budynki po „starej” Mirandzie migiem zo-

stają zamienione w gruzowisko. Po czym zapada wspomniana, długotrwała cisza. Zatem w powyższym kontekście o cóż to mogło chodzić jak nie o podatki?

O całej sprawie nasz „Prostownik” powinien jednak wiedzieć, bo jak pamiętamy, będąc już na propagandowej służbie u burmistrza Czapli jeszcze w sierpniu 2010r. odnosił się do problemu „starej” Mirandy. Ponadto, chciałbym zauważyć, że historia Turku nie zaczyna się od ściągnięcia Łukasza Maciejewskiego do miejscowego urzędu. O czym należałoby pamiętać oficjalnie zabierając głos w sprawach publicznych dotyczących miejskiej społeczności.

## Prostownianie sprawy Inkubatora

Podobnie rzecz ma się z punktem drugim rzeczzonego „sprostowania”. Pada tu zarzut o „znacznie zawyżonych kosztach budowy Tureckiego Inkubatora Przedsiębiorczości”. Faktem jest, że w artykule „Gdy teoria gór...” pisałem m. in.: *Owszem, na jego (Inkubatora – aj) pozyskaliśmy z funduszy unijnych ok. 4 mln zł. Nie zmienia to jednak fakt, że pozostałe 10 mln zł trzeba było wyłożyć z kasy miejskiej.* Z treści „Sprostowania” dowiadujemy się, że środki z budżetu miasta na tę inwestycję miały zamknąć się kwotą 6,434 mln zł. Skąd ta rozbieżność?

## Ruchome płaski kosztów Inkubatora

Otóż jeszcze w dokumencie pod nazwą Studium Wykonalności Tureckiego Inkubatora Przedsiębiorczości rozesłanym przez wiceburmistrza Tadeusza Czerwińskiego do mediów w lipcu 2011r. stoi jak byk, że całkowity koszt obiektu opiewa na 14.559.055 złotych i 60 groszy. Ten sam Czerwiński kwotę powyższą przytacza na łamach oficjalnego biuletynu Urzędu Miejskiego. Ze wspomnianego Studium wynika, że tej kwoty ok. 4,7 mln zł miało pochodzić

ze środków unijnych. I do chwili dzisiejszego „Sprostowania” były to oficjalne koszty TIP podane oficjalnie i „na papierze”. Chociaż chyba nie wszystkie. Co swego czasu już sygnalizowaliśmy. Jak np. w artykule pt. „Czy ten TIP już tak ma?” (Echo Turku nr 29/2011r.). Podnosząc wówczas kwestię kosztów kapitałowych, bo przecież miasto zaciągnęło zobowiązania. Od których wypada jednak płacić odsetki. To w przypadku kapitału rzędu 6,5 mln zł z pewnością kilkaset tysięcy złotych. Zresztą ten aspekt kosztów odnotowany jest też w Studium Wykonalności. Nie można też zapomnieć o kosztach działki. A teren tej inwestycji to ponad hektar gruntu. Tak przynajmniej wynika z dokumentów. Zatem koszt uzbrojenia tego terenu należy liczyć w kolejnych setkach tysięcy złotych.

I wreszcie ponad milion złotych kosztów wyposażenia Inkubatora. Ta pozycja jako tzw. koszty niekwalifikowane musiały zostać pokryte z budżetu miasta. Nawiasem mówiąc, we wspomnianym już wielokrotnie Studium Wykonalności zakładano, że te koszty niekwalifikowane sięgną prawie 2,8 mln zł.

## I sukces zostaje ogłoszony

Inaczej mówiąc, całkowite, realne koszty Inkubatora jakie wyłożono z kasy miasta opiewają zapewne na kwotę wyższą niż wspomniane w „Sprostowaniu” 6,424 mln zł. Choć zapewne niższe od niemal 10 mln zł jakie zakładano w Studium Wykonalności. Na którym to dokumencie opieraliśmy dane przywołane w „prostowanym” artykule. Obniżenie kosztów ze Studium w sumie można uznać za sukces władz miasta. Chociaż może bardziej jest to zasługa recesji gospodarczej, ale niech będzie sukces. Który to sukces ogłosił specjalista burmistrza ds. mediów. Choć

bardziej wyczekiwany tekstem byłby taki, w którym zaprezentowane zostałyby plany dalszego funkcjonowania tej, i tak dość kosztownej zabawki, jaką jest Inkubator.

## To musiało skończyć się „szpagatem”

Na koniec pragniemy zapewnić, że rozumiemy kłopoty i rozterki Łukasza Maciejewskiego. Bo próba pogodzenia roli oficjalnego propagandzisty, jakiej faktycznie się podjął, z zadaniem

dziennikarza, którym jednocześnie usiłuje się ogłaszać, musi skończyć się istnym „szpagatem”. No, ale czego nie robi się dla kasy. A że między rozlicznymi zadaniami Maciejewskiemu musi już brakować czasu na przygotowanie się do wnikliwej wypowiedzi. No cóż, w końcu ma płacone za zajęcie się wizerunkiem burmistrza Czapli i pacyfikowaniem mediów, a nie za wnikliwość. W „rozkroku” zaś da się żyć.

Andrzej Jarek

## Radio z Turku

na fali Radia Konin 95,8 FM



Słuchaj nas w każdy wtorek o 10.30

## Domowy Żłobek na Muchlinie za 260 zł

Od września rozpoczyna swoją działalność mieszczący się na ul. Spokojnej 11 żłobek na Muchlinie. Dzięki dofinansowaniu ze środków Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej czynne wynosić będzie zaledwie 260 zł miesięcznie na jedno dziecko do końca roku 2013.

Rodzice już mogą zapisywać swoje pociechy do lat 3. Placówka posiada wszystkie wymagania ustawowe i jest wpisana do rejestru żłobków.

Oferuje komfortowe warunki opieki i wychowania dla

ośmiorga dzieci w godzinach od 7.00 do 17.00. Na prośbę rodzica dopuszcza się możliwość wydłużenia pracy żłobka. Nad bezpieczeństwem i właściwym rozwojem dzieci czuwać będzie wykwalifikowany personel. Naszą misją jest kształcenie pasji i ciekawości poznawczej dzieci przy wysokiej jakości usługach opiekuńczo – edukacyjnych.

Zajęcia obfitować będą w liczne zabawy. Przewidujemy integracyjne spotkania z rodzicami podopiecznych. W ramach wytyczonych celów uruchomimy w 2014 roku domową kuchnię z gotowanymi na miejscu obiadekami. Dysponujemy przydomowym ogródkiem, gdzie dzieci mogą z radością korzystać ze świeżego powietrza.

Zapraszamy!

Domowy Żłobek na Muchlinie  
Agnieszka Arent - Marczevska  
ul. Spokojna 11, 62-700 Turek  
tel. 603 61 55 66



Eurocentrum Innowacji i Przedsiębiorczości  
ul. Budowlanych 5, 63-400 Ostrów Wielkopolski  
tel. /fax 62 736 10 27, tel. 62 735 06 68

Planujesz założenie własnej firmy?  
Nie masz na ten cel środków finansowych?  
Nie wiesz jakie kroki należy podjąć, aby rozpocząć działalność?

Weź udział w projekcie pt.

## STERUJ WŁASNĄ FIRMA



Projekt jest skierowany do mieszkańców powiatów:  
GOSTYŃSKIEGO, JAROCIŃSKIEGO, PLESZEWSKIEGO, TURECKIEGO

W projekcie mogą wziąć udział osoby, które łącznie spełniają następujące warunki:

- są osobami bezrobotnymi w wieku do 25 lat,
- nie prowadziły działalności gospodarczej przez okres 1 roku przed przystąpieniem do projektu,
- deklarują rejestrację działalności gospodarczej na terenie województwa wielkopolskiego.

W ramach projektu oferujemy:

- szkolenia grupowe oraz doradztwo umożliwiające uzyskanie wiedzy i umiejętności potrzebnych do założenia i prowadzenia działalności gospodarczej,
- bezzwrotne wsparcie inwestycyjne na sfinansowanie pierwszych nakładów inwestycyjnych – maksymalnie do 40.000 złotych,
- bezzwrotne wsparcie pomostowe pozwalające utrzymać płynność finansową firmy – w wysokości do 1.500 złotych miesięcznie wypłacane w okresie pierwszych 6 miesięcy od dnia rozpoczęcia działalności gospodarczej,
- warsztaty i seminaria oraz doradztwo mające na celu rozwój prowadzonej działalności gospodarczej.

Rekrutacja uczestników do trzeciej grupy  
będzie prowadzona od 8 do 22 sierpnia br.

ZAPRASZAMY NA STRONĘ INTERNETOWĄ PROJEKTU:  
[www.euro.ctiw.pl/steruj](http://www.euro.ctiw.pl/steruj)



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY

Projekt realizowany w ramach Działania 6.2 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

# Gmina Przykona obdarowana posterunkiem

Rada Gminy Przykona zdecydowała o przejściu budynku po byłym posterunku policji, który zostanie przeznaczony na potrzeby Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej. Podczas sesji dyskutowano o problemach z rzeczkami na terenie gminy, których wody zalewają pola uprawne.

Gościem sierpniowej sesji Rady Gminy Przykona była Katarzyna Rumiewicz – przedstawicielka firmy budującej suszarnię w Psarach. Poinformowała, że od listopada skupowała będzie ziarno kukurydzy, które suszone będzie przy użyciu ciepła pochodzącego z budowanej obok biogazowni. Suszarnia świadczyła będzie także usługi w tym zakresie.

## GOPS w posterunku

Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Poznaniu, umorzył gminie dwadzieścia procent pożyczki na budowę kanalizacji sanitarnej w Laskach i Rogowie. Dało to kwotę w wysokości 700 tys. zł, która przeznaczona zostanie na dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków i instalacji odnawialnych źródeł energii.

Rada Gminy jednogłośnie wyraziła zgodę na przyjęcie od wojewody wielkopolskiego w formie darowizny, nieruchomości zabudo-

wanej w Przykonie o powierzchni 0,14 ha. Konkretnie chodzi o budynek po posterunku policji. Wójt Mirosław Broniszewski powiedział, że od 1990 roku gmina łożyła na utrzymanie tego budynku. Zapowiedział jednocześnie, że po remoncie przeniesiony zostanie do niego Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej. Zwolnione pomieszczenia na parterze zostaną przeznaczone na potrzeby gminnej biblioteki, która obecnie znajduje się na drugim piętrze budynku Urzędu Gminy. Dzięki temu łatwiejszy będzie dostęp do tej placówki.

## Wiecej znaków domaga się Bednarek

Tradycyjnie radni i sołtysi zgłosili szereg interpelacji i wniosków. Radny Stanisław Grzelka podziękował za urządzenia ustawione na placu zabaw w Żeroniczkach. Stwierdził, że dzieci są szczęśliwe i chętnie się tam bawią. Radny Mirosław Sekura domagał się zwirowania drogi wzdłuż kanału

Teleszyny. Radny Grzelka sugerował, że ta droga może nie być własnością gminy, ponieważ teren przylegający do kanału wykupywała elektrownia. Radny Sekura pytał też o terminy wymiany wodociągu azbestowego na ulicy Słonecznej w Przykonie oraz o rondo na newralgicznym skrzyżowaniu w tej wsi, ponieważ szczególnie utrudniony jest wjazd z drogi powiatowej na krajową od strony Dobrej w kierunku Turku. Wójt zapewnił, że wymiana wodociągu nastąpi, złożono wnioski na dofinansowanie tej inwestycji. Temat ronda ciągnie się od wielu lat. Padła obietnica, że w przyszłym roku inwestycja będzie realizowana. Czy to prawda okaże się, kiedy Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad przedstawi plan finansowy na 2014 rok. Radny Andrzej Gorzelańczyk pytał, czy zostanie ułożony obiecany chodnik do przystanku autobusowego w Ewinowie o długości 60 metrów. Wójt mu odpowiedział,

że tak o ile wojewoda wielkopolski wyda na to zgodę. Radny Stanisław Bryl z przykrością skonstatował, że na sesji ponownie nie ma żadnego z radnych powiatowych. Chciał im zgłosić uwagi dotyczące dróg powiatowych, szczególnie zwirowej łączącej Warenkę z Posoką. Jest bardzo dziurawa i wymaga naprawy. Jego zdaniem, koszt wysłania tam równiarki nie jest tak wielki, żeby powiatu nie było na to stać. Radny Maciej Bednarek domagał się ustawienia znaków zakazujących poruszania się pojazdów mechanicznych po ścieżce pieszo-rowerowej nad zbiornikiem Przykona oraz ustawienia dodatkowych znaków informujących o wjeździe z drogi gminnej na powiatową, na skrzyżowaniu w Smulsku. W tym drugim przypadku sołtys Ryszard Papierkowski powiedział, że są tam znaki ustęp pierwszeństwa przejazdu, a jeżeli ktoś nie chce tego przestrzegać to ustawienie kolejnych nic nie pomoże.

## Źle zarządzany zbiornik

Wywiązała się dyskusja na temat rzeczek na terenie gminy, których zły stan prowadzi do podtopień po ulewnych deszczach. Wójt zapewnił, że niedługo rozpoczną się prace nad udrożnieniem Trzemeszki. Prosił przy tym właścicieli przylegających do niej gruntów o wspieranie wykonawców tej inwestycji, co pozwoli szybciej ją zakończyć. Była też mowa o Teleszynie, która wylewa w Żeroniczkach, Bądkowie i Przykonie. Wójt Broniszewski powiedział, że: „Istnieje podejrzenie o złym retencjonowaniu wody w zbiorniku Żeronice, podobnie jak ma to miejsce w przypadku zbiornika Jeziorsko”. Radny Sekura poinformował, że w wałach Teleszyny są wyrwy, przez które spływa woda na tereny rolne. Mówił też o bobrach wyrządzających szkody. Wójt zapowiedział spotkanie w tej sprawie zarządców tego ciek wodnego z zainteresowanymi rolnikami.

Andrzej R. Tyczyno

## Na tropie Ryszarda Bartosika:

# Czy burmistrz Czapla też odpowiada za sprzedaż kopalni?

Dwa tygodnie temu w wydaniu Echa Turku ze zdumienia przecieraliśmy oczy na wypociny (znowu) Ryszarda Bartosika. Otóż nasz etatowy dostarczyciel listów do lokalnego tygodnika (nieważne czy pisze on sam, czy ktoś mu pisze, ale donosi) wysnuł teorię, że ci, którzy startowali z list PO w wyborach samorządowych są winni sprzedaży naszej kopalni. Podgamał także wójtów i burmistrzów z naszych gmin, że i oni także wpisują się do tego grona sprzedających. Ciekawa teoria, prawda? Można w tym miejscu zacząć się śmiać. Ale czy powinniśmy?

## Żerowanie na rozgoryczeniu

Otóż nie! Nie zgadzam się z taką retoryką. Nie zgadzam się na manipulowanie opinią publiczną przez Ryszarda Bartosika. Nie może pan Bartosik żerować na rozgoryczeniu mieszkańców naszego miasta i powiatu. Dalsze funkcjonowanie kopalni i elektrowni, to kluczowa sprawa dla naszego regionu. Zgadzam się za to z tym, że za grzechy zaniechania, co trafnie zauważył tydzień temu w liście do Echa Tomasz Pałasz, odpowiada także formacja PiS, która będąc u władzy nie zrobiła nic. Mało tego uciekla od odpowiedzialności zarówno za kraj, a w naszym powiatowym przypadku, również za sprawy kopalni i elektrowni.

Stoiśmy dzisiaj przed widmem zwolnień pracowników w tych firmach. Nie wszystkim się tak poszczęściło jak panu Ryszardowi Bartosikowi. Jako starosta (w latach 2006-2010) nie stanął na wysokości zadania i nie sprostał wymaganiom tej funkcji. Gdy kadencja się skończyła dziwnym trafem, bez konkursu, znalazł ciepłą posadkę w miejskiej spółce PGKiM. Za utworzone dla pana Bartosika miejsce pracy płać mieszkańcy miasta Turku. Płać i to nie mało. Górnik w kopalni czy pracownik w elektrowni z 30-letnim stażem tyle nie zarabia, co on na rękę.

## A o PKSie nic pan nie napisze?

Wielu mieszkańców miasta zastanawia się, co Pan Bartosik, w tym PGKiM właściwie robi? Kiedy znajduje on czas na te wszystkie swoje konferencje, apele, liściki? Wierzmy, że nie tworzy tego wszystkiego w pracy. Podjudzanie ludzi to jego specjalność. Dzisiaj wymyślił, że to samorządowcy



sprzedali kopalnie. Osoby te miały tyle do gadania, co pan Bartosik pisząc w tamtej kadencji prośby w sprawie suszy do Ministerstwa Rolnictwa. Nasz „etatowy korespondent” do Echa mówi też o jakiś apelach, że tak dzielnie walczył o kopalnię. No to chcielibyśmy wiedzieć, jaki one skutek przyniosły? Jakie efekty? Konkretnie! Odpowiedź jest prosta. NIC! KOMPLETNIE NIC! Taki z niego chojrak! Bajdurzenie i w kółko to samo!

Jak już tak doszukuje się pan Bartosik z Kowali wszelkich uchybień i nieprawdowości wszędzie i u wszystkich, to chciałbym usłyszeć jego stanowisko w sprawie sprzedaży PKS-u przez burmistrza Czaple? Ano cisza! A dlaczego? Ano, bo on pracuje w spółce PGKiM, która podlega, pod kogo? Ano pod burmistrza. Wniosek znów jest prosty. Nie napisze i nie powie pan przewodniczący PiS słowa, bo się boi, że jutro by już w tej firmie nie miał posadki. Taki z niego kozak!

## Burmistrz Czapla w kręgu podejrzenia R. Bartosika

I tak na zakończenie. Skoro twierdzi pan Ryszard Bartosik, że winni sprzedaży są ludzie w jakimś tam sposób kojarzeni z PO, to niech nie zapomni i dostarczy do Echa kolejny list, że z PO związany był nie kto inny, jak... BURMISTRZ CZAPLA! Tak, tak! Wychodzi, więc panie Bartosik, że pan burmistrz Czapla także jest w pana kręgu osób podejrzanych i winnych sprzedaży kopalni.

Władysław Karski  
Prezes Lokalnego Porozumienia Samorządowego

# Każdy ma swojego Gowina

Pisząc jakiś tekst należy spodziewać się, że ktoś podejmie polemikę, będzie prostował jego zdaniem nieprawdziwe sformułowania,



odniesie się do określonych twierdzeń. Przesyłając list do „Echa” pt. „Dlaczego nie głosowałam” mogłam się takiego zachowania spodziewać. Przyznaję jednak, że nie spodziewałam się, iż spotka mnie to ze strony Franciszka Pyziaka. Raczej stawiałam na panów starostów, bowiem głównie ich zachowania i zaniechań dotyczył mój list. Myślałam, że po Panu Pyziaku można oczekiwać czegoś więcej, rozsądnej i merytorycznej polemiki a nie bełkotu i personalnych ataków oraz podważania celowości i skuteczności działań, jakie Zarząd i Rada Powiatowa SLD podejmowały sprzeciwiając się prywatyzacji szpitala w Turku. Tak się składa, że jak byłam członkiem Zarządu Powiatu kilkakrotnie po rozmowach z Panią Marią Tyrawską i przedstawicielami załogi (brałam udział w spotkaniach w szpitalu), informowałam starostów o złej sytuacji szpitala i zgłaszałam konieczność pilnego podjęcia działań naprawczych. Niestety starostowie nie reagowali. Dla starosty wyrocznią był pan Kawka. Moją aktywność w sprawie szpitala podkreślał i chwalił pan Maciej Rosiak, obecnie p.o. dyrektora SPZOZ. Dlatego wyjątkowo podnie i potrafię usłyszeć Pana Pyziaka, że jako członek zarządu nie podejmowałam żadnych kroków na rzecz szpitala. Może pan Pyziak nie pamięta lub nie chce pamiętać ale to między innymi on robił wszystko aby mnie z członka Zarządu Powiatu odwołać i zająć moje miejsce. Tak więc od prawie roku, to pan Pyziak jako członek Zarządu wraz ze starostami oraz panem Trochą i Ruskiem ponosi odpowiedzialność za to co się dzieje w szpitalu. A dzieje się dramatycznie źle. Zresztą jak mówi pismo „po owocach ich poznacie”. Zobaczymy jaki będzie dalszy ciąg i efekt państwa „działań”. Zarząd i Rada Powiatowa SLD zainicjowała i przeprowadziła dwie bardzo ważne, merytoryczne debaty na temat naszego szpitala. W jednym spotkaniu w dniu 9 kwietnia br. uczestniczyli przedstawiciele wszystkich związków zawodowych, działających w szpitalu i to właśnie związkowcy bardzo krytycznie wypowiadali się na temat działalności starostów. Może pan Pyziak tego nie zauważył lub nie pamięta,

ale z tego spotkania ukazał się wspólnie uzgodniony komunikat, który został przekazany do mediów. Proszę się z nim zapoznać. Następną debatę

na temat szpitala z udziałem posła Tadeusza Tomaszewskiego, byłej posłanki Elżbiety Streker-Dembińskiej, przewodniczącego RW SLD Wiesława Szczepańskiego i wszystkich członków Rady Powiatowej SLD odbyła się w dniu 29 kwietnia 2013 r. W podsumowaniu tej debaty, w trakcie której, jak pamiętał głos zabrał także Franciszek Pyziak, jednoznacznie stwierdzono, że przekazanie szpitala w dzierżawę prywatnej spółce jest najgorszą formą przekształceń w szpitalu.

Jeśli Franciszek Pyziak uważa te działania SLD za nic nie znaczące, to ja się absolutnie z tym nie zgadzam. Uważam takie wypowiedzi za wyjątkowo szkodliwe dla SLD. Jak można pisać o pustym gościu politycznym. Czy koledze rozum odebrało? Znam też całkowicie inne zdania związkowców o spotkaniu z prezydium SLD. Ich stanowisko jest w komunikacie. Szkoda, że Franciszek Pyziak – członek Zarządu Powiatu nie uczestniczył w spotkaniu z załogą szpitala. To właśnie tam przedstawiciele znaczących ugrupowań politycznych jednoznacznie oświadczyli, że będą wspierać pracowników w ich proteście przeciwko oddaniu szpitala w dzierżawę. Były merytorycznie wystąpienia przewodniczącego SLD M. Marczewskiego i D. Młynarczyka z PO. Można nie lubić R. Bartosika, można mu zarzucać demagogię i rozgrywanie polityczne spraw szpitala, ale w tym co wtedy mówił o sytuacji w SPZOZ było wiele racji. Tylko starostowie Bartosik Zbigniew z RiP i Karski Władysław z LPS do upadłego bronili swojego stanowiska o dzierżawie. To właśnie wtedy Ci panowie, widząc determinację załogi i jej sprzeciw wobec ich chorych pomysłów oraz poparcie dla pracowników ze strony wspomnianych partii politycznych, przestraszyli się i wycofali z dzierżawy. Takie są fakty panie Franciszku. Nie mam też zamiaru dalej z panem polemizować, bo to droga donikąd. Do ataków na siebie już się przyzwyczailam. Ale aż nie chce mi się wierzyć, że mógł Pan napisać tekst tak podważający działania SLD w sprawie szpitala. Nie dostrzegł Pan, że wykorzystują Pana, że stał się Pan takim malutkim Gowinkiem.

Anita Dzieciatkowska-Pieścik

# Cykliści pomkną na dwunastym kryterium

Jak co roku, 15 sierpnia, odbędzie się w Turku Kryterium Kolarskie o memoriał Mirosława Rabczewskiego i Edwarda Gałczyńskiego. Organizatorem wydarzenia, odbywającego się już po raz dwunasty, jest Turkowskie Towarzystwo Cyklistów. Zawody odbędą się w czterech kategoriach wiekowych: Żak, Młodzik, Junior młodszy i Open.

Organizatorzy informują jednocześnie, że w związku z kolarskim kryterium, zostanie zamknięty dla ruchu fragment ulicy Kaliskiej od ulicy Mickiewicza do pierwszego nawrotu przed rondem Romana Dmowskiego od godziny 9.00 do godziny 17.00. Ustanowiony zostanie także zakaz zatrzymywania się i postoju na tym odcinku od 6.00 do 17.00.

dac

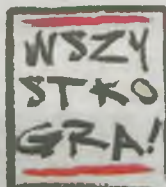


## Agencja Artystyczno-Promocyjna WSZYSTKO GRA!

665-972-389

www.wszystkogra.turek.pl

wszystkogra@turek.net.pl



**Rockowy Bulwar Zachodzącego Słońca**  
Największa impreza muzyczna w sierpniu w Przykoni! **ECHO TURKU**

Więcej informacji: [www.wszystkogra.turek.pl](http://www.wszystkogra.turek.pl)

Przykona Muzyczna Przy- stań oraz agencja artystyczna Wszystko Gra zapraszają w długi weekend sierpniowy – 17.08.2013 na zabawę przy zbiorniku wodnym w Przykoni.

Przebieg koncertów gwiazd przy ogromnej ilości atrakcji około scenicznych.

10:00 – otwarty zostanie teren realizacji scenariusza.

Będziemy mogli przekąsić coś z grilla, napić się chłodnych napojów i posłuchać rozgrzewające się do koncertów kapele. Małe dzieci pobawią się na dmuchanych zabawkach z animatorami sztuki.

12.20 – uroczyste otwarcie wydarzenia przez zaproszonych gości, losowanie godzin występów poszczególnych zespołów rockowych,

12.30-18.20 – koncerty 8 kapel zgłoszonych do przeglądu,

18.20-18.40 - demontaż kapel konkursowych,

18.40-19.25 - montaż i próba kapel wieczornych,

19.30-20.20 - Molly Malone's (z bisami),

20.35-21.50 - RaggaFaya (z bisami),

22.05-23.35 - Farben Lehre,

22.50 – 1.00 – koncert 2 kapel zgłoszonych do przeglądu – The Stylacja i Konkubent.

1.30 – zakończenie imprezy masowej.

Zespoły potwierdzające swój udział:

- Mile Stone (Turek),
- De'Formacja (Uiejów),
- Babilon (Poznań),
- Ahaja (Ozorków),
- 747 (Szczecin),
- Simple Heroes (Poddębice),
- Head Hunters band and Myron Known As Him (Poznań),
- The Stylacja (Łódź),
- Konkubent (Łódź),
- Sound Glass (Łódź),

Zespoły grające na sobotniej imprezie grały na tegorocznym przy- stanku Woodstock oraz w kilku miastach akademickich podczas Juwenaliów, między innymi w Warszawie, Łodzi, Wrocławiu i Poznaniu.

Kapele zagrają koncerty przed jury złożonym z gwiazd.

Wyniki zostaną ogłoszone podczas after party na drugi dzień 18.08.

Na imprezie zagra Wasching Machine.

Miejsce i godzina star- ta ogłoszona zostanie podczas sobotniej imprezy.

Na terenie wydarzenia będzie można zakupić catering i napoje w strefie gastronomicznej.

Panować będzie bezwzględny zakaz wnoszenia swoich artykułów spożywczych na teren wydarzenia.

Całość zabawy zostanie zapisana na materiałach realizowanych przez ekipę multimedialną.

z/ika

## ZAPRASZAMY

# DOŻYNNKI GMINNE

18 sierpnia 2013 r.  
Park przy Gminnym Ośrodku Kultury "Wozownia" w Kolnicy  
Początek uroczystości: godzina 14.00  
W programie:

## Msza Święta Polowa Obrzęd Dożynkowy Koncert Kapeli PIECZARKI

Bezpłatne atrakcje:  
„Staropolska wieś” – warsztaty dawnego rzemiosła

Dożynki pod honorowym patronatem Posła do Parlamentu Europejskiego Andrzeja Grzyba.

Organizatorzy:  
Wójt Gminy Brudzew, Starostowie Dożynek, Mieszkańcy Sołectwa Brudzyń oraz Gminny Ośrodek Kultury „Wozownia”

Patronat medialny:

LM PL ECHO TURKU Turek Turek TV WIELKOPOLSKA

Główny sponsor:  
Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. GAZ system

Szczegółowy program uroczystości na stronie internetowej [www.okwozownia.pl](http://www.okwozownia.pl)

z108/ika

## HOUSE MUSIC VILLAGE 2013

17.08.2013  
IV EDYCJA FESTIWALU MUZYKI HOUSE  
12:00 - STARTER - BASENY TERMALNE  
17:00 - KONCERT - PLAŻA NAD WARTĄ  
WYBORY MISS UZDROWISKA TERMY UNIEJÓW  
POKAZY I IMPREZA DO BIAŁEGO RANA INFO:  
[www.HMV.com.pl](http://www.HMV.com.pl)

Wystartuj z mocą BE4

PRZEGLĄD KONINSKI

naszemiasto.

DM's Magazine 4clubbers.tv ECHO TURKU ffb.pl eska

UNIEJÓW UZDROWISKO TERMALNE EASTWEST SPECIALS VINORAMA ORZEŁ

SHAUN BAKER Benassi Bros feat. Dhany Strawberry & Pepper Cris'tal & Jordy Jay Cez Are Kane Alan White Bartes IBOX

SHAUN BAKER Benassi Bros feat. Dhany

z110/ika

Odpust Przemienia Pańskiego Anno Domini 2013

# Tradycja w nowym wymiarze duchowym

W miniony wtorek, po raz kolejny okazało się jak ogromną siłą przyciągania ma świątynia na Galewskiej Górcie. I tradycyjnie już zgromadzili się tu liczni pielgrzymi, przybyli z okazji odpustu Przemienienia Pańskiego przypisanego, jak wiadomo właśnie 6 sierpnia. Wypada jednak podkreślić, że co najmniej z dwóch powodów tegoroczne uroczystości różniły się od tych z lat poprzednich.



W odpuscie w Galewie uczestniczą nie tylko miejscowi, ale też pielgrzymi idący na Jasną Górę.

Tradycja pielgrzymowania do Galewa właśnie 6 sierpnia, kiedy to wypada odpust Przemienienia Pańskiego, sięga roku 1837. Wtedy to epidemia cholery dziesiątkowała ludność Turku i okolicznych miejscowości. Porażeni tym nieszczęściem wierni udali się do Galewa, aby u stóp tamtejszej kapliczki modlić się w intencji zakończenia plagi epidemii. A część swojej pielgrzymki, czyli od Dzierżanej odbyli na kolanach. Według tradycji opartej na przekazach, po tejże pielgrzymce nastąpiło trudno wytłumaczalne w kategoriach racjonalnych wygaśnięcie epidemii. Na pamiątkę tamtych wydarzeń kolejne pokolenia wiernych z okolic Turku właśnie w dniu 6 sierpnia pielgrzymują do kościoła na Galewskim Wzgórzu. Jako historycznie pierwszą taką pielgrzymkę do Galewa uznaje się tę z roku 1852.



Jak co roku w parafialnym parku rozłożyły się kramy z pamiątkami. Nie mogło zabraknąć maskotek na baterie, piłek na gumce czy gipsowych figurek.



Kościół na Galewskim Wzgórzu został podniesiony do rangi Sanktuarium.

Wpisało się to w lokalną tradycję na kolejne ponad półtora stulecia. Choć zmieniały się obyczaje, czasy i... środki transportu. A Galewa i okolic nie omijały katastrofy dziejowe. Ale zawsze 6 sierpnia dla mieszkańców Turku i okolic był wydarzeniem zarówno o charakterze religijnym, jak i społecznym. Nie inaczej było i w tym roku. Znowu dopisała frekwencja.

Jednak tegoroczny galewski odpust Przemienia Pańskiego odbył się jakby nieco w odmiennym klimacie. Mówiąc o tych nowościach trzeba mieć na uwadze



Z Turku do Galewa przed ósmą rano wyruszyło około tysiąca pielgrzymów.

m  
ości

Szaleństwa nad przykońskim jeziorem

## Policjant wodny potrzebny od zaraz

Zbiornik w Przykonia jest jedynym w okolicy Turku kąpieliskiem z prawdziwego zdarzenia. Nic zatem dziwnego, że przez ostatnie upalne tygodnie przeżywał obłożenie. Ściągali tam rodziny z dziećmi, pływacy, fani sportów wodnych i amatorzy szybkiej jazdy skuterami. Dla wszystkich powinno znaleźć się tam bezpieczne miejsce, gdy jednak wzbijające fale, szalejące maszyny wpływają pomiędzy ludzi, stwarzają realne zagrożenie. Niestety tylko przez dwa tygodnie nad zbiornikiem czuwała policja wodna.

Nad zbiornikiem w Przykonia jest jedna, gminna, ogrodzona i pilnowana przez ratownika plaży, są jednak także inne miejsca, z których w minione gorące dni, korzystali mieszkańcy całego powiatu. Dla wszystkich powinno znaleźć się tam bezpieczne miejsce do letniego wypoczynku. Niestety nie zawsze tak jest. Zbiornik nie jest objęty żadnymi przepisami zakazującymi czy ograniczającymi użytkowanie skuterów wodnych czy łodzi motorowych. *–Frekwencja jest ogromna, ale przerażenie mnie ogarnia, gdy patrzę co się dzieje w wodzie i w ogóle wokół zbiornika* – napisał do Echa mieszkaniec Turku i zwrócił uwagę właśnie na skutery wodne. *–Pływa cała masa skuterów, nad którymi nikt nie sprawuje kontroli. Pływają nimi małolaty, bez uprawnień, patentów, ewidentnie łamiąc przepisy prawa wodnego. Norma są wyścigi przy samej plaży, pływanie między kąpiącymi się ludźmi, ciągnięcie osób na nartach wodnych bez tzw. „Obserwatora”* – pisze Czytelnik i zastanawia się czy służby pojawią się nad jeziorem dopiero po pierwszym wypadku?

Okazuje się, że samorząd gminy Przykona pomyślał o tym wcześniej. *–W tym roku robiliśmy próby z wprowadzeniem monitoringu policyjnego w porozumieniu z Komendą Powiatową Policji w Turku. Był u nas funkcjonariusz z motorówką przez dwa tygodnie* – mówi Roman Marciniak, zastępca wójta gminy Przykona. I sprawdził się! Z każdej strony słychać pochwały, bo choć krótko, zrobił porządek nad wodzie.

Dwa lipcowe tygodnie szybko się jednak skończyły i szaleńcy na skuterach wrócili nad zbiornik. *–Taki policjant kosztuje, więc na razie odbyło się to tylko na zasadzie prób. Jednak bezpieczeństwo nie ma ceny* – wymijająco opowiada o wizycie funkcjonariusza wodnego wicewójt. Okazuje się jednak, że zapotrzebowanie na policjantów z komisariatu wodnego w Poznaniu w całej Wielkopolsce jest ogromne. *–Jest wiele miejsc wymagających kontroli, wnioski o przeniesienie policjanta płyną z każdej strony. Obłożenie jest duże więc już teraz komendant chce wystąpić z wnioskiem o przydzielenie nam funkcjonariusza w przyszłym roku* – zapewnia Piotr Kaciak, rzecznik komendanta KPP w Turku.

Co jednak robić, gdy wodnej kontroli nie ma, a problemy są? *–Mamy ciekawy obiekt, ale aż strach z niego korzystać* – twierdzi turkowie. Według niego nie tylko nad samym brzegiem źle się dzieje. Zauważał już samochody parkujące na plaży albo jeżdżące chodnikiem dla

pieszych. Sama droga do Przykonu jest, według niego, niczym autostrada. Tym powinni już zająć się turkowscy funkcjonariusze. *–Nie możemy ich zastąpić złe parkowanie i tym podobne to sprawy, to kwestia policji* – mówi Roman Marciniak. A policjanci wcale się ich nie wypierają.

Jak mówi rzecznik trasa „do i z” Przykonu jest monitorowana, a jeśli jest jakikolwiek problem nad wodą zawsze można wykonać telefon do komendy. Latem funkcjonariusze mają zlecone „z góry” zadania w celu zapewnienia bezpiecznego wypoczynku nad akwenami wodnymi. W ich wakacyjnym planie są kontrole akwenów i terenów przy wodzie, wręczanie ulotek, patrolowanie miejsc zagrożonych oraz miejsc wypoczynku grup zorganizowanych, działania prewencyjne czy współpraca z innymi służbami.

W głównej mierze jednak nie od policji czy innych służb zależy nasze bezpieczeństwo. Najważniejsze we wspólnym wypoczynku nad wodą jest trzeźwe myślenie i zwracanie uwagi na innych korzystających z uroków lata.



Takie praktyki gniaz skuterami wodnymi pomiędzy pływającymi wpływ są codziennością nad przykońskim zbiornikiem.

**AUTO-GAZ**  
już za  
**1850 zł**  
CENTRUM MOTORYZACYJNE  
EKO-CAR  
Tanie, szybko i ekologicznie  
62-700 Turek  
ul. Milewskiego 8  
tel: (63) 289 74 75  
EKO-CAR w zgodzie ze środowiskiem

boxa

z50/DK

**Zapraszamy do nowo otwartych Sklepów Firmowych**  
**Zakładów Drobiarskich "Koziegłowy" Sp. z o.o.**  
Posiadamy szeroki wybór towarów  
najwyższej jakości w najniższych cenach  
**SKLEP FIRMOWY:**

**TUREK**  
UL. BROWARNA 2

**TULISZKÓW**  
PLAC WOLNOŚCI 13/2

**RYCHWAŁ**  
UL. TULISZKOWSKA 9

**ZAPRASZAMY NA ZAKUPY!**  
W ofercie posiadamy mięso drobiowe m.in.: ćwiartki, polędwiczki, uda, oraz szeroki asortyment mięs z indyka m.in. tuszka, skrzydła, jak również szeroki asortyment wyrobów wieprzowych- mięsa, wędlin z Zakładów Mięsnych Henryka Stokłosa Sp. z o.o. oraz dań gotowych, konserw i karm dla zwierząt Zakładów Mięsnych Łmeat – Łuków S.A.

Wybierz to, co najlepsze!  
Smaczne, zdrowe, drobiowe!

**Łmeat LUKÓW**  
**ZAKŁADY MIĘSNE H. Stokłosa ŚMIŁÓWO**

z103/ika

elementy o charakterze *sacrum*. Po pierwsze – od maja tego roku za sprawą relikwii św. Rity kościół na Galewskim Wzgórzu został podniesiony do rangi Sanktuarium. Natomiast w wigilię odpustu, tj. 5 sierpnia, miejscowej świątyni przybyły relikwie błogosławionego Jana Pawła II. Z tym sanktuaryjnym charakterem kościoła w Galewie wiąże się też nowość o bardziej ludzkim wymiarze. Choć też i niezbyt świeckim. Otóż od maja tego roku proboszcz galewskiej parafii, ks. Jacek Buda nosi tytuł kustosza Sanktuarium.

Tegoroczny odpust zostanie zapamiętany także z racji iście tropikalnego upału. Choć od razu wypada zaznaczyć, że pomimo tych rzadko spotykanych w naszych szerokościach geograficznych temperatur wierni jak zwykle nie zawiedli. W samej tylko pieszej pielgrzymce z turkowskich parafii można było naliczyć ok tysiąca uczestników.

Ilustracją magnetycznej siły odpustu 6 sierpnia stanowią choćby i obrazki z pobliskiego Brudzewa, na którego uliczkach, tego dnia, trudno było doszukać się „żywej duszy”. Czego reporterom Echa trudno było nie zauważyć.

Jeśli zaś idzie o sam wymiar religijny wydarzenia, to stosownie doń wysłuchaliśmy fragmentu Ewangelii wg św. Łukasza znanego jako Przemienienie Pańskie (na górze).

Nie obyło się także bez strony swoistego *profanum*, czyli „Alei odpustowych gadżetowych”.

To jakby stały element „ludowego” oblicza polskiego katolicyzmu, który od lat towarzyszy także (a może w szczególności) odpustowi galewskiemu. Z kolei na słowa uznania i szacunku zasłużyli działacze Wielkopolskiego Zarządu Rejonowego PCK w Turku. A to za sprawne zorganizowanie punktu krwiodawstwa, co tego dnia zaowocowało oddaniem 30 litrów krwi.

AJ (IE)



Dzień przed galewskim odpustem do kościoła „na górce” wprowadzono relikwie Jana Pawła II, które 6 sierpnia pokazano wiernym.

Czesi budują biogazownię w Psarach

# Będą korzyści, ale i problemy

W Psarach w gminie Przykona powstaje pierwsza w powiecie tureckim biogazownia o mocy 1,89 MW. Buduje ją międzynarodowa firma Volta Europe BGS. Obok wznoszona jest suszarnia, mająca wykorzystywać powstające w biogazowni ciepło. Głównym wykonawcą jest firma Agrostan Ihlava z Czech. Na budowie pracują też specjaliści ze: Słowacji, Ukrainy, Bułgarii, Rosji i Polski. Największym problemem jest brak alternatywnej drogi dojazdowej do biogazowni. Transport surowców do produkcji gazu przez centrum Przykonia i Psar, może być dla mieszkańców uciążliwe.

Koncepcja wójta gminy Przykona, Mirosława Broniszewskiego, dotycząca budowy gminnego parku energetycznego zaczyna nabierać realnych kształtów. Należąca do grupy BGS Energy Plus, firma Volta Europe BGS, kupiła za 1,5 mln zł od spółki Fiten 100 proc. kapitału spółki Bioelektrownia Przykona, wraz z projektem biogazowni o mocy 1,89 MW. Spółka Energobiogaz z grupy Fiten została na mocy umowy zobowiązana do budowy tej instalacji za 27,5 mln zł. Spółka zależna od Fiten, tj. Energobiogaz wykona szereg innych prac związanych z jej budową, a w szczególności związanych z przyłączeniami mediów koniecznych do uruchomienia biogazowni.

Na teren budowy udaliśmy się z Romanem Marciniakiem – zastępcą wójta gminy Przykona,

który żywo interesuje się postępem prac. Głównym wykonawcą jest czeska firma Agrostan Ihlava. Kierownikiem budowy jest Czesław Antosik z Łodzi, który wraz ze swoim czeskim kolegą Robertem Salatą oprowadził nas po budowie. Powiedzieli nam, że największym problemem jest niestabilność i osiadanie gruntu pokopalnianego. By rozpocząć budowę musiano wbić w ziemię ośmiometrowe pale. Na budowie wre praca. Stawiane są cztery olbrzymie silosy, mające pomieścić kiszonkę potrzebną na co najmniej trzy miesiące. Oprócz Czechów na budowie zastaliśmy też Słowaków, którzy wykonywali zbrojenia oraz Ukraińców, Bułgarów i Rosjanina. Szereg prac wykonują miejscowi podwykonawcy, chodzi głównie o transport i roboty ziemne ciężkim sprzętem.

Zakończenie budowy planowane jest na 31 października tego roku. Rozruch mechaniczny i technologiczny biogazowni ma zostać przeprowadzony do dnia 30 czerwca 2014 roku. Już teraz zakontraktowano kukurydzę na ten cel, między innymi u jednego z malanowskich przedsiębiorców, dzierżawiącego przyszkolne gospodarstwo w Kaczkach Średnich. Jak nam powiedziano, instalacja w Psarach ma być wizytówką inwestora, który planuje kolejne takie na terenie Polski.

Obok biogazowni powstaje suszarnia, która będzie zużywała uboczny produkt, jakim jest ciepło. Planuje się także ogrzewanie nim budynków użyteczności publicznej w Przykonia i Psarach. Będą to szkoły i przedszkole, budynek Urzędu Gminy i OSP, przychodnia zdrowia i



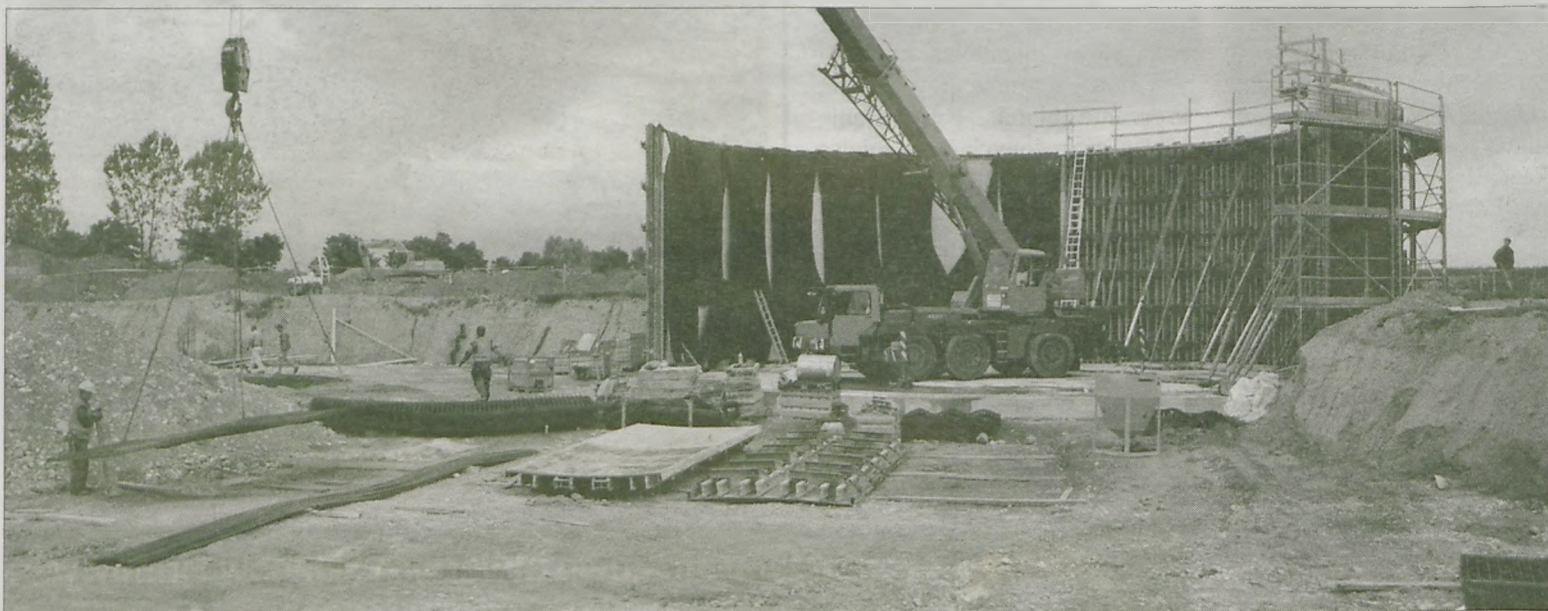
Od lewej: Robert Salata – kierownik z Czech, Czesław Antosik – kierownik budowy i Roman Marciniak – zastępca wójta gminy Przykona.

niewykluczone, że także kościół. Obok biogazowni znajduje się wysypisko śmieci, które aktualnie jest rekultywowane. Pomogła w tym ziemia z wykopów budowy.

Korzyści płynące dla gminy z tej instalacji są duże. Podatki, ciepło, miejsca pracy. Są też i problemy. Największym, jaki nie został dotychczas rozwiązany, jest droga dojazdowa do biogazowni. Ma powstać i być zara-

zem obwodnicą osiedli domków jednorodzinnych. Koszt tej budowy jest jednak bardzo duży, sięgający 18 milionów złotych. Na taki wydatek gminy nie stać. Potrzebne będą środki zewnętrzne, ale w tej chwili możliwość ich pozyskania jest mała. Wszystko wskazuje na to, że zarówno masa zielona jak i frakcje płynne, dowożone będą przez centrum Przykonia i Psar. Należy także pamiętać, że choć technologie i sprzęt są coraz nowocześniejsze, to mimo wszystko nie da się do końca uniknąć przykrych zapachów wydobywających się z transportujących surowce do produkcji biogazu pojazdów. Czy zniosą to mieszkańcy? Wójt Mirosław Broniszewski zapewnia, że zrobi wszystko, aby mieszkańcy w żadnym stopniu nie ucierpieli. Powiedział nam, że ilość pojazdów dowożących materiały do biogazowni nie będzie duża. W czasie największego natężenia, czyli kukurydzianych żniw, będzie to od trzech do pięciu samochodów dziennie. Rozważana jest także alternatywna trasa przez hałdy. Jak będzie naprawdę dowiemy się za około pół roku.

Andrzej R. Tyczyno



Na terenie budowy praca wre.

Brudzew dba o profilaktykę

## Nie brakuje chętnych do badań

W czwartkowy poranek (8 sierpnia) w Urzędzie Gminy Brudzew ustawiała się kolejka mieszkańców. Kilkadziesiąt osób czekało na wykonanie badań spirometrycznych i prześwietlenie płuc. To kolejna już w tym roku bezpłatna akcja profilaktyczna przygotowana przez tamtejszy samorząd.

Od początku roku na placu przy urzędzie stał już mammo-bus, gdzie kobiety mogły wykonać badanie piersi oraz mobilne laboratorium do oznaczania krwi w kale i gabinecie profilaktyki raka gruczołu krokowego. Niedawno sołtysi otrzymali kurendę o bezpłatnych badaniach rentgenowskich płuc połączonych z badaniem spirometrycznym. O akcji informowali księża, informacje można było znaleźć też na stronie internetowej gminy. Odzew, jak zwykle zresztą, był duży. Zgłosiło się 90 osób. I choć badania

mógł wykonać każdy pełnoletni brudzewianin, do ambulansu przyszli głównie starsi wiekiem. Po przeprowadzonych testach wszyscy uczestnicy otrzymają wyniki pocztą, jeśli któreś będą niepokojące, zostaną objęci dalszą bezpłatną opieką.

Badania przeprowadzali lekarze i pielęgniarki ze Specjalistycznego Zespołu ZOZ Chorób Płuc i Gruźlicy w Wolicy koło Kalisza, a sfinansował je Samorząd Województwa Wielkopolskiego.

boxa



Mobilny ambulans rentgenowski stanął w czwartek przy Urzędzie Gminy w Brudzewie. Przebadano w nim 90 osób.

Co się działo w Żeronicach

# Najsilniejszy chłop we wsi

Żeronic w gminie Dobra dołączyły do elitarnych wsi organizujących własne imprezy integracyjne. Podczas Festynu Rodzinnego odbył się pokaz akcji ratowniczej oraz wiele konkursów sportowo-rekreacyjnych. Najsilniejszym chłopem we wsi został Krzysztof Ignaczak - syn sołtysa. Miejskowe gospodynie przygotowały stół wiejski z miejscowymi przysmakami.

Samorząd wiejski Żeronic i tutejsza Ochotnicza Straż Pożarna przy współudziale Grupa Odnowy Wsi oraz Środowiskowego Domu Samopomocy w Żeronicach przygotowały bogaty w wydarzenia „Festyn rodzinny”. Już od godziny 15.00 dzieci mogły do woli bawić się na karuzeli, trampolinach i dmuchanych zjeżdżalniach. Zainteresowani działalnością miejscowego Środowiskowego Domu Samopomocy mogli

hydraulicznego. Ugaszono przy tym powstały pożar. Udzielanie pomocy kierowcy przez ratowników było okazją do zapoznania widzów z podstawami ratownictwa przedmedycznego.

Następnie prowadzący imprezę Michał Ignaczak - naczelnik OSP Żeronic, zaprosił na koncert Orkiestry Dętej Ochotniczych Straży Pożarnych Dobra-Żeronic. Po koncercie odbyło się wiele konkursów

napełnić butelki wodą przy pomocy kieliszka. Dodatkowym utrudnieniem było to, że miska z wodą znajdowała się w pewnej odległości od butelki. Najszybciej z tym zadaniem poradziła sobie Ewa Kaszczyk-Zajbert, prowadząca miejscowe gospodarstwo agroturystyczne.

Natomiast panowie ubiegali się o tytuł „Najsilniejszego chłopca we wsi”, w turnieju siłowania się na rękę. Został nim Krzysztof Ignaczak - syn sołtysa. Odbył się także turniej siatkówki trzyosobowych zespołów. Wygrała „Drużyna Kacpra” w składzie: Kacper Wawrzyniak, Łukasz Bednarek i Jarosław Kiciński. W pokonanym polu pozostawili drużyny „Grill” i „Magma”.

Miejskowe gospodynie zadbały także o podniebienie. Obficie zaopatrzone



Panowie walczyli o tytuł „najsilniejszego chłopca we wsi”.

zwieźć go w ramach dnia otwartego.

Około godziny 16.00 zażyły strażackie syreny. Był to sygnał do rozpoczęcia pokazów akcji ratowniczej z udziałem strażaków i ratowników medycznych. Zgodnie ze scenariuszem w pobliżu strażnicy miał miejsce wypadek samochodowy, w którym ucierpiała jedna osoba. Strażacy wydobyli z wnętrza pojazdu uszkodzonego w nim mężczyznę. Musieli do tego użyć specjalistycznego sprzętu



Ratownicy demonstrowali jak należy udzielać pierwszej pomocy.



Dzieci popisywały się celnością strzałów na bramkę.

stół wiejski kusił wypiekami i innymi smakowitymi produktami swojskiego wyrobu. Były też przysmaki z grilla i bogato zaopatrzony bufet. Imprezę zakończyła zabawa taneczna, trwająca do późnych godzin nocnych.

Sołtys Wiesław Ignaczak powiedział, że mieszkańcy wsi wyrażają chęć kontynuowa-



Dla uczestników festynu zagrała orkiestra dęta.



(art) Strażacy przy pomocy specjalistycznego sprzętu rozcięli rozbitą samochód, by móc wydobyć poszkodowanego.




**Gminny Ośrodek Kultury „Wozownia”  
serdecznie zaprasza  
na**

**Plener rzeźby  
imienia  
Zdzisława Staszaka**

**W plenerze udział wezmą:**  
 Marianna Iwińska  
 Tadeusz Bardelas  
 Grzegorz Hadzicki  
 Marek Kwiatosiński  
 Piotr Staszak  
 Eugeniusz Tacik

**13 - 18 sierpnia 2013 r.**  
**Park przy GOK „Wozownia” w Kolnicy**  
**w godz. 10.00 - 18.00**

Współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich




# Sportowe zmagania na

Pogoda miała bardzo irytujący kaprys, by być główną bohaterką weekendowego Sport's Summer Event, który miał się odbyć na turkowskim OSiRze w ramach festiwalu SCABB. Z powodu obfitych opadów deszczu i zalegającej na obiekcie wody w sobotę udało się rozegrać jedynie turniej koszykówki ulicznej, a reszta konkurencji miała zostać przeniesiona na niedzielę. Niestety, wtedy również nie wszystko poszło zgodnie z planem.

Program sobotnio – niedzielnej imprezy, którą Stowarzyszenie Przyszań zorganizowało wraz z Samorządem Osiedlowym nr 3, był napięty. Obok dania głównego, z którego przecież SCABB jest znany, czyli Otwartych Mistrzostw Turku w Jeździe na Deskorolce, miał zostać rozegrany turniej streetballa, siatkówki plażowej, piłki nożnej dla najmłodszych oraz Turniej Gmin, który miał wyłonić „najsilniejszego człowieka Turku”. Ulewy, które przeszły nad miastem już w piątkową noc uniemożliwiły rywalizację na OSiRze. W sobotę rozegrać udało się jedynie zawody streetballowe. Mimo niesprzyjających warunków zgłosiło się 6 ekip. Najlepsi okazali się Sebastian Potyrański, Piotr Knop, Adam Kikowski i Adam Bartkiewicz z drużyny streetball24.pl.

Niedzielnego poranek, niezwykle słoneczny i z komfortową temperaturą powietrza, aż zachęcał do sportowych zmagania. O godzinie 10.00 na piaszczyste boisko wyszli siatkarze. Do rywalizacji przystąpiło 10 zespołów w dwóch kategoriach (6 drużyn w kategorii młodziej i 4 w starszej, powyżej 30 lat). Zespoły juniorskie podzielono na dwie grupy, których zwycięzcy rywalizowali w finale, a ekipy z drugich miejsc – w meczu o trzecie miejsce. Bezkonkurencyjni w całym turnieju okazali się Adam Paciorek i Emil Światłowski z Turku, którzy walczyli pod wdzięczną nazwą „Czarnuchy”. *-Dziś byliśmy*

*raczej rekreacyjnie, nie chcemy wypaść z formy przed sezonem. Poziom sportowy nie był zbyt wysoki, bo rywalizowaliśmy z rówieśnikami, ale najważniejsze, że udało się wygrać – opowiadali. Obaj mają po 17 lat, na co dzień grają i trenują w klubie UKS „Piątka” Turek. W finale, o którym sami mówili, że był ich najtrudniejszym spotkaniem, ograli Norberta Pantachowicza i Adriana Najmrockiego 2:0, w setach 15:10 i 15:12.*

O ile po spotkaniach juniorów widać było, że zaczynają oni dopiero swoją przygodę z siatkówką, o tyle w rywalizacji starszej kategorii (powyżej 30 lat) zmierzali się zawodnicy, którzy na tej dyscyplinie zjedli już żęby. Cztery pary zagrały w grupie w systemie każdy z każdym. Najlepsi okazali się Zbigniew Działara i Ireneusz Siwek, którzy w decydującym meczu pokonali Jana Krauzego i Romana Wodzińskiego. *-My się tu wszyscy bardzo dobrze znamy, bo razem gramy i trenujemy. Poziom był wysoki i niezwykle wyrównany, decydowała dyspozycja dnia. O ile w tygodniu można zauważyć jakieś różnice między nami, o tyle dziś wszyscy stanęli na wysokości zadania – komplementowali rywali. Dwa tygodnie temu wzięli udział w ogólnopolskim turnieju oldbojów, który rozgrywany był na piaskach w Turku. -Tam byli wicemistrzowie świata, ścisła czołówka w tej konkurencji. Rywalizowaliśmy wówczas w oddzielnych parach i choć nie*



Deskorolkarze uraczyli widzów efektownymi trickami



[www.sule.pl](http://www.sule.pl); Turek, ul. Piłsudskiego 4; tel. (+48) 063 278



Deszcz nie był straszny uczestnikom zawodów.

*udało się zająć niezłego miejsca, to zebraliśmy dużo doświadczenia – mówią. Owo doświadczenie może zapoczątkować w kolejnych turniejach, w których zamierzają wziąć udział, jak np. za dwa tygodnie w Krotoszynie.*

Kiedy kończyła się rywalizacja siatkarska, w osirowskim skateparku rozpoczynały się Otwarte Mistrzostwa Turku w Jeździe na Deskorolce. Pierwotnie miały być rozegrane w sobotę, ale zalegająca na betonie woda nie zapewniała bezpieczeństwa uczestnikom. Jednodniowe opóźnienie mogło po części wpłynąć na nie najlepszą frekwencję. W poprzednich latach

udział w zawodach brało z reguły ponad 30 deskorolkarzy. W niedzielę wystartowało ich 22.

Deskorolka wywodzi się z surfing. W latach 30 – tych XX wieku za Oceanem entuzjaści ślizgania się po wodzie doczepili do swojej deski kółka, by ćwiczyć technikę na suchym podłożu. Choć na początku budowa deskorolki była dość prymitywna, to jednak z czasem ewoluowała. Dziś, oprócz czysto rekreacyjnej funkcji, służy także jej miłośnikom do wykonywania najrozmaitszych tricków i ewolucji. I właśnie to skaterzy demonstrowali widzom.

Na początek planowano roze-

grać główną kategorię – street. Eliminacje i finały w kategorii do 16 lat odbyły się bez przeszkód. Najlepszy okazał się Szymon Dobov z Łodzi, wyprzedzając Kacpra Organistę z Ostrowa Wielkopolskiego i Dominika Rondudę, także z Łodzi. Nagrodę dla najmłodszego turkowanina, startującego w zawodach odebrał 16 – letni Adam Przygoński. Po chwili przerwy rozpoczęły się eliminacje w kategorii starszej. Kiedy zbliżały się do końca, z nieba zaczęły spadać krople deszczu. Delikatna mżawka niemalże w tempie Usaina Bolta przerodziła się w prawdziwą ulewę. *-Mamy patent na deszcz – żartował*

Jace  
lu S  
desz  
zala  
torz  
to je  
duż  
osta  
uwa  
najs  
dow  
equ  
oraz  
trze  
-Wsz  
mam  
nie  
w fin



Najlepsi w siatkówce plażowej w młodszej kategorii byli Adam Paciorek i Emil Światłowski z Turku.

# na mokro



skami.



Jacek Sulkowski, dyrektor festiwalu SCABB. Po blisko pół godzinie deszcz ustał, ale zostawił po sobie zalany skatepark. Choć organizatorzy próbowali rozetrzeć kałuże, to jednak i tak wody zalegało za dużo. W tej sytuacji przy ustalaniu ostatecznej kolejności wzięto pod uwagę wyniki eliminacji. W nich najwyższej oceniony został Artur Sadowski z Łodzi. Drugie miejsce ex equo zajęli Adam Kowalski (Łódź) oraz Maciej Szwajda (Zgierz), a trzecie – Mateusz Balicki (Konin). -Wszyscy przeklinali pogodę, ale ja mam mieszane uczucia, bo w końcu nie wiadomo jak by się to potoczyło w finale – mówił Sadowski. -Z regu-

ły jest tak, że uczestnicy najlepsze triki zostawiają na koniec, żeby zaskoczyć sędziów. Ja się nie oszczędzałem i warto było zaryzykować – dodaje. Jak sam przyznał, od trzynastu lat jeździ na desce. -W Turku byłem po raz pierwszy, ale zwycięstwo narobiło apetytu i jak tylko będzie taka możliwość, to za rok znów przyjadę – stwierdził na zakończenie.

Po kilkudziesięciu minutach udało się rozegrać dwie inne kategorie – mini rampę oraz game of skate. W tej pierwszej najwyższej oceniono Mateusza Balickiego, a w drugiej (bodaj najbardziej efektownej, polegającej na tym, że jeden zawodnik zadaje trick do wykonania całej grupie) – Maciej Szwajda. Wybrano także najlepszego skatera z Turku. Okazał się nim Mariusz Rusek.

Niestety, oprócz przerwania rywalizacji deskorolkowców, deszcz miał też inne negatywne konsekwencje. Nie odbył się turniej piłkarski oraz siłowy Turniej Gmin, który miał wyłonić najsilniejszego człowieka Turku. -Szkoda, bo zapisanych było siedem gmin, wszyscy na to czekali – żałował Jacek Sulkowski. Sam jednak dodaje, że uczy się na błędach. -W przyszłym roku na jeden dzień zaplanujemy tylko deskorolkę, żeby nie było takich obsuwów jak dziś. Poza tym – widać, że potrzebny jest większy sztab ludzi.

To nie koniec tegorocznego SCABB-u. W poniedziałek ruszyły kolejne warsztaty – tym razem beatboxowe i didżejskie – producenckie. Wisienkę na torcie zaplanowano na kolejny weekend. Oprócz dwóch bitów odbędzie się także spektakl - „Pasja jest życiem, życie jest pasją”.

dac

Rap Party to kolejna z nieodłącznych imprez towarzyszących festiwalowi SCABB. W tym roku zabawa odbyła się w sobotnią noc w Pubie 21 przy ulicy Kaliskiej. Gwiazdą wieczoru był zespół Dwa Sławy. Supportowali ich między innymi PSCH oraz DJ Sok, który mikso-

wał kawałki wraz z klipami. Choć frekwencja nie powalała na kolana, to jednak artyści się nie zrażali. Świetną interakcję z publicznością mieli szczególnie raperzy z PSCH. Jedną z atrakcji, które przygotowali dla fanów, była zabawa, polegająca na zapisywaniu na kartce przypadkowych słów. Zadaniem raperów było rapowanie z użyciem właśnie tych słów.

Przed północą na scenę wyszli muzycy z zespołu Dwa Sławy. Ten łódzki duet tworzą Rado Radosny oraz Jarosław Astek. Razem koncertują od 2006 roku. -Znamy się już tak długo, że nawet nie potrafimy do tyłu policzyć – mówią. A na potwierdzenie swoich słów Rado opowiada: -Dziś miałem do Jarka zadzwonić i spytać się „stary, jak Twoja grzywka przed koncertem”. Dzwonię, ale nie zdążyłem zapytać, bo on pierwszy zadał to samo pytanie.

Może Dwa Sławy to nie jest hip-hopowa pierwsza liga w Polsce, ale swoich fanów już mają. Na Facebooku mają ponad 8 tysięcy polubień. Sami dodają, że chcą dobić do 10 tysięcy. -Powiedzmy,

że ta „dycha” to taka granica wstępu. Na sobotnim koncercie pub nie pękał w szwach, ale ich to nie zraża. Nawet niewielu słuchaczy jest w stanie wbić ich na najwyższe obroty. -Lepszych 10 dobrych fanów, niż dwustu, którzy przyszli przypadkiem – mówią.

Mimo wszystko słaba fre-

kwencja może martwić. Obrazuje bowiem ona sytuację i klimat panujący w Turku. Na brak ciekawych koncertów narzekać potrafi każdy. Szkoda tylko, że niewielu malkontentów fatyguje się na tokowy, jeśli zostanie on już zorganizowany.

dac

## Sławy (i to Dwa) w Turku



Jarosław Astek i Rado Radosny, czyli zespół Dwa Sławy w Turku

## Ryciny z powstania w turkowskim muzeum

Muzeum Miasta Turku im. Józefa Mehoffera zaprasza na kolejne wydarzenie kulturalne związane ze 150 rocznicą wybuchu Powstania Styczniowego. Tym razem jest to nowa wystawa czasowa pt. „Powstanie Styczniowe w prasie zagranicznej. Ryciny z kolekcji Krzysztofa Kura”.

Krzysztof Kur jest solistą Warszawskiej Opery Kameralnej i Filharmonii im. Romualda Traugutta w Warszawie. Własnym sumptem skompletował zbiór autentycznych rycin, ilustracji, artykułów, pojedynczych gazet i całych roczników prasy z zachodniej Europy z lat 1863 i 1864 r. Pod auspicjami Narodowego Centrum Kultury powstała z tego wystawa, peregrynująca od początku lipca tego roku po polskich muzeach. Swoją wielką podróż będzie miała w dniu 5 sierpnia 2014 r., (w 150 rocznicę stracenia Romualda Traugutta), na Zamku Królewskim w Warszawie, a już niedługo – od 22 sierpnia do 29 września obecnego roku będziemy mogli ją podziwiać w turkowskim muzeum.

Każdy odbiorca ekspozycji przekona się, jak ważnym wydarzeniem było Powstanie Styczniowe dla całej Europy i Ameryki Północnej, w jaki sposób przekazywano informacje o walkach w Polsce, jak je ilustrowano i komentowano, po czyjej stronie był „rząd dusz”. Krótko mówiąc – największy urok historii, czyli

podróż w czasie i przestrzeni.

Otwarcie wystawy odbędzie się 22 sierpnia o godz. 18.00. Wszystkich chętnych serdecznie zapraszamy.

Szczegółowych informacji udziela kurator wystawy w Turku – Artur Kołeda, tel. 63 278 41 60, [wystawy@muzeum.turek.pl](mailto:wystawy@muzeum.turek.pl)

opr. dac



Władysławów mistrzem w powiecie, czyli...

# Malanowska liga lepsza niż komputer

Malanowski Ośrodek Sportu i Rekreacji po raz kolejny zorganizował największą w powiecie wakacyjną ligę piłkarską na Orliku. 17 drużyn i ponad 200 zawodników rywalizowało o okazałe puchary i nagrody. A przede wszystkim aktywnie spędzali wakacje, udowadniając jednocześnie, że bezużyteczne siedzenie przed monitorem komputera też ma swoje alternatywy.

Rozgrywki na malanowskim Orliku przy ulicy Parkowej trwały od początku lipca. Drużyny z niemal całego powiatu – Turku, Malanowa, Czachulca, Grzmińska czy Słodka – spotkały

play – off, w której przegrywający odpada, odbyły się w ubiegłym tygodniu. Gospodarze z Malanowa okazali się dość gościnni, bowiem do ćwierćfinałów awansowały ledwie dwie ekipy z tej gminy. Co więcej, do strefy medalowej udało się dotrzeć tylko jednej z nich. W czwartek, 8 sierpnia, przy tamtejszym Orliku zrobiło się tłoczno. Wszystko za sprawą dwóch najważniejszych spotkań w całym turnieju. O godzinie 19.00 w meczu o trzecie miejsce Malanów zmierzył się z Team Turek. Wielkich emocji nie było, turkowianie dość gładko ograli gospodarzy 6:2. Choć malanowianie zerwali się w końcówce do ataku i strzelili dwie bramki, to była to jednak tylko łyżeczka miodu w całej beczce dziegciu, którą musieli przełknąć tego wieczora.

Jeszcze bardziej jednostronny przebieg miał wielki finał Wakacyjnej Ligi Piłki Nożnej. Zmierzyły się w nim drużyny FC Kawęczyn i Zespół A z Władysławowa. Te zespoły rywalizowały już ze sobą w fazie grupowej, gdzie minimalnie lepsi okazali się kawęczynianie, wygrywając 3:2. Ich rywale zrewanżowali się z ogromnym poletem. I to w najlepszym momencie. W finale już od początku przejęli inicjatywę i odskoczyli na kilka bramek. Choć w drugiej połowie władysławowianie skoncentrowali się głównie na defensywie, to kontrataki w ich wykonaniu były zabójcze. Ostateczny rezultat nie pozostawia złudzeń kto

tego wieczora był lepszy. Zespół A zdeklasował Kawęczyn aż 7:2. *-Po ubiegłorocznym turnieju czuliśmy niedosyt, bo odpadliśmy w półfinale. Teraz cel był jeden: wygrać. W grupie graliśmy przeciętnie, ale forma przyszła na najważniejsze spotkania – mówili po meczu zwycięzcy. Poproszeni o wskazanie najtrudniejszego meczu w fazie pucharowej, mówili bez zastanowienia: -Półfinał z Malanowem. Choć może się wydawać po wyniku (5:1 – przyp. red.), że wygraliśmy łatwo, to jednak był to trudny mecz. Długo utrzymywał się wynik 2:1 i nie byliśmy pewni wygranej – opowiadali gracze z Władysławowa.*

Oprócz nagrody drużynowej – okazałego pucharu i złotych medali, które wręczyli im sekretarz gminy Malanów Karol Adamek oraz przewodniczący rady Ireneusz Augustyniak – dwaj piłkarze zwycięskiej ekipy odebrali także nagrody indywidualne. Królem

strzelców z dorobkiem 14 bramek został Michał Szymański, a najlepszym bramkarzem wybrano Kamila Śwędrowskiego.

Zadowolenia z przebiegu turnieju nie ukrywał także dyrektor OSiR-u w Malanowie Jacek Erkiert. *-Dla nas to na pewno nie był czas stracony. Frekwencja była porównywalna do ubiegłorocznej, uczestnicy udowodnili, że można aktywnie spędzić wolny czas w wakacje – mówił. - Sukces tegorocznej edycji nas motywuje i już zapraszam wszystkich na ligę halową w 2014 roku – powiedział na zakończenie.*

dac



Królem strzelców z dorobkiem 14 bramek został Michał Szymański z Władysławowa.

się najpierw w fazie grupowej. Zasady nie były skomplikowane. Każda z ekip mogła liczyć maksymalnie 15 zawodników urodzonych w 1998 roku i starszych. Aby zapewnić w miarę wyrównaną grę, organizatorzy zdecydowali się wprowadzić w regulaminie zapis, mówiący o tym, że w jednym zespole może wystąpić do dwóch piłkarzy zrzeszonych. Spotkania, niemal tradycyjnie na wszelkich tego typu zawodach, trwały 2x20 minut.

Rywalizacja w trzech grupach wyłoniła ośmiu ćwierćfinalistów. Decydujące spotkania w fazie



Zespół A grał w składzie: Kamil Śwędrowski, Bartosz Simiński, Damian Wieczorek, Maciej Maliński, Artur Rychter, Dawid Szustak, Sebastian Antas, Michał Szymański, Bartosz Wysocki.

|                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Wyniki:</b>                                                                 |
| <b>Mecz o 3 miejsce</b>                                                        |
| <b>Team Turek – Malanów 6:2</b>                                                |
| <b>Bramki:</b> Szymański (4), Karczewski, Sieradzan – Zwoliński, Musidlak      |
| <b>Finał:</b>                                                                  |
| <b>FC Kawęczyn – Zespół A Władysławów 2:7</b>                                  |
| <b>Bramki:</b> Galas, Werbiński – Wieczorek, Antas, Rychter (2), Szymański (3) |
| <b>Klasyfikacja końcowa</b>                                                    |
| 1. Zespół A Władysławów                                                        |
| 2. FC Kawęczyn                                                                 |
| 3. Team Turek                                                                  |
| 4. Malanów                                                                     |
| <b>Król strzelców:</b> Michał Szymański (Zespół A)                             |
| <b>Najlepszy bramkarz:</b> Kamil Śwędrowski (Zespół A)                         |



Aby zdobyć medal trzeba było wykazać się sporym zaangażowaniem.



Wszyscy uczestnicy czwartkowych zmagani wraz z sekretarzem gminy Malanów Karolem Adamkiem oraz przewodniczącym rady Ireneuszem Augustyniakiem.

## SKUP ZŁOMU STALOWEGO

**Uwaga!**

**Zanim sprzedaż złom u konkurencji  
zadzwoń i sprawdź nasze ceny**



**Płacimy gotówką**

1. Punkt Skupu w Turku  
ul. Milewskiego 16, tel. 601 584 727
2. Punkt Skupu  
Cisew 146, tel. 697 433 362

**Sun Day** [www.sunday-okna.pl](http://www.sunday-okna.pl)  
Zdzisław Krzesiński tel. 63 280 20 24  
**Turek, ul. 3 Maja 8 (Dom Strażaka)**



**OKNA I DRZWI**  
PCV, ALUMINIUM, DREWNO

**LETNIA GORĄCA OFERTA**

!!!NOWOŚĆ!!!  
Drzwi wewnętrzne

**intenso**

Piękno  
Turkisch Industrie

VEKA, SCHUCO, Aluplast  
BRÜGMANN, SALAMANDER, GEALAN,  
WINKHAUS, MACO

**DRZWI WEWNĘTRZNE I ZEWNĘTRZNE**

!!! DRZWI PRZECIWPOŻAROWE !!!

PORT DRZWI PUL-SKONE DRE EERKADO MAR-TOR KMT VIKING

BALUSTRADY, BRAMY GARAŻOWE, ROLETY

**KRISPOL**

### INFORMACJA

Działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami /tj. Dz.U. z 2010 r. Nr 102 poz. 651 ze zm./

## WÓJT GMINY KAWĘCZYN

Informuje, że w terminie od dnia 08.08.2013 r. do 19.09.2013 r. w siedzibie Urzędu Gminy Kawęczyn został wywieszony wykaz nieruchomości gruntowej niezabudowanej przeznaczonej do sprzedaży położonej w miejscowości Czachulec Nowy

- działka nr geod. 137/2 o pow. 3000 m<sup>2</sup>

W wykazie podany został termin składania wniosków przez osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości gruntowej niezabudowanej na podstawie art. 34 ust. 1 i 2 powołanej wyżej ustawy.

Dodatkowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy w Kawęczynie /pokój nr 14 / tel. 63 288 59 24.

z107/ika



**Przedsiębiorstwo Gospodarki  
Komunalnej i Mieszkaniowej  
Sp. z o.o.**

informuje, że

od dnia 1 września 2013 r. wprowadza nową taryfę dla ciepła zatwierdzoną decyzją Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki w Poznaniu nr OPO-4210-22(5)/2013/1262/XI/ASz1.

Taryfa z nowymi cenami została opublikowana w Dzienniku Urzędowym Województwa Wielkopolskiego nr 4827 z dnia 6 sierpnia 2013 roku.

Wysokości nowych stawek opłat w zakresie przesyłania i dystrybucji ciepła (opłata stała i zmienna) od 1 września 2013 r. kształtują się następująco:

| Grupa | Ceny  | Przesył opłata stała zł/MW/m-c | Przesył opłata zmienna zł/GJ |
|-------|-------|--------------------------------|------------------------------|
| B 1.0 | netto | 3 861,68                       | 11,47                        |
| B 2.0 | netto | 2 392,33                       | 10,88                        |
| B 3.0 | netto | 4 214,98                       | 13,99                        |

Opłaty za moc zamówioną, ciepło, nośnik ciepła oraz stawki opłat za przyłączenie do sieci ciepłowniczej nie ulegają zmianie.

W odniesieniu do powyższych opłat (netto) podatek od towarów i usług (VAT) nalicza się zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa podatkowego.

Szczegóły dostępne na stronie internetowej [www.pgkim-turek.pl](http://www.pgkim-turek.pl)  
Zarząd PGKIM Sp. z o.o.

z135/ka



Zawiadamia, że w związku z pracami eksploatacyjnymi nastąpi przerwa w dostawie energii elektrycznej w następujących miejscowościach woj. wielkopolskiego i łódzkiego:

- gm. Turek - Żuki 61041, w godzinach. 09:00-14:00, w dniu 19.08.2013
- gm. Tuliszków - Wróblina 60137, w godzinach. 09:00-12:00, w dniu 19.08.2013
- gm. Dobra - Bądków 60577, Żeronice 60624, 60278, Moczydła 60277, w godzinach. 09:00-14:00, w dniu 20.08.2013
- gm. Brudzew - Cichów 61062, w godzinach. 09:00-11:00, w dniu 20.08.2013
- gm. Tuliszków - Kępina 60833, w godzinach. 09:00-11:00, w dniu 20.08.2013
- gm. Grabów - Smolice 60756, 60699, Gać 60754, Budki 60759, Borucice 60761, 60760, Borów 60762, Chorki 60803, 60698, 60802, w godzinach. 09:00-14:00, w dniu 23.08.2013

ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Kaliszu, Rejon Dystrybucji w Turku  
62-700 Turek, ul. Górnicza 14, tel. 63 289 76 00, fax 63 289 76 20,  
Telefoniczne Biuro Obsługi Klienta: 801 200 100; Pogotowie Energetyczne: 991  
rzd.turek@kalisz.energa.pl [www.energa-operator.pl](http://www.energa-operator.pl)

z180/9/DK

# OKNA z PCV



62-730 DOBRA, ul. Kilińskiego 109  
tel. 063 289 21 65  
fax 063 279 98 92

Kupujesz  
bezpośrednio  
u producenta

OKNA  
BEZ  
OŁOWIU

CENY  
PRODUCENTA  
!!!

**Zalety okien z firmy LANKO:**

- rabat do 47% - okno 865x1435mm w cenie 250zł netto
- najpopularniejszy system Deceunick z okuciami Roto
- podwyższona sztywność okna
- posiadają certyfikat że są wykonane ze 100% PCV
- posiadają certyfikat europejski CE
- na produkt udzielamy gwarancji - 8 lat

**[www.lanko.pl](http://www.lanko.pl)**

z23/ok

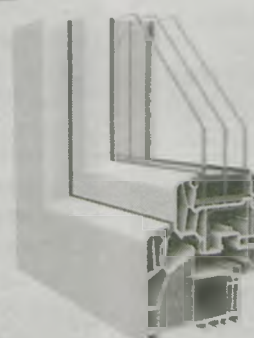
[www.petecki.eu](http://www.petecki.eu)



**PETECKI**

Inspiruje nas doskonałość

Okna | Drzwi | Fasady



PETECKI EXCELLENT Line 90 MD  
Uw = 0,8 W/m<sup>2</sup>

### SALONY SPRZEDAŻY:

Zakład Produkcyjny  
ART-BUD  
BRAM-TUR  
ELPIOX

Dobra - Chrapczew 26A  
Turek, ul. 3 Maja 8  
Turek, Cisew 1  
Turek, ul. Chopina 94

tel. 63 279 08 12  
tel. 63 214 13 71  
tel. 63 278 33 18  
tel. 63 289 92 49

z131/cen

REKLAMA z ECHEM - REKLAMA z ECHEM - REKLAMA z ECHEM - REKLAMA z ECHEM

tel. 63 278 53 41, [echo@turek.net.pl](mailto:echo@turek.net.pl), [www.echoturku.net.pl](http://www.echoturku.net.pl)

# Siatkarskie Ligi w Wielkopolsce

**UKS Piątko, MKS MOS Turek i UKS Lis Tuliszków zagrają w rozgrywkach Siatkarskiej Ligi Wielkopolski. W środę 7 sierpnia w siedzibie Wielkopolskiego Związku Piłki Siatkowej w Poznaniu odbyło się losowanie grup młodzieżowych, kadetek, kadetów, juniorek, juniorów, 3 ligi seria „A” i „B” kobiet, 3 ligi seria „A” mężczyzn z podziałem geograficznym na dwie grupy. Zabrakło zespołów z Turku w 3 lidze męskiej, żeńskiej, juniorach, juniorkach.**

-Bark niektórych zespołów wiąże się najczęściej z brakiem finansów na ich działalność – mówi Andrzej Malczewski, trener UKS Piątki Turek. -My również mamy problemy finansowe, ale zgłosiliśmy się do rozgrywek, mając nadzieję, że jakoś przeżyjemy. Głównie dzięki rodzicom – podkreśla trener.

W poszczególnych ligach w sezonie 2013/2014 zagrają następujące zespoły:

**3 Liga Kobieta – Seria „A”:** Weźmie w niej udział 8 zespołów. Zagrają one każdy z każdym (mecz i rewanż): SKF KS Poznań, PTPS Piła, UKS Pudliszki, MLKS Sparta Złotów, LUKS Orkan Września, UKŻPS Kościan, UKS ZSMS

Poznań, KTPS Konin

**3 Liga Kobieta – Seria „B”:** Weźmie udział 7 zespołów. Drużyna KTPS Konin, po zakwalifikowaniu drużyny UKS Murowana Goślina do rozgrywek II ligi, została zakwalifikowana do rozgrywek 3 ligi serii „A” kobiet, na podstawie wyników turnieju barażowego 3 ligi, po zakończeniu minionego sezonu. Terminarz rozgrywek zostanie ustalony w późniejszym terminie.

**3 Liga Mężczyzn:** Zarządu WZPS w Poznaniu zdecydował, że w 3 lidze mężczyzn nie będzie podziału na 3 ligi serii „A” i „B”. Zespoły, które zgłosiły się do rozgrywek zostały podzielone geograficznie na 2 grupy. Miejsca w

grupach zostały rozlosowane, oznaczają przyporządkowanie w terminarzu do tabeli z odpowiednim numerem. **Grupa – I:** (1) UKS Rataje – ZSO 4 Poznań, (2) UKS Mosińska Jedyńka, (3) MKS MDK Trzcianka, (4) UKS Murowana Goślina, (5) KS Noteć Czarnków, (6) KS Gniezno, (7) SMS Nafta Piła. **Grupa – II:** (1) UKS MOS Czarni Ostrowite, (2) UKS Środa Wielkopolska, (3) PKS MOS Zbąszyń, (4) SPS Słupca, (5) SALOS Ostrów Wielkopolski (zespół zrezygnował z gry w II lidze), (6) UKS Kaniasiatka Gostyń, (7) MUKS Kangur Nowy Tomyśl, (8) Liskowiak Lisków.

**Liga Juniorek:** Dwieście zespołów zagra w lidze juniorek. **Grupa – I:** SMS Nafta I Piła, SMS Nafta II Piła, KPS Calisia Kalisz. **Grupa – II:** UKS Piątko Turek, KPS Progress Września, UKS Mosińska Jedyńka. **Grupa – III:** UKS Kaniasiatka Gostyń, MUKS Kangur Nowy Tomyśl, UKS Rataje – ZSO 4 Poznań.

**Liga Kadetek:** Weźmie w niej udział 13 zespołów, w pierwszej rundzie wolny los będzie miał zespół PTPS Piła. Pozostałe rozlosowane zostały na 4 grupy, które rozegrają po jednym turnieju eliminacyjnym. System rozgrywek będzie taki sam, jak w poprzednich sezonach. W poszczególnych grupach zagrają: **Grupa – I:** MLKS Sparta Złotów, LUKS Orkan Września, UKS Rataje – ZSO 4 Poznań. **Grupa – II:** UKS ZSMS I Poznań, KTPS Konin, UKŻPS Kościan. **Grupa – III:** MUKS Amber Kalisz, Victoria Koło, KS Energetyk Poznań. **Grupa – IV:** UKS Środa Wielkopolska, GLKS Barycz Janków Przygodzki, UKS ZSMS II Poznań.

**Liga Kadetów:** 17 drużyn podzielono na 5 grup trzyczęściowych i jedną grupę dwuczęściową. Decyzją rady trenerów postanowiono, że w rozgrywkach kadetów

będzie obowiązywał ten sam system rozgrywek, co u kadetek. Podział na grupy: **Grupa – I:** SMS Nafta Piła, MKS MOS Turek, UKS Herbertus Wronki. **Grupa – II:**

UKS Rataje – ZSO 4 Poznań, MKS MDK Trzcianka, KPS Progress Września. **Grupa – III:** UKS Piątko Turek, UKS Murowana Goślina, MUKS Grom Kalisz. **Grupa – IV:** UKS Kaniasiatka I Gostyń, UKS MOS Czarni Ostrowite

**Grupa – V:** MUKS Kangur Nowy Tomyśl, KPS Calisia Kalisz, UKS Kaniasiatka II Gostyń. **Grupa – VI:** UKS Piast Krotoszyń, MKS Puszczykowo, MKS Jarocin.

**Liga Kadetek:** 21 zespołów podzielono na 7 grup. W pierwszej rundzie rozegrany zostanie turniej eliminacyjny, który przydzieli zespoły do grupy 1, 2 i 3 (odpowiednio do zajętych miejsc w grupie). Siedmioczęściowe grupy będą rozgrywały w kolejnej rundzie spotkania systemem ligowym. Po zakończeniu rozgrywek grupowych rozegrane zostaną play-offy, które wyłonią półfinalistów. Zajęcie ostatniego miejsca w pierwszym turnieju eliminacyjnym, nie odbiera zespołowi szansy o finał rozgrywek! Podział na grupy: **Grupa – I:** UKS Piątko Turek, SKF KS Poznań, KKS Astra Krotoszyń. **Grupa – II:** UKS Hetman Sobieski Poznań, KS Energetyk Poznań, MKS MOS Słupca. **Grupa – III:** MUKS Amber Kalisz, KTPS Konin, LUKS Orkan Września. **Grupa – IV:** KS Bazar Śrem, UKS Olimp Września, UKS Śmigiel. **Grupa – V:** MLKS Sparta Złotów, MKS Puszczykowo, Sparta – Sklejka Orzechowo. **Grupa – VI:** UKS ZSMS Poznań, UKS Szamotulanin Szamotuły, UKS Lis Tuliszków. **Grupa – VII:** PTPS Piła, MKS MDK Trzcianka,

UKS Rataje – ZSO 4 Poznań.

**Liga Młodzików:** 10 zespołów w 3 grupach: dwie trzyczęściowe i jedną czteroczęściową. Podobnie jak w przypadku rozgrywek młodzieżowych, w pierwszej rundzie będzie obowiązywał podział terytorialny. Podział na grupy: **Grupa – I:** KPS Calisia Kalisz, MUKS Grom Kalisz, UKS Piast Krotoszyń, MKS MOS Turek. **Grupa – II:** KS Energetyk Poznań, MUKS Kangur Nowy Tomyśl, UKS Rataje – ZSO 4 Poznań. **Grupa – III:** SMS Nafta Piła, UKS Murowana Goślina, KPS Progress Września.

**Liga Młodzieżowa:** Rekordowa liczba – 29 zespołów zgłosiła się do rozgrywek w lidze młodzieżowej. Podobnie jak w poprzednich sezonach, w pierwszej rundzie będzie obowiązywał podział terytorialny. Podział na grupy jest następujący: **Grupa – I:** SKF KS Poznań, KS Energetyk I Poznań, UKS Pobiedziska. **Grupa – II:** UKS Hetman Sobieski Poznań, KS Energetyk II Poznań, UKS ZSMS Poznań. **Grupa – III:** UKS Augustynki Kalisz, Siatkarz Koło, MUKS Amber Kalisz, Siatkarz Jarocin

**Grupa – IV:** UKS Piątko Turek, LKS Zjednoczeni Rychwał UKS Lis Tuliszków MKS MOS Turek. **Grupa – V:** Junior Rogoźno, PTPS Piła, MLKS Sparta Złotów. **Grupa – VI:** UKS Olimp I Września, Orlik Miłosław, Hagard Strzałkowo. **Grupa – VII:** UKS Olimp II Września, MKS MOS Słupca, KTPS Konin. **Grupa – VIII:** UKS Kaniasiatka Gostyń, KS Bazar Śrem, PSPS Libero Pleszew. **Grupa – IX:** UKS Środa Wielkopolska, UKS Szamotulanin Szamotuły, UKS Murowana Goślina.

**Do 15 sierpnia ogłoszony zostanie system rozgrywek mini siatkówki w sezonie 2013/2014.**

opracowała: ika

## I rzut Pucharu Polski na szczeblu Okręgu Konińskiego

|                                         |              |
|-----------------------------------------|--------------|
| Górniki Kłodawa – Orzeł Grzegorzew      | 4-1          |
| Zjednoczeni Rychwał – Tulisza Tuliszków | 1-1 / k. 4-5 |
| Sparta Orzechowo – Polanin Strzałkowo   | 5-5 / k. 4-3 |
| Nałęcz Babiak – GKS Sompolno            | 0-6          |
| Teleszyna Przykona – Wicher Dobra       | 0-3wo        |
| Polonus Kaz. Biskupi – Warta Kramsk     | 2-2 / k. 3-4 |
| Polonia Golina – GKS Lisewo             | 5-3          |
| Grom Malanów – Kasztelania Brudzew      | 4-3          |
| GKS Rzgów – ZKS Zagórz                  | 0-2          |
| Górniki Wierzbinek – Błękitni Mąkolno   | 2-4          |
| Strażak Licheń – Sparta Konin           | 5-3          |
| Czarni Ostrowite – Hetman Orzechowo     | 1-8          |
| Orzeł Kawęczyn – Warta Dobrow           | 1-3          |
| Orlik Miłosław – Płomień Nekla          | 2-7          |
| Wilki Wilczyn - wolny los               |              |

Drużyny wytuszczonym drukiem - awans do II rzutu, który odbędzie się w środę, 11 września br.

## Kl. Okręgowa - zapowiedź 1. i 2. kolejki

**15 sierpnia:** Błękitni Mąkolno – Polanin Strzałkowo, Polonia Golina – Polonus Kazimierz Biskupi, ZKS Zagórz – Tulisza Tuliszków, Górniki Kłodawa – Wilki Wilczyn, Sparta Konin – Warta Helenów Kramsk, Warta Dobrow – Wicher Dobra, Hetman Orzechowo – Płomień Nekla, GKS Sompolno – Kasztelania Brudzew  
**18 sierpnia:** Polanin – Kasztelania, Płomień – GKS, Wicher – Hetman, Warta K – Warta D, Wilki – Sparta, Tulisza – Górniki, Polonus – ZKS, Błękitni – Polonia

## Kalendarium Kibica - Jesień 2013r. KOZPN - Klasa Okręgowa

### Mecze w Brudzewie

1. Kasztelania – Płomień Nekla (24 sierpnia, sobota, 17.00)
2. Kasztelania – Warta Kramsk (31 sierpnia, sobota, 17.00)
3. Kasztelania – Tulisza Tuliszków (14 września, sobota, 13.00)
4. Kasztelania – Błękitni Mąkolno (28 września, sobota, 16.00)
5. Kasztelania – ZKS Zagórz (12 października, sobota, 16.00)
6. Kasztelania – Sparta Konin (26 października, sobota, 15.00)
7. Kasztelania – Hetman Orzechowo (09 listopada, sobota, 13.00)
8. Kasztelania – GKS Sompolno (16 listopada, sobota, 13.00)

### Mecze w Dobrej

1. Wicher – Hetman Orzechowo (18 sierpnia, niedziela, 17.00)
2. Wicher – Kasztelania Brudzew (28 sierpnia, środa, 17.30)
3. Wicher – Warta Kramsk (15 września, niedziela, 17.00)
4. Wicher – Tulisza Tuliszków (29 września, niedziela, 16.00)
5. Wicher – Błękitni Mąkolno, (13 października, niedziela, 16.00)
6. Wicher – ZKS Zagórz (27 października, niedziela, 14.00)
7. Wicher – Sparta Konin (10 listopada, niedziela, 13.00)
8. Wicher – Warta Dobrow (17 listopada, niedziela, 13.00)

### Mecze w Tuliszkowie

1. Tulisza – Górniki Kłodawa (18 sierpnia, niedziela, 17.00)
2. Tulisza – Warta Dobrow (28 sierpnia, środa, 17.30)
3. Tulisza – GKS Sompolno (08 września, niedziela, 17.00)
4. Tulisza – Płomień Nekla (22 września, niedziela, 16.00)
5. Tulisza – Warta Kramsk (06 października, niedziela, 16.00)
6. Tulisza – Polonus Kaz. Biskupi (27 października, niedziela, 14.00)
7. Tulisza – Polonia Golina (10 listopada, niedziela, 13.00)
8. Tulisza – ZKS Zagórz (17 listopada, niedziela, 13.00)

## II liga - gr. zachodnia

### 3. kolejka

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Polonia – Gryf     | 2-1 |
| MKS – KS Polkowice | 3-3 |
| UKP – Chrobry      | 2-4 |
| Raków – Rozwój     | 0-3 |
| Ostrowia – Ruch    | 0-1 |
| Odra – Calisia     | 1-0 |
| Warta – Bytovia    | 1-1 |
| Błękitni – Jarota  | 2-3 |
| Górniki – Zagłębie | 1-0 |

### Tabela

|                             |   |   |     |
|-----------------------------|---|---|-----|
| 1. Warta Poznań             | 3 | 7 | 7-2 |
| 2. Chrobry Głogów           | 3 | 7 | 6-2 |
| 3. Odra Opole               | 3 | 6 | 5-2 |
| 4. Polonia Bytom            | 3 | 6 | 4-3 |
| 5. Górniki Wałbrzych        | 3 | 6 | 2-2 |
| 6. Raków Częstochowa        | 3 | 6 | 3-4 |
| 7. MKS Kluczbork            | 3 | 5 | 8-3 |
| 8. Bytovia Bytów            | 3 | 5 | 4-3 |
| 9. UKP Zielona Góra         | 3 | 4 | 6-6 |
| 10. Ostrowia 1909 Ostrów W. | 3 | 4 | 3-3 |
| 11. Rozwój Katowice         | 3 | 4 | 3-5 |
| 12. Błękitni Stargard Sz.   | 3 | 3 | 4-4 |
| 13. Ruch Zdzieszowice       | 3 | 3 | 3-5 |
| 14. Zagłębie Sosnowiec      | 3 | 3 | 1-4 |
| 15. Jarota Jarocin          | 3 | 3 | 4-8 |
| 16. KS Polkowice            | 3 | 2 | 3-5 |
| 17. Gryf Wejherowo          | 3 | 1 | 1-3 |
| 18. Calisia Kalisz          | 3 | 0 | 2-5 |

### W 4. kolejke (17-18.08)

Jarota – Górniki, Bytovia – Błękitni, Calisia – Warta, Chrobry – Raków, KS Polkowice – UKP, Polonia – MKS, Odra – Ruch, Rozwój – Ostrowia (przeł. na 21.08), Gryf – Zagłębie (przeł. na 03.09)

## III liga – gr. II

### 2. kolejka

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Polonia ŚW – Unia SK | 3-0 |
| Nielba – Elana       | 2-0 |
| Pogoń – Polonia L    | 2-0 |
| Cuiavia – Sokół      | 0-0 |
| Start – Grom         | 5-0 |
| Lech II – Centra     | 4-0 |
| Notecianka – GKS     | 1-1 |
| Unia S – Fogo        | 1-2 |
| Włocłavia – Wda      | 3-2 |

### Tabela

|                         |   |   |      |
|-------------------------|---|---|------|
| 1. Start Warlubie       | 2 | 6 | 12-0 |
| 2. Pogoń Mogilno        | 2 | 6 | 4-1  |
| 3. Włocłavia Włocławek  | 2 | 6 | 4-2  |
| 4. Lech II Poznań       | 2 | 4 | 5-1  |
| 5. Nielba Wągrowiec     | 2 | 4 | 2-0  |
| 6. Unia Swarzędz        | 2 | 3 | 6-2  |
| 7. Polonia Środa Wlkp.  | 2 | 3 | 3-1  |
| 8. Wda Świecie          | 2 | 3 | 4-3  |
| 9. Fogo Luboń           | 2 | 3 | 2-3  |
| 10. Unia Solec Kujawski | 2 | 3 | 1-3  |
| 11. GKS Dopiewo         | 2 | 2 | 4-4  |
| 12. Sokół Kleczew       | 2 | 1 | 1-2  |
| 13. Polonia 1912 Leszno | 2 | 1 | 0-2  |
| 14. Centra Ostrów Wlkp. | 2 | 1 | 3-7  |
| 15. Grom Pleszew        | 2 | 1 | 1-6  |
| Notecianka Pakość       | 2 | 1 | 1-6  |
| 17. Cuiavia Inowrocław  | 2 | 1 | 0-7  |
| 18. Elana Toruń         | 2 | 0 | 0-3  |

### W 3. kolejke (15.08)

Wda – Polonia ŚW, Unia S – Włocłavia, GKS – Fogo, Lech II – Notecianka, Start – Centra, Sokół – Grom, Polonia L – Cuiavia, Elana – Pogoń, Unia SK – Nielba

### W 4. kolejke (18.08)

Polonia ŚW – Nielba, Pogoń – Unia SK, Cuiavia – Elana, Grom – Polonia L, Centra – Sokół, Notecianka – Start, Fogo – Lech II, Włocłavia – GKS, Wda – Unia S

## IV liga – gr. pld.

### 1. kolejka

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Włókniarz – Dąbrowczanka | 0-1 |
| SKP – Piast              | 3-0 |
| Victoria W – Grom        | 5-1 |
| Victoria O – Obra        | 2-1 |
| PKS – LKS G              | 2-2 |
| Warta – LKS Ś            | 0-3 |
| Jarota II – Górniki      | 1-4 |
| Orzeł – Olimpia          | 1-1 |

### Tabela

|                           |   |   |     |
|---------------------------|---|---|-----|
| 1. Victoria Września      | 1 | 3 | 5-1 |
| 2. Górniki Konin          | 1 | 3 | 4-1 |
| 3. LKS Ślesin             | 1 | 3 | 3-0 |
| SKP Słupca                | 1 | 3 | 3-0 |
| 5. Victoria Ostrzeszów    | 1 | 3 | 2-1 |
| 6. Dąbrowczanka Pępowa    | 1 | 3 | 1-0 |
| 7. LKS Gołuchów           | 1 | 1 | 2-2 |
| 8. PKS Racot              | 1 | 1 | 2-2 |
| 9. Olimpia Koło           | 1 | 1 | 1-1 |
| 10. Orzeł Mroczeń         | 1 | 1 | 1-1 |
| 11. Obra 1912 Kościan     | 1 | 0 | 1-2 |
| 12. Włókniarz 1925 Kalisz | 1 | 0 | 0-1 |
| 13. Jarota II Jarocin     | 1 | 0 | 1-4 |
| 14. Piast Kobylin         | 1 | 0 | 0-3 |
| Warta Krzymów             | 1 | 0 | 0-3 |
| 16. Grom Wolsztyn         | 1 | 0 | 1-5 |

### W 2. kolejke (15.08)

Dąbrowczanka – Olimpia, Jarota II – Orzeł, LKS Ś – Górniki, LKS G – Warta, Obra – PKS, Grom – Victoria O, Piast – Victoria W, Włókniarz – SKP

### W 3. kolejke (18.08)

SKP – Dąbrowczanka, Victoria W – Włókniarz, Victoria O – Piast, PKS – Grom, Warta – Obra, Górniki – LKS G, Orzeł – LKS Ś, Olimpia – Jarota II



# ECHO UNIEJÓWA



Z cyklu: między Uniejowem a Poddębicami

## Niczego nie demontowaliśmy, bo niczego nie było



W nawiązaniu do artykułu „Urzednicy toczą bój kto ma rację, a droga się zapada” opublikowanego na łamach Echa Turku w dniu 23.07.2013 rok, pragnę poinformować, iż za stan powiatowych dróg i ulic na terenie miasta i gminy Uniejów odpowiadają radni powiatowi, starosta i jego służby drogowe.

Gmina nie jest stroną w działaniach dotyczących naprawy dróg powiatowych, gdyż nie jest to problem burmistrza i samorządu gminnego „czy są dziury czy ich nie ma”, jest to jedynie utrudnienie dla mieszkańców i gości uzdrowiska.

W czasie kiedy powiatu nie stać na remonty swych dróg, jak sam twierdzi w artykule zamieszczonym na łamach „Nad Wartą” z dnia 19 lipca 2013 roku, przekazuje on za bezcen, za jednoczesną zgodą nie-

których radnych z gminy Uniejów, działkę w centrum Poddębic – tamtejszej gminie, pod budowę w przyszłości bliźniaczego i powielonego do Uniejowa ośrodka termalnego. Radni powiatowi oraz pracownicy starostwa poprzez swoje własne miejsca pracy stają się zależnymi od starosty i działają na szkodę powiatu, a szczególnie gminy Uniejów. Po trzech latach obecnej kadencji, powiat na terenie naszej gminy przełożył trylinkę na 159 metrach ulicy

Zielonej i ostatnio wysmarował ulicę, zakrywając studnie kanalizacyjne i zawory wodociągowe, przez co na obiektach termalnych unosi się nieprzyjemny zapach smoły.

Warto byłoby również, aby pani naczelnik Dorota Galoch, skoro twierdzi, że posiada zdjęcia przed remontem ulicy Tureckiej, udostępniła je do publicznej wiadomości. Podczas robót remontowych polegających na polepszeniu nawierzchni bitumicznej ul. Ture-

ckiej, gmina nie demontowała betonowych wzmocnień skarpy, gdyż ich tam nie było. Konstrukcja skarpy, stanowiła nasyp ziemny, który był obsadzony bylinami płożącymi. Myślę, że korzystniej byłoby dla mieszkańców, aby pani naczelnik porobiła zdjęcia jak wyglądają obecnie chodniki na ulicach powiatowych, np. Biskupa Owczarka, Rzecznej, Kilińskiego, Wiśniowej, ul. 22 lipca, Marii Konopnickiej, Krótkiej, Zielonej czy Lipowej i je wyremontowała tak samo jak drogę do Miniszewa czy Felicjanowa w kierunku Biernacic. Jak już wspomnieliśmy za stan nawierzchni dróg i ich jakość odpowiada zarządca drogi. Gmina nie jest stroną w tych działaniach. Skoro nie

stać powiatu na remont i naprawę dróg, a ewentualnie ich remonty, wykonywane są z zastosowaniem technologii używanych za czasów SKR-ow, to po co armia urzędników i wysokie diety radnych.

W tym czasie, kiedy powiat nie może poradzić sobie z dziurą w drodze, to w Uniejowie realizowane są milionowe inwestycje. Od dłuższego już czasu Uniejów nie jest w cieniu Poddębic i widać, że ta sytuacja nie podoba się kilku radnym, którym zależałoby na tym, aby powróciła „historyczna” sytuacja sprzed lat.

**Burmistrz Uniejowa  
Józef Kaczmarek**

ps. tytuł i nadtytuł pochodzi od redakcji



## Dachowanie i ucieczka przed policją

Dachowaniem zakończyła się jazda dwóch mężczyzn w Wilamowie. Pijani salwowali się ucieczką z miejsca zdarzenia. Obydwaj zostali zatrzymani przez patrol policji i osadzeni w areszcie, dzięki pomocy świadka tego zdarzenia. Jeden z „niefortunnych podróżników” jest na liście poszukiwanych listem gończym.

W środę, 31 lipca, po godzinie 20.00 dyżurny poddębickiej

Komendy Powiatowej Policji otrzymał zgłoszenie o zdarze-

niu, do którego doszło w miejscowości Wilamów gmina Unie-

jów. Policjanci, którzy przybyli na miejsce ustalili, że 40-latek bez stałego miejsca zamieszkania, podróżując w golfem wraz ze swoim 29-letnim kompanem z Łodzi, stracili panowanie nad pojazdem, wjechali do rowu i dachowali. Według zeznań jednego ze świadków zdarzenia,

ich ucieczki. Przybyły we wskazanym miejscu patrol policji zatrzymał uciekinierów. Okazało się, że obydwaj mężczyźni byli pijani. Starszy z nich miał prawie trzy a młodszy ponad jeden promil alkoholu w organizmie. Ponadto okazało się, że 40-latek był poszukiwany listem goń-

czym, celem osadzenia w zakładzie karnym. Obydwaj panowie zostali zabrani do aresztu, a wyjaśnieniem sprawy zajmuje się policja.

(art)

## Amatorzy sklepowych wózków

Dwóch młodych mężczyzn wyjechało z jednego z uniejowskich sklepów z wózkiem wypełnionym zakupami...

W wtorek 6 sierpnia po godzinie 16.00 do jednego z uniejowskich sklepów samoobsługowych przyszli na zakupy dwaj młodzi mężczyźni, spędzający wakacje w uzdrowiskowym miasteczku. Jeden z nich, to 18-letni mieszkaniec powiatu radziejowskiego, a drugi, to 21-latek z Łodzi. Wynajmowali pokój na terenie miasta i kiedy zapasy się skończyły wyruszyli uzupełnić je do pobliskiego sklepu. Po wyjściu uznali, że niewskazane jest męczyć się dźwiganiem zakupów i w dalszą drogę udali się sklepowym wózkiem wartości 200 zł. Policjanci szybko ustalili miejsce pobytu złodziejasków, którzy ponoć tłumaczyli, że tylko pożyczili wózek. Policjanci nie dali wiary i ukarali ich dwustuzłotowymi mandatami, a wózek wrócił do sklepu.

(art)



1 września 2013 r. rozpoczyna działalność  
**SZKOŁA MUZYCZNA II STOPNIA  
HENRYKA KRANCA  
W TURKU**

która będzie kształcić w zawodach:

- muzyka wokalisty
- muzyka instrumentalisty
- nauczyciela rytmiki

Szkola będzie przygotowywać uczniów do egzaminów w Uniwersytetach i Akademiach Muzycznych na wydziałach:

- wokalnno – aktorski
- instrumentalny
- rytmiki

Informacje i zapisy: Tel 691 132 590

# Lato w mieście, czyli letni sposób na nudę

Tak jak w ubiegłym roku, dla dzieci spędzających wakacje w domu, gminne instytucje przy wsparciu władz gminy Uniejów przygotowały atrakcyjne zajęcia w ramach akcji „Letni sposób na nudę”. Uczestniczące w niej dzieci nie tylko wspaniale się bawią, ale także edukują.

Organizatorem akcji letniej jest Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Uniejowie i Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna w Uniejowie. Każdego dnia dla ponad 20 pełnych entuzjazmu uczestników przygotowywanych jest szereg atrakcji. Są wśród nich na przykład zajęcia plastyczne. Podczas „Letnich spotkań z Panią Kredką”, dzieci wykonały kolaż miasta, a także nauczyły się podstawowych kolorów, wykonując trzy tematyczne, jednokolorowe rysunki. W „Kukielkowie” - robiono z kolei na bazie plastikowej łyżki kukielki do przedstawienia „Królewna Śnieżka i

nerze, których główną atrakcją było malowanie farbami na folii. Dzieci spotkały się Andrzejem Pietrzakiem - twórcą nieprofesjonalnym, człowiekiem wielu twarzy i zainteresowań. Uczestnicy tego spotkania otrzymali własne karykatury, wykonane przez tego artystę.

Odbyło się także kilka spotkań z „ludźmi z pasją”. Witold Ochapski - leśniczy Leśnictwa Uniejów, oprowadził uczestników zajęć po parku, przedstawiając ciekawostki regionalnej flory i fauny. Dzieci zwróciły uwagę na negatywne skutki oddziaływania człowieka na przyrodę. Uwieńczeniem tej



Dzieci prezentują efekty spotkania z panią Kredką.



Strażacy pokazali dzieciom jaki sprzęt posiadają i jak się nim posługują.



Podczas wizyty w Komisariacie Policji w Uniejowie.

Siedmiu Krasnoludków”. „Ekologiczne warsztaty plastyczne” przygotowali dla dzieci studenci wydziałów Wzornictwa i Architektury Wnętrz oraz Tkaniny i Ubioru Akademii Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi. Był to cykl zajęć w ple-

przyrodniczo-ekologicznej wycieczki było ognisko z kiełbaskami. Dzieci odwiedzili Jerzy Król i Dariusz Adamiak, wędkarze z uniejowskiego Koła Polskiego Związku Wędkarskiego. Panowie przeprowadzili zajęcia pt. „Czy ryba mówi? – wędkarstwo moja

pasja”. Dzieci miały szansę nie tylko poznać „rybi świat” w teorii, ale także w praktyce, ponieważ wędkarze przynieśli ze sobą ryby. Odbyły się zawody wędkarskie. Pierwsze miejsce zajęła Aleksandra Kubiak, drugie Magdalena Żeleśkiewicz, a trzecie Szymon

Antoniak. Wszystkie dzieci nagrodzone zostały dyplomami, medalami i słodkimi upominkami. Dzieci odwiedziły Komisariat Policji w Uniejowie, gdzie aspirant Dariusz Nadolny oprowadził je po budynku. Zapoznali się także z radiowozem i jego wyposażeniem. Podczas wycieczki na nadwarciańską plażę, spotkano się z ratownikiem Zbigniewem Koperkiem, który zapoznał dzieci z przepisami obowiązującymi nad

wodą. Udano się także do remizy Ochotniczej Straży Pożarnej w Uniejowie, gdzie młodzi strażacy Bartłomiej Jagieła i Dariusz Skotnicki pokazali jak ratują ludzi z pożarów i wypadków samochodowych.

Odbyło się także wiele zajęć sportowych i sportowo-rekreacyjnych. Grano w gry planszowe

i logiczne. Odbyły się turnieje gier stolikowych i w tenisie stołowym. Dla chętnych zorganizowano lekcje gry na gitarze. Organizacja akcji letniej jest możliwa dzięki wsparciu finansowemu Urzędu Miasta Uniejów i Miejsko-Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Uniejowie. (art)



Spotkanie z ratownikiem na nadwarciańskiej plaży.



Ekologiczne warsztaty plastyczne ze studentami.

## PRACA

**Firma STOLTUR**  
poszukuje pracownika na stanowisko:

### MISTRZ PRODUKCJI

#### Wymagania:

- doświadczenie zawodowe w branży drzewnej
- umiejętność kierowania zespołem pracowników
- dyspozycyjność

#### Oferty kierować:

Stolur sp.j.  
Aleja Jana Pawła II 6,  
62-700 Turek,  
e-mail: biuro@stolur.pl

### MEDICAL SPA HOTEL LAWENDOWE TERMY\*\*\*\* w Uniejowie zatrudni

- kelnerki/kelnerów
- specjalistę ds. sprzedaży i marketingu (wymagane doświadczenie)
- barmanów
- kosmetyczki

Prosimy o wysyłanie  
CV na adres:

recepca@lawendowetermy.pl

**PRACOWALEŚ** legalnie  
w Niemczech 2009 - 2012  
- odbierz podatek! Otwórz  
firmę w Niemczech i pracuj  
legalnie! 63 249 15 78.

**FIRMA ALEXAS** zatrudni  
elektro-mechanika. Wszel-  
kie informacje pod nr tel.:  
512 848 412

**LEGALNA** praca dla Opie-  
kunek osób starszych w  
Niemczech - wyslij sms lub  
zadzwoń 666 826 255;

**ZATRUDNIMY** szwacz-  
ki. Firma United Textiles &  
Components (dawny Big Star)  
zatrudni na umowę o pracę  
szwaczki do szycia pokrow-  
ców na materace; 63 289 13  
00; 662 038 335.

**PRZYJMĘ** pracownika do  
pracy - układanie kostki bru-  
kowej; 503 109 718.

**ZATRUDNIĘ** kierowcę z  
kat. B, z doświadczeniem w  
handlu, do pracy w hurtowni;  
608 054 968.

**PRACA** w marketingu sie-  
ciowym dla osób z wykształ-  
ceniem min. średnim; 791  
980 721.

**ZATRUDNIĘ** kierowcę cią-  
gnika siodłowego z naczepą  
do pracy w transporcie mię-  
dzynarodowym, wymagane  
prawo jazdy C+E, doświadc-  
zenie, karta kierowcy; 607  
436 349.

**LEKTORÓW** języka an-  
gielskiego zatrudni Szkoła  
Językowa. CV na adres:  
szkolaiezykowa@op.pl

### LOKALE MIESZKANIA

**WYNAJMĘ** pomieszcze-  
nia na działalność gospodar-  
czą w Turku ul. Górnica 6  
180 m<sup>2</sup> + sanitariaty + biura  
Pomieszczenia ogrzewane;  
603 633 365.

**SPRZEDAM** mieszkanie  
własnościowe, 39m<sup>2</sup>, 2-po-  
koje, 1-piętro, balkon, piw-  
nica, ul. Orzeszkowej; 63 278  
52 27.

### NIERUCHOMOŚCI DOMY

#### DZIAŁKI na sprzedaż

**GRABIENIEC**  
Małoszyna  
800 - 3000 mkw.  
tel. 601 769 830

#### SIGNO NIERUCHOMOŚCI

POSREDNICTWO - ZARZĄDZANIE - DORADZTWO

**Turek, ul. SZEROKA 12**

tel. 63 289 11 00, 503 002 440

Zapraszamy w godz. 10<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup> | 14<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>

**1. Mieszkania w Turku:**  
- 2-pok 45,5m<sup>2</sup> Składowskiego - 89.000  
- 3-pok 48m<sup>2</sup> Młodych - 83.000  
- 1-pok 36m, Matejki - 70.000

**2. Domy:**  
- Smulsko - 265.000  
- Turek Os. Muchlin - 390.000  
- Turek Tamka - 155.000  
- Kuźnica Janiszewska - 85.000

**3. Działki budowlane - OKAZJA:**  
- Rzymko 3,9ha - 70.000  
- Kowale Księże 1,8ha - 25.000  
- Zbiornik Przykona 0,5ha - 99.000

www.signo.com.pl

#### Obrzebin nowe domy

- pomoc w uzyskaniu kredytu już od 4.3
- przyjmujemy mieszkania w rozliczeniu

www.domy-turek.pl



**SPRZEDAM** dom w Kacz-  
kach Średnich, działka 35ar;  
609 797 878.

**SPRZEDAM** działkę  
1,09ha w Chrzęblich, po-  
łożona wzdłuż drogi powia-  
towej, przeznaczenie: cele  
inwestycyjne i budowlane;  
721 941 084.

**SPRZEDAM** działki budow-  
lane (uzbrojone) o pow. 7 ar w  
Przykonie, przyległe do osiedla  
w Psarach; 693 702 481.

**SPRZEDAM** działki 10-aro-  
we w Turkowicach, działki  
posiadają warunki zabudowy;  
782 596 322.

**SPRZEDAM:** Dom Grabie-  
niec -275tys.; Dom w Ko-  
walach- 250tys.; Nierucho-  
mość komercyjno-mieszkalna  
590tys.; Dom Poroże 84000;  
Działki Kotwasice; Działka  
bud. w Uniejowie 30ar-65tys.;  
Działka bud. w Spicimierzu  
1ha-110tys.; www.aginvest.  
otodom.pl - Tel: 884-803-244,  
tel:661-658-373;

**SPRZEDAM** dom w Turku,  
bardzo dobra lokalizacja,  
gotowy do zamieszkania; 661  
833 407.

**SPRZEDAM** dom w Tur-  
ku, Uniejowska, w stanie  
surowym, dach z dachówki,  
ogrodzony, wszystkie media,  
2-garaże, działka 24ar; 601  
567 005.

**SPRZEDAM** budynek pię-  
trowy, podpiwniczony, pow.  
375m<sup>2</sup>, wraz z przyległym  
gruntem o pow. 75m<sup>2</sup>, ogra-  
dzonym. Obecnie w budynku  
prowadzona jest działalność  
najmu (usługi i handel). Turek,  
ul. Broniewskiego 7.; 508 185  
700.



62-510 Konin, ul. Noskowskiego 1A  
(budynek SM „ZATORZE”)  
godz. 9.00-17.00  
tel. 063-240-00-28; 0605-618-289  
www.toknieruchomosci.com.pl

**NIERUCHOMOŚCI**  
Więcej ofert na www.  
toknieruchomosci.com.pl  
605618289, (63) 240 00 28

**SPRZEDAMY:**  
**KOMERCYJNE**  
**WYNAJEM TUREK**  
**BRONIEWSKIEGO** lo-  
kal 2500 zł

**DOMY**  
**OKAZYJNA CENA**  
**CHRZĄBLICE GM.**  
**BRUDZEW**, 210.000 zł,  
**BIBIANNA**, 205.000 zł  
**BRUDZEW**, 250000 zł  
**CICHÓW**, 500.000 zł  
**DOBRA UL. KILIŃSKIE-**  
**GO**, 325.000 zł  
**DOBRA KILIŃSKIEGO**,  
180000 zł

**GRABOWIEC**, 220000 zł  
**KALINOWA**, 515000 zł  
**MIKULICE**, 105000 zł  
**TULISZKÓW**, 255.000 zł

**DZIAŁKI**  
**PRZYBORÓW**, 40000 zł,  
**TARNOWA GM. BRU-**  
**DZEW** 85000 zł,

**MIKULICE** 16000 zł

**SPRZEDAM** ziemię orną o  
pow. 3,20ha w miejscowości  
Wojciechów, gm. Kawęczyn;  
722 337 797.

**SPRZEDAM** działki budow-  
lane, uzbrojone, Rusków  
Pierwszy. 669-057-159.  
**SPRZEDAM** działkę bu-  
dowlaną, uzbrojoną, 1500  
mkw, Rusków Pierwszy,  
dobra lokalizacja, cena do  
uzgodnienia. 785-763-177,  
61-813-13-41.

**SPRZEDAM** działkę bu-  
dowlaną o pow. 40ar w Rogo-  
wie, lokalizacja przy głównej  
drodze krajowej; 781 055  
410.

**SPRZEDAM** dom piętrowy  
w stanie surowym zamkniętym  
na Os. Dobrskim w Turku,  
190.000zł; 63 278 04 14.

**SPRZEDAM** dwa mieszka-  
nia w domu dwurodzinnym,  
każde po 100m<sup>2</sup> + piwnica +  
garaż, 220.000zł. Turek, Os.  
Dobskie; 509 445 991.

**SPRZEDAM** punkt apteczny  
z mieszkaniem, 100m<sup>2</sup>, Toka-  
ry w gm. Kawęczyn, poł. na  
działce 6ar, możliwość roz-  
budowy; 602 373 426.

**SPRZEDAM** działki w  
Obrzebinie, 1400m za Tesco,  
wielkość działki na życzenie  
klienta; 502 094 865.

**SPRZEDAM** działki budow-  
lane w Dąbrowicy, gm. Dobra  
i rekreacyjne w Dąbrowie nad  
zbiornikiem Przykona; 601  
729 598.

**SPRZEDAM** działkę 1,6ha  
w całości lub z podziałem na  
mniejsze, Grabieniec (atrak-  
cyjna okolica, graniczy z  
lasem); 601 144 178.

**SPRZEDAM** działki budow-  
lane lub 30ar w całości, Ob-  
rębiczna; 606 770 924.

**SPRZEDAM** ziemię z lasem  
20-letnim, pow. 1,01ha, Ci-  
sew Mały; 607 192 533.

**SPRZEDAM** dom 200 mkw  
Kłodawa, na działce 870 mkw,  
atrakcyjna lokalizacja oraz  
działki uzbrojone przy Al.  
1000-lecia w Kłodawie, cena  
50 zł/mkw. 665-615-558.

**SPRZEDAM** las o pow. 1,01ha  
w Żdżenicach, cena do uzgod-  
nienia; 697 290 318.

**SPRZEDAM** dom jednoró-  
dzinny, piętrowy, podpiwni-  
czony + budynek gospodarczy  
z garażem na działce 7ar w  
Malanowie; 63 288 30 71.

**SPRZEDAM** działkę bu-  
dowlaną 0,68ha z domem i  
zabudowaniami, Cisew Stary  
140.; 63 278 25 09.

### USŁUGI ogólne

### SIATKA

Bramy Ogrodzenia

602 692 389

63 214 34 78

**PŁOTY BETONOWE**  
**WIATY I GARAŻE**  
**PODMURÓWKA POD**  
**SIATKĘ (PANEL) ITP.**  
**SPRZEDAŻ RATALNA**  
**TRANSPORT I MONTAŻ**  
Tel. 601 768 679  
**GRABIENIEC 15**

**KANALIZACJE**  
- udrażnianie, inspekcje kamerą TV  
**PRZYDOMOWE**  
**OCZYSZCZALNIE**  
**USŁUGI MINIKOPARKA**  
**882-402-000**

**PŁYTKI CHODNIKOWE**  
**KOLOROWE, OBRZEŻA**  
**SPRZEDAŻ RATALNA**  
Tel. 691 083 352  
**GRABIENIEC 15**

### OGRODZENIA BETONOWE



**PPHU WUBET**  
**LASKI 13c**  
tel. 601 749 072

### PŁOTY

**BETONOWE**  
**GARAŻE I WIATY**  
**PODMURÓWKI**  
**POD SIATKĘ I PANEL**

**PRODUKCJA**  
**MONTAŻ**

**BETOGRÓD**  
**BRATUSZYN 24**  
Tel. 785 267 757

### Przewozy osobowe do

### Niemiec, Holandii i Belgii



Wyjazd codziennie.  
Zabieramy i podwozimy pod dom.  
Możliwość zabrania większego bagażu.

601-754-806

**PROMOCJA!**  
piąty kurs 50%, a 10 GRATIS.

**PŁOTY**  
**WIATY, GARAŻE**  
**betonowe**  
(również w kolorze)  
podmurówki pod panele i siatkę

produkcja i montaż

**GOLMEX**  
**Tarnowski Młyn 40A**

tel. 606 813 494; 63 214 50 12

www.golmex.eu

### PŁOTY BETONOWE

**WIATY GARAŻE**  
podmurówka do siatki i panela

- PRODUKCJA
- MONTAŻ
- TRANSPORT

**Multi-Bet**  
603 701 544, 510 123 414

### SZAMBA BETONOWE

**WODOSZCZELNE**

515-373-550

### ŚWIADECTWA

certyfikaty

**ENERGETYCZNE**

od 199 zł

509 324 733

### USŁUGI MINIKOPARKA

Wykopy pod fundamenty,  
przyłącza kanalizacyjne,  
kablówce, szamba, oczka  
wodne, przydomowe oc-  
zyszczalnie. Tanio! Tel. 697  
673 661.

**OFERUJEMY** państwu  
wynajem białej, 10-metro-  
wej limuzyny: uroczystość  
ślubu, wieczory panieńskie,  
wyjazdy okolicznościowe;  
695 242 114.

**TRANSPORT** osobowo-to-  
warowy busami 9-, 12-, 16-,  
20-osobowymi, wycieczki,  
przysięgi, imprezy **ŻALU-**  
**ZJE, ROLETY**, tapicerki  
drzwiowe, **drzwi i zamki**  
**Gerda**, wzmocnienie drzwi  
wejściowe, markizy, moski-  
tiery, karnisze. Pranie żalu-  
zji pionowych. Atrakcyjne  
ceny - sprzedaż i montaż.  
Sklep: ul. 650-lecia 4, tel. 63  
2893745, 603 222 195

**CZYSZCZENIE** dywa-  
nów i wykładzin, tapicerki  
meblowej oraz samocho-  
dowej. Tylko w domu klienta.  
Gwarantuję wysoką jakość  
usługi! 609 051 562.

**MEBLE** pod wymiar: ku-  
chenne, łazienkowe, biuro-  
we, szafy komandor, gar-  
deroby, realizacja nietypo-  
wych zamówień, pomiar i  
wycena; 507 080 495.

**PRANIE** i czyszczenie dy-  
wanów, tapicerek samocho-  
dowych oraz meblowych.  
Karcher; 661 964 682.

**KOLEKTORY SŁONECZNE**  
tel. 609 280 515  
**DOTACJE DO 45%**



**INSTALACJE ELEKTRYCZNE** w domkach jednorodzinnych i obiektach przemysłowych, Napędy do bram, Alarmy, Kamery, Anteny, tel. 697 673 661.

**PRANIE i czyszczenie dywanów, tapicerek meblowych i samochodowych.** Odbiór z domu klienta lub w punkcie - ul. Browarna 6 (14.00-16.00); 667 913 419.

**NAPĘDY** do bram, domofony, alarmy, autoblokady niedźwiedźlock. Instalacje: alarmowe, domofonowe, telefoniczne, teleinformatyczne. Turek, Chopina 99.; 601 818 259.

**PC-SERWIS** - naprawa komputerów u klienta, usuwanie wirusów, reinstalacja systemu, odzyskiwanie danych, konfiguracja i przyspieszanie. Szybko i solidnie; 534 033 850.

**PRODUKCJA i montaż** siatki ogrodzeniowej, bramy, słupki, balustrady. PPHU Krzysztof Ochocki, Uniejów ul. Norwida 19.; 63 288 89 97; 608 358 922.

**KAMIENIARSTWO** - nagrobki, parapety, schody, blaty kuchenne i łazienkowe itp. Rusków Pierwszy k/ Koła. 601-360-659.

**DERATYZACJA**, malowanie elewacji dachów, wynajem podnośników koszowych 32m, www.ddd-malowanie.ovh.org - 693-851-399

**USŁUGI** minikoparką - łyżki 25, 40, 60 i 100cm, kopanie pod fundamenty, instalacje różnego rodzaju; 722 010 233.

**SIATKA** ogrodzeniowa, słupki + montaż. Piętno 80A, gm. Tuliszków; 63 279 21 71.

**STUDNIE** kopanie, pogłębianie, nawadnianie ogrodów. www.ogrododadoz.pl 691-621-513.

**TARTAK** spalinowy, objazdowy. Cięcie drewna na miejscu u klienta. 63/272-21-79; 602-124-977.

**ŻWIROWNIA PPHU-MARKO**- Marek Krysiak Międzyzlesie 5A k/ Turku Tel. 63-279-65-69, kom 691-379-535 Usługi transportowe- samochody skrzyniowe i wywrotki Wynajem koparki i ładowarki.

**GARAŻE Blaszane**  
**BRAMY Garażowe**  
**KOJCE dla Psów**

Najniższe **CENY**  
Różne wymiary  
Transport i montaż **GRATIS** cały KRAJ  
Dogodne **RATY**

**www.konstal-garaze.pl**  
61-812-54-69; 63-278-62-25; 65-619-34-15  
54-233-81-41; 54-421-00-45; 509-574-644; 509-058-388



**KARKAZ-DACHY** - usługi dekarские, pokrycia dachowe wszystkich typów, orynnowania, podbitki, kosztorys gratis; 665 177 924.

**PRODUKCJA** siatki ogrodzeniowej, panele ogrodzeniowe, akcesoria, łączniki, płyta betonowa, słupki, montaż i transport, Głogowa 37.; 664 494 239.

**INSTALACJE** elektryczne: wymiana instalacji, naprawy, przeróbki; 608 611 438.

**KUTE** bramy, płoty, balustrady, malowanie proszkowe, cynkowanie; 607 704 800.

## USŁUGI budowlane

**STYROPIAN**, wełna. 500-299-603.

**WYLEWKI**, chudziaki, stropy, fundamenty i posadzki Mixokretem, zacieranie mechaniczne, już od 9 zł/m<sup>2</sup>; 664 294 232.

**BUDOWA** domów, remonty, klinkier, tynkowanie, ocieplenia, zakładanie płytek i inne prace budowlane; 723 878 901.

**HURTOWNIA** Budowlana, konkurencyjne ceny. Raty. Meble na wymiar. Kawęczyn 39 (przy stacji paliw); 693 282 827, 724 525 851.

**TANIE** docieplanie, malowanie elewacji budynków i domków jednorodzinnych, rusztowania - wynajem, montaż; 605 420 169.

**WEŻ** pożyczkę na remont do 7000 zł! Równe raty, bez ukrytych opłat. PROVIDENT POLSKA S.A. 600 400 288 (taryfa wg opłat operatora)

**Żwirownia ZAWMARK** - kruszywa, żwir, piasek, z dowozem do klienta. Władysławów. www.zawmark.pl; 604 716 388; 63 279 51 31.

**PLANUJESZ** remont domu? Zrobimy to za Ciebie! Wszystkie prace remontowe od A do Z! www.pidbud.republika.pl; 607 418 991.

**TARTAK „ANTEK”** w Małoszynie oferuje więźbę impregnowaną, łaty, deski, itp., możliwość transportu; 692 957 620; 63 289 28 19.

**UKŁADANIE** kostki brukowej i granitowej; 883 213 170.

**REMONTY**, malowanie, gładzie, panele, płytki, regipsy, staro-tyunki, ocieplenia, kominki; 725 475 970.

**BLOCZKI** betonowe, pustaki żużlowe. ZAWMARK - producent wyrobów betonowych. Władysławów. www.zawmark.pl; 63 279 51 31; 693 025 253.

**PROJEKTY** architektoniczno-budowlane, kontrole obiektów budowlanych, ekspertyzy techniczne, nadzory budowlane, świadectwa energetyczne, aranżacje wnętrz; 504 772 995.

**POSADZKI**, stropy i fundamenty agregatem, zacieranie mechaniczne, nanoszenie poziomów niwelatorem. Wypożyczanie agregatu z operatorem. Szymczak; 605 086 208.

**TYNKI** maszynowe cementowo-wapienne, wykonywane z mieszanki: żwir, cement, wapno. Szymczak; 605 086 208.

**USŁUGI** koparko-ładowarką. Transport. Sprzedaż czarnej ziemi (przesiewanej), piasku, żwiru, podkład popieczarkowy, rozbiórka budynków; 603 860 490.

**BUDOWA** domów, malowanie, szpachlowanie, płytki, panele i inne prace budowlane; 609 735 591.

**TYNKI** z agregatu - gipsowe, cementowo-wapienne, tel. 725 372 972, 62 763 12 32.

**ROBOTY** murarskie, tel. 668 230 722.

**DACHY** - usługi dekarские: papy, papy termozgrzewalne, blachy, dachówki, orynnowania, podbitki, wycena gratis, konkurencyjne ceny; 513 895 492.

**USŁUGI** remontowo-budowlane, budowa domów i garaży, ocieplenia, ogrodzenia z klinkieru, deskowanie, smarowanie i papowanie dachów, podbitki; 886 364 068.

**ARKO-REM** - remonty, wykańczanie wnętrz, zabudowy - regipsy, malowanie, drobna hydraulika, docieplenia, itp.; 602 497 084.

**USŁUGI** ogólnobudowlane, ocieplenia budynków, zabudowa poddaszy, podwieszane sufity, gipsowanie, malowanie, itp.; 607 242 521.

**INSTALACJE** elektryczne: wymiana starej na nową, przeróbki, naprawa; 726 091 036.

**• Garaże blaszane -wzmocnione**  
**• Bramy garażowe**

**Raty**  
**Producent**

Dowóz, montaż **GRATIS**-cały kraj  
tel. 63 2228105, 616101339,  
512245075, 696753588  
**www.Robstal.pl**



**PROJEKTY** architektoniczno-budowlane, projekty instalacji i przyłączy, sprzedaż projektów typowych, kierowanie budową; www.bud-projekt.turek.pl; 695 667 318.

**MALOWANIE**, szpachlowanie, tapetowanie, tynki, panele podłogowe oraz drobne usługi remontowe. 782-830-398.

**TYNKI** maszynowe cementowo-wapienne, naturalne (cement + wapno + piasek), dogodne terminy, szybki czas realizacji; 663 150 197.

**CYKLINOWANIE** podłóg, schodów; 695 156 924.

**MALOWANIE** ścian, gipsowanie; 695 156 924.

**WYKONUJĘ** wszelkie roboty remontowo-budowlane; 783 736 471.

**UKŁADANIE** kostki betonowej i granitowej, posesje, tarasy, schody. Atrakcyjne ceny, wolne terminy, firma KRAS-BRUK; 781 674 573.

**OGRODZENIA** klinkierowe. 660-001-689.

**BUDOWA** domów, remonty. 668-230-722.

**USŁUGI** koparko-ładowarką - Karol Ziemiański oraz wytyczanie miejsc pod studnię i budowę domu; 63 278 32 92; 726 384 582.

**PŁYTKI** - układanie; 695 156 924.

## ROLNICZE

**BIELENI** obór i chlewni; 697 629 218.

## kupię

**DANPOL ZDZIECHOWA**

Maciory 4,20 + vat  
Knury 3,20 + vat  
oraz Tuczniki

Odbiór z gospodarstwa  
Płatność gotówką  
lub szybki przelew  
**Tel. 608 439 125**  
**Tel. 609 218 648**

**KUPIĘ** cielaki - byczki w wadze 80-300 kg; 785 966 140.

**KUPIĘ** byczki od 200 - 400 kg; 605 321 772.

## sprzedam

**SPRZEDAM**  
**maszyny rolnicze:**

- ciągniki od 60 KM do 160KM
- prasy rolujące
- rozrzutniki obornika
- agregaty uprawowe
- siewniki

Tel. 063 289 05 95  
kom. 510 148 842

**BROWARNE** młóto; 508 382 106

**WAPNO** nawozowo-magnezowe; 508 382 106

**OWIES** - każda ilość, z dostawą do klienta; 509 166 890.

**NOWE** wialnie cylindrowe, nowe młynki, poruszane silnikami elektrycznymi, worki zapinane do młynków; 691 685 083.

**OTRĘBY**, śrut, pasze; 508 382 106

**URSUS** 3512, 1993r., 3.222 mth, I właściciel; 665 691 495.

**KROWA** 7-letnia, byczki mieszańce, jałoweczka mięśna; 665 948 729.

**CIĄGNIKI** rolnicze, kombajny zbożowe, sieczkarnie do zielonek, kukurydzy, przyczepy samobieżające, roztrzaskacz obornika i inne; 502 784 252.

**PŁUGI**, siewniki do zboża, agregaty uprawowe, sieczkarnie do kukurydzy, zgrabarki, przegrabiarki i inne maszyny z Niemiec; 697 158 226.

**GRUBER** ścierniskowy, agregat uprawowy przed-siewny, wycinarka do kieszonki, gniotownik do zboża, zgrabarka karuzelowa; 782 378 666.

**PRASA** zwijająca, nowy typ, łańcuchowa, Krone, 120x120, przetrząsacz - zgrabarka Meko, przegrabiarka 5; 785 755 645.

**URSUS** C-360, 1978r.; 63 288 79 34 po 18.00.

**JAŁÓWKA** na wycieleniu, 9-miesiąc; 724 256 515.

**JAŁÓWKA** wysokocielna; 781 309 198.

**JAŁÓWKI** do zacielenia; 723 654 418.

**KROWA** 4-letnia, cielna 7-miesięc, jałowka mleczna, cielna 3-miesięc, Ursus C-330, 1985r.; 692 237 252.

## RÓŻNE

**WEŻ** pożyczkę na wakacje do 7000 zł! Równe raty, bez ukrytych opłat. PROVIDENT POLSKA S.A. 600 400 288 (taryfa wg opłat operatora)

**BEZPŁATNIE** odbiorę stary, zepsuty, niepotrzebny sprzęt AGD lub inny złom; 695 676 420.

**TELEFONY** komórkowe nowe i używane, bez abonamentu i rachunków, akcesoria do telefonów, ładowarki, baterie, panele, uchwyty. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 694 356 062.

**TELEFONY KOMÓRKOWE** - serwis, odblokowywanie, PLmenu, skup, sprzedaż, wymiana, komis. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 694 356 062

**BEZPŁATNY** odbiór sprzętu AGD, RTV, komputerów, tonerów i wszelkiego rodzaju złomu, dojazd i odbiór gratis; 782 590 072.

## kupię

**KUPIĘ** drewno: sosna, olcha i inne; 693 485 467.

## sprzedam

**CZARNA ZIEMIA**  
**601 769 830**

**OLEJ** opałowy i napędowy z dowozem pod wskazany adres oferuje firma HiU "DIESEL" Gatka Tomasz 63 289 12 49; 603 130 383; 691 083 754

**DREWNO KOMINKOWE**  
**SOSNA OPAŁOWA**  
**STEMPLE BUDOWLANE**  
**TRANSPORT GRATIS**  
**785 412 634**

**GARAŻE blaszane**  
od 1500 zł, **BRAMY**  
**GARAŻOWE, UCHYLNE**  
**TANIE płoty i ogrodzenia**  
RATY, tel./fax 062 733 88 30, 0607 680 103.

**DREWNO** kominkowe: akacja, dąb, olcha, brzoza oraz sosna opałowa, transport gratis; 603 649 714.

**DREWNO** kominkowe; 601 339 068.

**PROMOCJA!!!** styropian 37,50zł paczka, PUSTAKI CERAMICZNE 25P+W - 3,75zł/szt, blachodachówka Ruukki - wysokie rabaty, blachodachówka BalexMetal, przewody kominowe Bolesławiec, Pustaki wentylacyjne, Strop TERIVA (od 51zł/m<sup>2</sup>), Nadproża, U-MAX, K-3, pełna - 1zł, klinkier Ilgat - 1zł, klinkier - Pomerania 1,60zł, Kosmo, CRH, Roben, Jopek, Bogdan-ka. Człopy k/Uniejowa, tel. 63 288-87-35, 601-35-30-49.

**BETONIARNIA PPHU MARKO** Międzyzlesie 5A k/ Turku Marek Krysiak - producent: Tel. 63-279-65-69, kom 691-379-535 Błoczeki fundamentowe. Pustaki żużlowe i keramzytowe- wszystkie wymiary. Transport HDS. Ceny do negocjacji.

**ŻWIROWNIA PPHU MARKO- MAREK KRYSIK** Międzyzlesie 5A k/ Turku Tel. 63-279-65-69, kom 691-379-535 Piasek płukany 0 - 3 mm Pospółka 0 - 4 mm, 0 - 22 mm Żwir płukany 2 - 8 mm Inne kruszywa Transport 5t, 10t, 18t, 26t.

**ŻWIROWNIA PPHU MARKO- MAREK KRYSIK** Międzyzlesie 5A k/ Turku Tel. 63-279-65-69, kom 691-379-535 Sprzedaż i transport: Czarnoziem Glinka Piasek zasypowy Gruz kruszony na utwardzenie terenu

**SKŁAD** węglowy PPHU-MARKO- Marek Krysiak Międzyzlesie 5A k/ Turku Tel. 63-279-65-69, kom 691-379-535 Miał węglowy Węgiel kamienny Węgiel brunatny sortowany i niesortowany (Lignit) Transport od 1t do 18t

**SPRZEDAM** 80szt gasiorów dachowych, półki na regały 30sz, podgrzewacz ciepłej wody 50l, cegły szamotowe 60szt, 602 176 766;

**OSP** Kawęczyn posiada w sprzedaży drewno wierzb, grube i długie, 34m3, cena do uzgodnienia; 695 900 998.

**MIESZALNIK** do betonu (betoniarka, mieszadło), 700 l., nowy; 691 083 352.

**OBRZYNARKA** do desek, długość maszyny 8mb; 783 620 744.

**RURY** używane, śr. 80mm, ok. 50mb; 783 620 744.

**KALORYFERY** żeliwne w dobrym stanie, 1zł/kg; 721 751 004.

25178WK

**TOWARZYSKIE**

**PANI (50+)** pozna Pana w odpowiednim wieku, do stałego związku, poważnie myślącego o życiu; 693 549 668.

25155WK

**DWIE** namiętne - 24H; 601 776 392.

25009WK

**SEX SHOP** - sklep w Turku przy ul. Wąskiej, wejście od ul. Kaliskiej i Żeromskiego.

25117WK

**DYSKRETNA**, namiętna. 885-484-535.

1423/KW

**NAUKA**

**OŚRODEK** Szkolenia Kierowców Kursy Zawodowe Zenon Kurzawa Turek ul. Milewskiego 10 tel. (63) 289 40 03, 697 463 005 Prawo jazdy- kat. AM, A1, A2, A, B1, B, BE, C, CE, T, D oraz kursy zawodowe: wózki jezdniowe- rozpoczęcie 14.08.2013r (środa) godz. 16:00 spawalnicze, HDS i podnośniki koszowe, palacze C.O, ADR- rozpoczynamy dn. 17.08.2013r. (sobota) godz. 9:00, szkolenie okresowe kierowców kat.C i D- rozpoczęcie dn. 17.08.2013r. (sobota) godz. 9:00, pilarki łańcuchowe, koparko-ładowarki i inne kursy. Rozpoczynamy kurs na prawo jazdy wszystkich kategorii dn. 16.08.2013r. (piątek) godz. 15:00 Uwaga Promocja! Kwalifikacja wstępna przyspieszona - 2.200,- zł **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNA** czynna 19.08.2013r. (poniedziałek) od godziny 16:00

2110K

\*\*\*\*\***NAUKA** pływania prowadzona przez dyplomowanego instruktora i instruktorkę pływania tel. 516 042 803 \*\*\*\*\*

2146/KW

**TANIEC** - nauka tańca towarzyskiego dla par, osób samotnych, pierwszy taniec dla nowożeńców; 784 089 970.

25090WK

**ANGIELSKI** - nauka indywidualna i korepetycje u doświadczonego nauczyciela; 603 078 297.

25156WK

„Domowe Przedszkole”, ul. Florczaka 1 w Turku - ekstra zajęcia plastyczne, rytmika przy akompaniamencie pianina, języki, tanio; 63 278 32 92; 726 384 582.

25171WK

**USŁUGI FINANSOWE**

**POŻYCZKI GOTÓWKOWE** od 300 do 6000zł w 48 godzin  
**GROS KAPITAŁ**  
**515-151-948**  
Poszukujemy osob chętnych do współpracy

22131

**ATIZ POŻYCZKI GOTÓWKOWE**

Pożyczka 1000 zł  
12 rat miesięcznych po 137 zł lub 40 dniowa spłata 1090 zł  
**TEL. 63 245 22 66**  
**KOM. 600 280 855**

2871WK

**KREDYTY** bez sprawdzania BIK-u do 5.000 zł, pod zastaw samochodu, hipoteczne, konsolidacyjne, tel. 63 256 04 04, 601 388 826.

38WK

**POŻYCZKI** chwilówki na dowolny cel, minimum formalności, szybka decyzja, tel. 63 256 04 04, 601 388 826.

38WK

**ALE** szybka gotówka - nawet 7000 zł Proste zasady bez zbędnych formalności. Provident Polska S.A. - 600 400-295 (opłata wg taryfy operatorki)

955K

**LOMBARD.** Pożyczki pod zastaw (złoto, srebro, telefony, laptopy, rtv i inne). Skup złota i srebra - najwyższa cena. Turek, ul. Armii Krajowej 28, tel. 63 278 31 99.

23613/WK

**AGENCJA Ubezpieczeniowa**, Kolska Szosa 3 (na przeciwko Echa Turku) zaprasza - najniższe składki 20 Towarzystw do wyboru, także nowości - Proama, Liberty Direct, Axa Direct. Sprawdź, ile możesz zaoszczędzić! 63 289 33 22; 502 069 699.

25113WK

**AUTO - MOTO**

**kupię**

**SKUP POJAZDÓW CIĘŻAROWYCH**  
**792-371-978**

85/csg

**KASACJA (SKUP) POJAZDÓW**  
**Wystawianie Zaświadczeń**  
**Obrzębin 51**  
**504 166 391**

21713/WK

**KASACJA POJAZDÓW**

Skup pojazdów powypadkowych, zniszczonych  
Wystawiamy zaświadczenie o wycofaniu z eksploatacji  
**603-603-742**

211/KW

**BOSCH Service** Kasacja pojazdów - recykling  
Skup aut powypadkowych, skorodowanych, całych oraz motocykli.  
Wydajemy zaświadczenia do Wydziału Komunikacji  
**601-745-335**

2591WK

**KUPIĘ** każde auto do 1500zł, stan techniczny obojętny. 693-731-006.

219/KW

**AUTOZŁOMOWANIE** pojazdów: powypadkowe, całe oraz motocykle. Wydajemy zaświadczenia do Wydziału Komunikacji. 785-193-979, 727-575-085.

29KW

**AUTO-SKUP** - złomowanie pojazdów, przyjmujemy pojazdy przeznaczone do kasacji, każde auto całe lub rozbite, płacimy gotówką, odbieramy własnym transportem. Ceków; 692 938 333.

282DK

**ZŁOMUJ bezpiecznie!** Nie daj się nabrać pokretnym handlarzom na lewe zaświadczenie o złomowaniu lub fikcyjną umowę sprzedaży! Złomuj pojazd w profesjonalnej stacji demontażu w Turku - Słodków Kolonia. Płacimy gotówką, transport bezpłatny; 63 278 50 03; 601 791 974.

2213/WK

**AUTOZŁOMOWANIE**, skup aut całych i powypadkowych, odbiór od klienta. Wystawiamy zaświadczenia do Wydziału Komunikacji. 54-286-54-88; 512-301-441.

28KW

**NISSAN Primera** 1.8 benz., 2007r., 115.700 km, pełne wyposażenie, bezwypadkowy, stan bdb., I właściciel; 696 035 941; 606 800 054.

2511WK

**MATIZ**, 1999r., 99.000 km, Astra 1.4 16V, 1996/97r., sedan, salon, Corsa 1,2, 1995r., 3-drzwi; 669 722 986.

25190WK

**PRZYCZEPKI** samochodowe o wym. 210x110, 230x127, 270x135, zarejestrowane lub nie, możliwość oplanekowania; 665 362 272.

2514WK

**PUNTO Evo** 1.2 benz., 2010r., 5-drzwi, klima, 13.000 km, Golf IV 1.6 benz., 1999r., klimatyzacja; 600 176 901.

2517WK

**PEUGEOT 206** 1.4 HDI, 2006r., 5-drzwi, klima 8pp, el. szyby i lusterka, radio, 93.000 km; 604 210 743.

25173WK

**FIAT Punto I** 1.2, 1999r., srebrny, 4-drzwi, bogate wyposażenie, 124.000 km, 2.800zł; 605 067 205.

25189WK

**FIAT Punto II** 1.2, 2000r., czerwony, 3-drzwi, wyposażony, 111.000 km, 4.300zł. Polecam! 605 067 205.

25189WK

**LEKARSKIE**

**PRYWATNA PORADNIA CHIRURGICZNA PRIMA MED**  
Dr n. med. Andrzej Kregiel  
specjalista chirurg  
- leczenie żylaków odbytu  
- konsultacje chirurgiczne  
- drobne zabiegi chirurgiczne  
- kontrole poszpitalne  
- „wszywki” antyalkoholowe  
- chirurgia estetyczna  
poniedziałki od 18.00  
czwartki od 16.00  
Turek, ul. Folwarczna 1  
**tel. 501 03 07 16**

2522WK

**GABINET STOMATOLOGICZNY** RTG  
lek. stom. Renata Talarczuk-Matthiaschek  
Turek, ul. Skrzetuskiego 3 (osiedle Zapalczane)  
dojazd od ul. Uniejowskiej lub Stonecznej  
**tel. 63 278 49 79 lub 609 219 662**  
Przyjmuje w ramach kontraktu z NFZ (dorośli, dzieci, protezka)  
poniedziałek 12.00 - 18.00  
wtorek, 8.00 - 14.00, środa 8.00 - 11.00  
Prywatnie: wtorek, środa i piątek od 16.00 do 20.00  
sobota 10.00 do 14.00

2441WK

**APARATY SŁUCHOWE „DAW-MED”**  
**UMOWA z NFZ**  
\* możliwość dofinansowania z PCPR i uzyskania aparatu za darmo  
**darmowe badanie słuchu**  
Turek, ul. Armii Krajowej 21  
tel. 63 278 22 39  
czynne od pn - pt 9.00 - 16.00

**GABINET STOMATOLOGICZNY**  
lek. stom. Jarosław Dawicki  
Turek, ul. Armii Krajowej 21  
tel. 63 278 22 39  
czynne: środa w godz. 14.00 - 20.00

2015K

**GABINETY LEKARSKIE**  
**SPECJALISTA GINEKOLOG POŁOŻNIK Dorota Wiesiołek**  
- badania USG -certyfikat  
- sonda dopochwowa  
- USG piersi  
- krioterapia nadżerek  
Wizyty: czwartek po uzgodnieniu telefonicznym: 695 423 767  
INTERNISTA  
**SPECJALISTA CHOROÓB PŁUC Krzysztof Wiesiołek**  
- także badania USG  
Wizyty po uzgodnieniu telefonicznym: tel. 600 92 91 06.  
**TUREK, OSIEDLE MIRANDA 13**

2371DK

**GABINET LEKARSKI** specjalista chorób wewnętrznych  
**lek. med. Marcin Krupa**  
**ECHO SERCA z dopplerem doppler tkankowy**  
EKG, Wizyty domowe  
EKG w domu pacjenta  
Środa, piątek od godz. 16.00 po rejestracji telefonicznej  
inne terminy po uzgodnieniu  
**tel. 605 658 117.**  
Rejestracja: **tel. 667 041 120**  
Turek, ul. Gorzelniana 1 (Dom Usług II p.)

2261DK

**DANUTA RAFALSKA**  
ginekolog - położnik  
przyjmuje w ramach umowy z NFZ  
pon. 8<sup>00</sup> -12<sup>00</sup>  
wt. 8<sup>00</sup> -12<sup>00</sup>  
śr. 8<sup>00</sup> -12<sup>00</sup>  
czw. 13<sup>00</sup> -18<sup>00</sup>  
Turek, Jedwabnicza 1 (Miranda)  
tel. 63 280 33 72, kom. 607 912 128

21613/WK

**PRYWATNY GABINET KARDIOLOGICZNY**  
Konin, ul. Poznańska 116 (dojazd autobusami 52 i 58)  
Wykonujemy: **echo serca, EKG, testy wysiłkowe, Holter EKG i ciśnieniowy, porady kardiologiczne.**  
**USG naczyń obwodowych** (wykonuje lek. med. Z. Duchniewska)  
Przyjmują lekarze:  
**Zofia Duchniewska** - kardiolog  
poniedziałki od godz. 15.30, soboty od 9.00  
rej. telefoniczna: **0607-224-954**  
**Sławomir Kępski** - kardiolog  
wtorki, czwartki od godz. 15.30, rej. telefoniczna: **0605-618-205**  
**Paweł Michalski** - kardiolog  
środki, piątki od 15.30, rej. telefoniczna: **0601-180-832**

988K

**PRYWATNY GABINET KARDIOLOGICZNY**  
Konin, ul. Poznańska 116 (dojazd autobusami 52 i 58)  
Wykonujemy: **echo serca, EKG, testy wysiłkowe, Holter EKG i ciśnieniowy, porady kardiologiczne.**  
**USG naczyń obwodowych** (wykonuje lek. med. Z. Duchniewska)  
Przyjmują lekarze:  
**Zofia Duchniewska** - kardiolog  
poniedziałki od godz. 15.30, soboty od 9.00  
rej. telefoniczna: **0607-224-954**  
**Sławomir Kępski** - kardiolog  
wtorki, czwartki od godz. 15.30, rej. telefoniczna: **0605-618-205**  
**Paweł Michalski** - kardiolog  
środki, piątki od 15.30, rej. telefoniczna: **0601-180-832**

988K

**Dir Computer**  
www.dircomputer.pl  
ul. Żeromskiego 16 (wejście od ul. Mickiewicza)  
**ZAPRASZAMY od 7:30 do 18:00**  
**PROFESJONALNY SERWIS LAPTOPÓW w TURKU** Tel. 63 289 54 61, 663 664 663

217DK

**NAGROBK**  
**GRANIT, LASTRICO, RENOWACJA, ROZBIÓRKA DO POGRZEBU**  
**JAN IGNACZAK**  
Turek, ul. Lutosławskiego 2 (vis-a-vis Nadleśnictwa)  
**Tel. 63 278 34 64 CENY DO NEGOCJACJI**

2715K

**GABINET LEKARSKI CHIRURGICZNY**  
**LECZENIE ŻYŁAKÓW** USG żył i tętnic  
**Dariusz Janiak** specjalista chirurg  
Turek, ul. Gorzelniana 1 (Dom Usług II p.)  
Przyjęcia w środy, piątki od godz. 16<sup>00</sup> rejestracji tel. 603 399 464  
-USG dopplerowskie żył i tętnic  
-USG tętnic szyjnych  
-USG brzucha, tarczycy  
-Skleroterapia  
-leczenie owrzodzeń żylnych

10111/DK

**NZOZ ARS MEDICAL** 62-700 Turek  
**Tel. 63 280 34 12 ul. Kolska 28.**  
**Świadczy w ramach NFZ usługi w zakresie:**  
**dr n. med. Józef Krawczyk** położnik i ginekolog  
Klinika Położnictwa i Ginekologii  
Warszawski Uniwersytet Medycyny  
diagnostyka prenatalna  
**USG 3D i 4D**  
położnictwo i ginekologia pełen zakres usług

2511WK

**TERAPIA** rodzinna, problemy małżeńskie i wychowawcze. Gabinet Psychologiczny -Marcin Wasiak. 607-690-341.

210/KW

**PRYWATNY GABINET OKULISTYCZNY**  
**dr n. med. KINGA HADŁAW-DURSKA** specjalista chorób oczu  
Turek, ul. Browarna 20, tel. 63 289 36 85 (wejście od ul. Piłsudskiego przez salon optyczny)

21313/WK

**SPECJALISTYCZNA PRAKTYKA LEKARSKA**  
lek. med. Przemysław Nowicki  
specjalista chirurg; lekarz medycyny estetycznej  
kom. 601-897-666; nowicki.przem@gmail.com; www.cho-mes.pl

**CHO CHIRURGIA OGÓLNA**  
Gabinet prywatny ZOZIMP Med-Alko  
Konin, ul. Gajowa 7, tel. 63-240-79-34  
czwartek od godz. 9.00  
**MES MEDYCYN**  
ESTETYCZNA  
Adres służbowy: Wojewódzki Szpital Zespolony Oddział Chirurgii Ogólnej i Onkologicznej  
Konin, ul. Szpitalna 45, tel. 63-240-43-31

970K

**GABINET PSYCHOTERAPII**  
mgr Mirosław Konieczny  
doświadczony psychoterapeuta i hipnoterapeuta Ericksonowski  
Kallsz, ul. Puławskiego 21  
rejestracja w godz. 14.00 - 16.00  
tel. 509 134 419. 509 953 211  
**www.necesarius.pl**

2822WK

**Twój Optyk** Turek, ul. Nowa 16  
pn-pt 9.00 - 18.00  
sobota 10.00 - 14.00  
**Mikołaj Mialo** dr n.med. okulista  
**tel. 63 278 54 77**  
**695 035 065**

**SALON** oferuje najwyższej jakości soczewki okularowe firmy Carl ZEISS w konkurencyjnych cenach  
**SALON** jako partner firmy Carl ZEISS zapewnia wysoką jakość oferowanych usług  
**Promocje na soczewki progresywne!**

2822WK

REKLAMA

**RWA KULSZOWA I BÓL PŁEĆCÓW**  
NOWOCZESNE I SKUTECZNE LECZENIE

Lek. Andrzej Kroszczyński  
Specjalizacja w USA  
Kalisz, ul. Kwiatowa 1  
www.rehab.pl

Tel.: 62 757 33 53 Kom.: 785 752 225

**JAN WIESIOŁEK**  
specjalista ginekolog-położnik

Przyjmuje w ramach umowy z NFZ:  
w poniedziałki od 14.00 – 18.00  
środy i czwartki od 8.00 – 12.00

Przyjęcia:  
Turek, os. Miranda 13  
tel. 63 278 47 83, 601 498 350  
Poza tym przyjęcia prywatne.

Zapraszamy do naszego salonu  
**BRAM TUR** *Moje wnętrze...*

CISEW 1A, kierunek Kalisz, tel. 63 278 33 18

**PROMOCJA**

Każda automatyczna brama segmentowa w okleinie drewnopodobnej do wysokości 225 cm z napędem firmy NICE **WIŚNIEWSKI**

Wycień napęd NICE

Wybierz idealną bramę do swojego garażu  
Promocja ważna do 30 września lub do wyczerpania zapasów

W naszej ofercie posiadamy również bogatą ekspozycję:  
- drzwi, okien, rolet, podłóg, mebli, oświetlenia

**ZAPRASZAMY**

**KAMIENIARSTWO**

SWIAT KAMienia

NAGROBKI, PARAPETY, SCHODY  
BLATY KUCHENNE I ŁAZIENKOWE  
DUŻY WYBÓR PŁYTEK GRANITOWYCH

**PROMOCJA NA GRANIT**  
PŁOMIENIOWANY I SZCZOTKOWANY

P.P.H.U. J & D BEDNAREK Spółka Jawna  
Turek, ul. Komunalna 2  
tel. 63 280 37 11 63 278 58 49, 661 301 778

**PRAKTYKA LEKARSKA**  
dr n. med.  
**MAREK BAKALARZ**

specjalista ginekolog-położnik  
**USG, USG 4D**

Turek, ul. Niepodległości 21  
przyjmuje:  
pon. śr. czw. od godz. 15.30  
sobota od godz. 9.00  
Rejestracja: pon. śr. czw. od godz. 14.30  
www.ginekolog-turek.pl  
tel. 063 278 09 44

**Alicja**  
BIURO KURSTYCZNE

Wycieczka Troki -  
Wilno-Kowno  
05.09-08.09.2013  
Wyjazd potwierdzony!  
Cena: 695 zł  
Wczasy w Zakopanem z  
dojazdem autokarem  
30.09-06.10.2013  
Turek, ul. Kolska Szosa 3  
tel. 63 278 88 45

## OBWIESZCZENIE STAROSTY TURECKIEGO

Zgodnie z artykułem 11d ust. 5 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (t.j. Dz. U. z 2013 r., poz. 687)

zawiadamia się

o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wydania decyzji na realizację inwestycji drogowej dla inwestycji pn.: „Budowa układu komunikacyjnego od ulicy Zdrojki Lewej do Alei Jana Pawła II obejmująca ulice 4KDL, 5 KDL i 7 KDD”

na działkach oznaczonych w ewidencji gruntów numerami:

956, 218/4, 218/3, 216/11, 216/4, 218/2, 216/12, 216/9, 213/14, 213/19 obręb geodezyjny „D”, jedn. ewid. Miasto Turek,

Strony niniejszego postępowania mogą zapoznać się z aktami sprawy oraz uzyskać wszelkie informacje na temat realizacji inwestycji w Starostwie Powiatowym w Turku w Wydziale Architektury i Budownictwa przy ul. Kaliskiej 59, pok. 221. (tel. 63 222 32 24) w godz. 7.30 – 15.30 w terminie 14 dni od daty publicznego ogłoszenia.

## OGŁOSZENIE

### Spółdzielnia Mieszkaniowa „Rozwój” w Turku

ogłasza

Przetarg nieograniczony na sprzedaż lokali mieszkalnych położonych w budynku wielorodzinnym w Turku przy ul. Młodych:

1. ul. Młodych 4 o pow. 48,86m<sup>2</sup>, składający się z dwóch pokoi, kuchni, przedpokoju, łazienki i ubikacji oraz piwnicy o pow. 5,04m<sup>2</sup>. Lokal usytuowany jest na IV kondygnacji. Cena wywoławcza lokalu wynosi: 98.900,00 zł
2. ul. Młodych 8 o pow. 48,86m<sup>2</sup>, składający się z dwóch pokoi, kuchni, przedpokoju, łazienki i ubikacji oraz piwnicy o pow. 5,20m<sup>2</sup>. Lokal usytuowany jest na I kondygnacji. Cena wywoławcza wynosi: 113.600,00 zł

Przetarg odbędzie się w dniu 22 sierpnia 2013 roku o godz. 10.00 w biurze Spółdzielni przy ul. Młodych 8/1.

Przystępujący do przetargu zobowiązani są do wpłaty wadium w wysokości 5% ceny wywoławczej.

Wadium należy wpłacić najpóźniej w dniu przetargu do godz. 9.30 w kasie SM „Rozwój”.

Osobom, które nie nabędą lokalu, wadium zostanie zwrócone, po zakończeniu przetargu.

Mieszkania można oglądać w godz. 10 – 14, po uprzednim zgłoszeniu się w biurze Spółdzielni.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo zaniechania przetargu bez podania przyczyny.

INFORMACJA

**KANCELARIA ADWOKACKA  
MONIKA REDLICKA  
ADWOKAT**

ul. Kolska 5 (I piętro), 62-700 Turek  
tel./fax 63 278 30 30; kom. 600 398 296

Wydarzenie roku!  
**NOWA TOYOTA COROLLA**  
już od 62 900 zł

2013  
ROK INNOWACJI  
TOYOTY:  
LEGENDARNA  
NIEZAWODNOŚĆ



TOYOTA

ALWAYS A  
BETTER WAY

Przyjdź i poznaj nowy wymiar legendarnej niezawodności.

Zapraszamy do salonów.

**AUTO KAMIŃSKI Sp. z o.o.**  
ul. Spółdzielców 15, 62-510 Konin,  
tel. 63 249 17 77, e-mail: 038@toyota.pl

Dużo miłosnych wątków

# Strzały w „Ranczu”

Bohaterowie „Rancza” znów pojawiają się w naszych domach. Kiedy? Wiosną. Przed fanami serialu nowe problemy, śmieszne i zaskakujące wątki, a także spektakularne powroty dawno niewidzianych postaci. – Będzie dużo wątków miłosnych, bo widzowie to lubią, dostaną solidną porcję przeżyć miłosno-erotycznych – zapowiada reżyser Wojciech Adamczyk.

**L**ucy (Ilona Ostrowska) i Kusi (Paweł Królikowski), po dramatycznych wydarzeniach kończących siódmą serię „Rancza”, muszą podjąć ważne decyzje życiowe – Lucy, czy zostaje na stanowisku wójta, Kusi, czy idzie dalej drogą sztuki. Lucy, przerażona faktem, że Kusi popada w twórczy kryzys, sięga po środek, który nawet Kinga (Agnieszka Pawlikiewicz) uważa za szalony.

**P**ietrek (Piotr Pręgowski), na wieść, że do kraju wraca Witebski z rodziną, podejmuje gorączkowe próby wymyślenia hitowego programu w TV Wilkowyje, który uzasadniłby przedłużenie jego kontraktu. Wpada na pomysł reality show. Coś, co w założeniu miało być wypełnieniem miłością i wybaczeniem, kończy się niemal krwawą jatką.



Senator (Cezary Żak) i Czerepach (Artur Barciś)

**W**życie plebanii po raz kolejny ingeruje biskup (Wiktor Zborowski). Tym razem zaowocuje to

cudownym rozmnożeniem i z jednego wikarego zrobi się dwóch. Czy uda im się dogadać? Sprawa bardzo

problematiczna, tym bardziej że ten, który był drugi (Mateusz Rusin), zajął miejsce pierwszego, a pierwszy (Bartek Kaspzykowski) nadal ma poczucie, że był pierwszy. Podwojenie liczby wikarych prowadzi między innymi do nowych postulatów płacowych Michałowej (Marta Lipińska). Obaj młodzi księża zaczynają się prześcigać w pomysłach na sprawowanie kapłańskiej posługi.

**K**laudia (Marta Chodorowska) nie byłaby sobą, gdyby nie uwikłała się w perypetie miłosne. – Na tym przecież opiera się jej postać, że zawsze są jakieś wątki miłosne. W ósmej serii, choć pojawi się mężczyzna, Duda gdzieś tam na horyzoncie będzie widoczny. Będzie więc miłość, bo Klaudie

**napędza miłość** – mówi Marta Chodorowska. Jedno z wypalonych małżeństw, poddane ocenie Klaudii, wpada w jej terapeutyczne szpony. Przebieg terapii (pierwszej w Wilkowyjach) szybko zbacza na tory nieznane psychologicznym teoriom, a płomienny, bardzo widowiskowy finał doprowadza do zdumiewająco pozytywnego skutku.

**S**trzała miłości trafia także w senatora (Cezary Żak), efektem czego są potajemne schadzki, odkryte przypadkiem przez Łodzie (Magdalena Kuta). W tym samym czasie Czerepach (Artur Barciś) odkrywa związek senatorowej (Violetta Arlak) z aptekarzem (Leon Charewicz).

ok

## Sercowe rozterki młodego pokolenia

Ruszyły zdjęcia do piątego sezonu serialu „Nad rozlewiskiem”. Kolejna odsłona będzie nosić tytuł „Cisza nad rozlewiskiem”. Ciekawe, czy będzie o niej głośno?

# Cisza nad rozlewiskiem

W nowej serii „rozlewiska” akcja toczyć się będzie jesienią, a fabuła skoncentruje się przede wszystkim wokół młodych bohaterów. Po wyjeździe Basi (Małgorzata Braunek), Małgosia (Joanna Brodzik) poczuje się odpowiedzialna za całą rodzinę, szczególnie za młodsze pokolenie, w którego życiu sporo się zmieni. Widzowie przeżywać będą rozterki miłosne Marysi (Olga Frycz), nie-

zdecydowanej między Kubą (Antoni Królikowski) i Krzysztofem (Mateusz Janicki). Z kolei w życiu Pauli (Anna Czarotowska) niespodziewanie pojawi się tajemniczy Piotr. Konrad (Piotr Grabowski) z Tomaszem (Jerzy Schejbal) i Piernackim (Wojciech Droszczyński) otworzą nowy interes – stadninę koni. Dołączy do nich także przedsiębiorczy Kuba. Konrad natomiast straci głowę dla pięknej

Magdy (w tej roli Laura Bresa, prywatnie dziewczyna Królikowskiego).

Serial będzie emitowany w TVP1 w 2014 roku. Na razie nie wiadomo, czy pojawi się w nim Małgorzata Braunek, która przeszła ostatnio operację. Jednak producenci zapewniają, że zrobią wszystko, by dołączyła do obsady.

ok

## Nowy program kulinarny w TVP

# Grass przy garnkach

Wszyscy gotują na potęgę! Także stacje telewizyjne. TVP1, w jesiennej ramówce, umieści kulinarny show. Program pod tytułem „Sąsiad na widelcu. Co się jada u sąsiada” poprowadzi dziennikarz Łukasz Grass.

W każdym odcinku nowego programu telewizyjnej „Jedynki” dwie sąsiadujące rodziny, jako osobne drużyny, rywalizować będą w przygotowaniu obiadu z deserem. Każda z drużyn otrzyma od prowadzącego dwa obowiązkowe składniki, które musi wykorzystać w czasie gotowania. Resztę potrzebnych artykułów rywalizujący dobiorą z wyposażonej przez produkcję lodówki.

W trakcie gotowania rad uczestnikom będą udzielać szefowie kuchni: Robert Sowa oraz Ewa Olejniczak.

O tym, która z drużyn zwycięży w kulinarnych zawodach, zdecydują przechodnie i sąsiedzi w drodze de-

gustacji. Odcinki nowego programu kulinarnego powstawały w różnych miastach Polski.



Łukasz Grass będzie gospodarzem nowego programu kulinarnego

Program poprowadzi Łukasz Grass, dziennikarz radiowy i telewizyjny, autor książki „Trzy mądre małpy”, szef programów informacyjnych TOK FM. Z TVP był już wcześniej związany, prowadził bowiem weekendowe wydania „Kawy czy herbaty”.

ok

## Doda z pacyfką

Na swoim profilu na Facebooku Doda pochwaliła się najnowszym tatuażem.

Popularna piosenkarka ma teraz na szyi malutką „pacyfkę”. Co ciekawe, decydując się na kolejny malunek, wokalistka nie była w pełni świadoma tego, co robi, ponieważ uległa wpływowi alkoholu. Takie niezbyt mądre promilowe podszepty.

Doda przyznała się, że podczas powstawania tatuażu była pijana. „Kolejna dziara i kolejna złota myśl – nie pij z ludźmi, którzy wspierają cię w najbardziej żenujących nocnych pomysłach” – czytamy na Facebooku. Nie ma co się załamywać. Są bardziej żenujące nocne pomysły. Można na przykład grasować wieczorową porą po sklepie ze sprzętem AGD i obklejać się taśmami.

A tatuaż zawsze można przecież usunąć. Zresztą dla Dody nie byłby to pierwszy raz. W niepamięć poszły cielesne pamiątki po byłym mężu, piłkarzu Radosławie Majdanie.

ok



### BARAN

Na polu zawodowym wiele nowych wyzwań. Nie unikniesz stresujących sytuacji. W konsekwencji jednak wszelkie przeszkody zmotywują cię do działania.



### BYK

Masz szansę zaprezentować swój nowy projekt. Zanim to zrobisz, sprawdź czy wszystko jest dopięte na ostatni guzik. Teraz nie możesz się skompromitować.



### BLIŹNIĘTA

Twoja pomysłowość będzie nieograniczona. Szef doceni twoje zaangażowanie w firmie. W razie problemów będzie cię wspierał. W domu pogodnie i sielsko.



### RAK

Nawet krótki wypoczynek dobrze wpłynie na twoje samopoczucie. Wrócisz do swoich zajęć z zupełnie innym nastawieniem. Małe sukcesy dodadzą ci skrzydeł.



### LEW

Staniesz przed szansą sprawdzenia sił na różnych polach. Całkiem nieźle się zaprezentujesz, czym zyskasz sobie uznanie otoczenia. Panuj nad emocjami!



### PANNA

Wiele możesz teraz osiągnąć. Pod warunkiem, że najmniejsza przeszkoda nie zniechęci cię do działania. Częściej pomagaj bliskim w pracach domowych.



### WAGA

Możliwe, że ktoś będzie próbował ci narzucić własną wizję działania. Nie owijaj w bawełnę, lecz od razu powiedz, że to ci nie odpowiada. W rodzinie masz sprzymierzeńców.



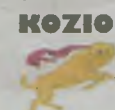
### SKORPION

Staniesz się pewniejszą siebie i z większą odwagą podejmiesz nowe zadania. Wolne chwile częściej spędzaj z przyjaciółmi, niż wylegując się w domu.



### STRZELEC

Rozwiążesz problem, który od dłuższego czasu spędzał ci sen z powiek. Z większym zaangażowaniem będziesz wykonywać dotychczasowe obowiązki zawodowe.



### KOZIOROŻEC

To dobry moment na leniuchowanie. Nawet w domu możesz świetnie wypocząć. Nie obawiaj się eksperymentów w kuchni. Może przygotujesz coś egzotycznego?



### WODNIK

Uwierz w swoje możliwości, a wszystko ułoży się po twojej myśli. Wielka odmiana nie tylko w sprawach zawodowych, ale także w uczuciach.



### RYBY

Odrzuć czarne scenariusze, bo teraz po prostu jest twój czas. Cokolwiek zaczniesz robić, przyniesie nadszpiegowane dobre efekty. Zadbaj o swoje włosy!

# KACIK



## noworodka



...Pietrucha  
syn Iwony i Piotra  
ur. 3 sierpnia, godz. 23.55  
waga 3270, długość 54 cm



...Małeczka  
cóрка Moniki i Romana  
ur. 5 sierpnia, godz. 5.45  
waga 3760, długość 57 cm



Patryk Kowalczyk  
syn Ilony i Emila  
ur. 5 sierpnia, godz. 11.15  
waga 3500, długość 57 cm



Agatka Tomczyk  
cóрка Urszuli i Sylwestra  
ur. 5 sierpnia, godz. 13.10  
waga 2750, długość 51 cm



Fabian Marcin Przespolewski  
syn Eweliny i Marcina  
ur. 7 sierpnia, o godz. 10.30  
waga 4660, długość 60 cm



Zofia Anna Wawrzyniak  
cóрка Iwony i Roberta  
ur. 8 sierpnia, godz. 16.40  
waga 3090, długość 53 cm



Szymon Piotr Ziarkowski  
syn Anny i Krzysztofa  
ur. 12 sierpnia, godz. 9.15  
waga 4660, długość 60 cm

## USC informuje

**Urodzenia:** Michalina Lena Kosińska, Ksawery Czapka, Wiktoria Krawiec, Adam Dawid Kędziora, Zofia Kowalska,

### Śluby:

**USC Brudzew:** Magdalena Włodarczyk i Krzysztof Musiał  
**USC Tuliszków:** Marzena Strigielska i Bartosz Tomczewski  
**USC Władysławów:** Żaneta Marciniak i Paweł Zawadzki, Żaneta Rybicka i Szymon Białas Katarzyna Ziętek i Kamil Bober, Paulina Błaszczak i Marcin Kwaczyński, Karolina Witkowska i Waldemar Mituta

### Zgony:

**USC Tuliszków:** Marek Kowalczyk  
**USC Władysławów:** Irena Walczyńska, Krzysztof Hofman  
**USC Turek:** Kazimiera Witkowska, Marianna Marciniak, Jadwiga Wallas, Irena Trocha

## Usługi Pogrzebowe "ORAY" W. Papierska

**Turek, ul. Poduchowne 1**

**TRUMNY oraz KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBU**

Przewóz w kraju i poza granicami RP

Przewóz na terenie powiatu tureckiego - **GRATIS**

Profesjonalna obsługa, życzliwość i wszelka pomoc

Płatności w dogodnym dla klienta terminie (również przelewem)

Dyżur całodobowy: tel. 63 278 41 25, kom. 601 87 16 90

**NAGROBK** sprzedaż - montaż

## ZAKŁAD POGRZEBOWY

**Jerzy PACHOLCZYK**

Uniejów, oddział: **TUREK, PLAC SIENKIEWICZA**

Tel. 063 278 81 57 (Pl. Wojska Polskiego 10)

CAŁODOBOWA OBSŁUGA pod nr. tel.: 063 288 85 54, 0609 731 454

### KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBU

- **TRUMNY - CHŁODNIA** w Turku lub Uniejowie
- **PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI** oraz **TRUMIEN NA TERENIE CAŁEGO POWIATU NIEODPŁATNIE**
- **MOŻLIWOŚĆ PŁATNOŚCI PO POGRZEBIE**
- **PRZY KOMPLEKSOWEJ OBSŁUDZE ZNIŻKA W CENIE**
- **Pogrzeby POWYPADKOWE i POSEKCYJNE**

**STOLTUR**  
JAN I MARIAN MILLER  
zł. 1898 r.

Zakład Usług Pogrzebowych  
Turek, ul. Kolska Szosa 38 A  
tel. (063) 280 26 30  
kom. 0601 499 344

## POGRZEBY TRUMNY

- pełna organizacja i obsługa pogrzebu
- transport zwłok w kraju i zagranicą
- największy wybór w Polsce
- ceny producenta

Pogrzeb z trumną już od **950,00 zł (brutto)**  
Służymy Państwu pomocą i opieką w tym bardzo trudnym momencie **całodobowo**

## ZAKŁAD POGRZEBOWY CAŁODOBOWY

**Radosław Kosmowski**

tel. 605 200 604 tel. 605 114 604

Tuliszków, ul. Poznańska 6; Turek, ul. Łakowa 4

Usługi pogrzebowe: organizacja i obsługa uroczystości pogrzebowych, duży wybór trumien, urny, krzyże, tabliczki, nekrologi, odzież żałobna, przewóz zmarłych, oprawa muzyczna uroczystości pogrzebowych, wieniec, wiązanki, konkurencyjne ceny, płatność w terminie dogodnym dla klienta, życzliwa i fachowa pomoc

## KRZYŻÓWKA NR 32

Karnet do Fitness Planet otrzymuje: Jacek Matuszczak z Turku. Gratulujemy.



### Redakcja

ul. Kolska Szosa 3

62-700 Turek

tel./fax. 63 278 53 41

interwencje: tel. 63 289 18 88

e-mail: echo@turek.net.pl

www.echoturku.net.pl

WYDAWCA: Wydawnictwo Przegląd Koniński sp. z o.o.

REDAKTOR NACZELNY: Andrzej Jarek

ZASTĘPCA REDAKTORA NACZELNEGO: Iwona Kujawa

REDAGUJE ZESPÓŁ: Olga Boksa, Iwona Łechtańska, Andrzej R. Tyczyno, Przemysław Zajac, Daniel Kąciak, Wiesław Klecha, Sebastian Kaczmarek

oraz współpracownicy: Dawid Cytrowski, Ryszard Troczyński, Jacek Gajewski, Beata Grzelka, Michał Jarek

BIURO OGŁOSZEŃ: Turek, ul. Kolska Szosa 3, tel. 63 278 53 41

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i poprawek w nadsyłanych tekstach. Materiałów nie zamawianych nie zwracamy. Za treść ogłoszeń i reklam nie odpowiadamy.

NAKLAD: 8.000 egz. DRUK: AGORA S.A., 64-920 Pila, ul. Krzywa 35

# BRICO MARCHE

Tanio i pod ręką!

# 889

m<sup>2</sup>

**WEŁNA SKALNA ROCKROLL**

gr. 150 mm, opakowanie: 3,5 m<sup>2</sup>

Oferta ważna od 14 do 27 sierpnia lub do wyczerpania asortymentu



**TUREK**  
ul. Kolska Szosa 1B

**ROCKWOOL**  
NIEPALNE IZOLACJE

**GRATIS!**

FOLIA PAROIZOLACYJNA\*

\*1 m<sup>2</sup> wełny Rockroll = GRATIS 1 m<sup>2</sup> folii paroizolacyjnej atestowanej

# MEGA OKAZJA!